

خراسان و مأوراء النهر مصدر فتوحات عظيم کشت و در شعبان سنّة سبع و ثمانين و  
 بیست و هشتمائه (۳۸۲) داعی حق را لبیک اجابت فرمود . مدت حکومت او پیست سال بود  
 یعنی الدوّله سلطان محمد بن ناصر الدین غزنوی - چون سکنگین در  
 شهر شعبان سنّه سبع و ثمانين و بیست و هشتمائه (۳۸۷) در راه عزّ نین داعی حق را لبیک اجابت  
 گفت پسر خود (۱) اسماعیل را ولی عهد کرد آنید . چون این خبر بهموده ،  
 که پسر بزرگ سکنگین بود ، رسید پسر ادر عزّ انانمه نوشت و طلب صلح کرده ، باين  
 وحه که : غزّ نین را اسماعیل بهموده بدهد و در عوض آن ولايت بلخ بگیره . اسماعیل  
 قول نکرد و هیان برادران کار محاربه آنجامید و بهمود غالب آمد و اسماعیل را بعداز  
 شکست شش ماه در غزّ نین محاصره داشت . بعد از آن نیک خواهان در هیان آمده ،  
 هیان ایشان صلح دادند و اسماعیل آمده ، بهمود را دید و حکومت یعنی الدوّله  
 بهمود قرار گرفت و هیان بهمود و منصورین نوح سامانی و برادرش عبدالملک بن  
 نوح منازعه روی داد . آخر بهمود غالب آمد و امرای عبدالملک فایق و بکتووزون  
 نیز محاربه نموده ، از بیش بهمود منهزم شدند و سلطنت تمام خراسان و عزّ نین  
 و حدود هندوستان بر بهمود مسلم کش چون مادرش دختر رئیس زامل ،  
 یعنی قندهار ، بود او را بدان سبب بهمود زابلی می گویند ، چنانکه (۲)  
 فردوسی می گوید ، شعر :

حجسته در گه بهمود زاملی دریاس  
 چگویه دریا ، کان را کناره پیدانیست  
 شدم بدریا ، عوطه زدم ، تدبیدم در  
 کناء بخت هنست این ، گناه دریانیس  
 و او را با حلیقه سداد ، القادر باقه عناسی ، اول حال هر اسلامت عنیفه واقع شد .  
 آخر خلیفه حلیقہ فاخر ما سایر نهایس و ذخایر روانه داشه ، لقب امیں العلیه یعنی  
 الدوله برای او فرماد و از عزّین بیلح و هرات رفته ، در سنّه سبع و همانیں و  
 بیست و هشتمائه (۳۸۷) در صط آورده ، غزّ نین ماز بر گشته آمد و ار آنجا هندوستان

(۱) در اصل حوره

(۲) دد اصل . بخانچه

بیکرات و هرات غزوای کرده و حصاری چند گرفت و مسجدی در آن سفر گفت این  
قصیده را :

چون شاه خسروان سفر سومنان کرده کردار خویش را علم معجزات کرد  
و دوشوال سنه احدی و تسعین و نهمائمه (۳۹۱) از غزیین باز بهندوستان باده هزار سوار  
آمد و پشاور را فتح کرده و در آن حدود باز باجیال، که با سواره و بیاده بسیار و  
سیصد زنجیر فیل در برابر آمده بود، معرکه کارزار بیاراست و سلطان محمود  
معظیر گشت و جیال با پانزده نفر از خوشان و مرادران و فرزندان اسیر شد و پنج  
هزار کفار در آن معرکه علف تیغ آهار گشتند و غنایم سیار بدست عاریان اهاد  
وازان حمله در گردن حیال حمایل صراحتی بود که بیک لک و هشاد هزار دینار  
قیمت آن رسیده و حمایل دیگران نیز بین قیاس و این فتح در روز شنبه هشتم  
ماه محرم سنه اینین و تسعین و نهمائمه (۳۹۲) روی نمود و از آنجاقلعه « تر هنده »  
که هفر جیال بود، رفت، آن ولابت را هسخر کرده و در محرم سنه ملاد و  
تسعین و نهمائمه (۳۹۳) از عزفین بسیستان رفت، عزیمت هند نمود و قصد « بهاتیه »  
که در نواحی ملتان است، کرده و « بیعنی رای »، راجه آنجا، خود را از تر من سیاست  
سلطانی پنهان گرداند و سرش نزد سلطان آوردند و هشوه سیار، از شمار  
افزون، پتیغ بی دریغ برآه عدم آناد شافعی و دوست و هفاده فیل پنهان گرفت و  
داودین تصر ملحد، حاکم ملیان، از دست سلطان عاجز شده، هر ماله بیس بار بیست  
هر آر درم قبول نمود و در وقت توجه ملیان اندپیال بن جیال در سر راه سلطان  
پنهان گفت برخاست و بعد از جنگ فرار نموده، بکوهستان کسیر رف و سلطان  
برآه هند پملتان رسید و این واقعه در سنه سو و تسعین و نهمائمه (۳۹۶) بود.

و در سنه سی و تسعین و نهمائمه (۳۹۷) میان او و ایلک خان، پادشاه ماوراءالنهر در  
بلخ جنگ واقع سد و سلطان محمود طفر یاف و ایلک خان در سندهن و اربعائمه  
(۴۰۳) در گذشت

و در سنه همان و سی و نهمائمه (۳۹۸) در ترکستان رفته و از مهم کار ترکان فراغت

یافته، سوکهپال، نیسه راجه سند را، که بعد از اسلام از قیدابوعلی سیم جوری خلاص یافته، با اهل شرک و آرتاده پسونته بود، تعاقب نموده<sup>۱</sup> بددست آورده، محسوس ساخت و هم در حبس در گذاشت.

و در سنه تسع و تسعين و نلتعمائه (۴۹۹) دیگر باز بهندوستان آمدند و اتفاق بالمهذکور چنگ کرده، او را شکست داد و با غنیمت سیار در قلعه بهیم نگر، که الحال به « تهائه بهیم » مشهور است، رفته و امان داده، مفتوح ساخته، خزانین و دفاین را، که از زمان بهیم در آنها مسدفعون و محزون بود متصرف شد و در اوایل سنه اربععائه (۴۰۰) چند تحت از طلا و نقره بر درگاه خود نصب فرموده و آن اموال بی حد و قیاس در پایی تخت خویش ریختن امر کرد تا خلایق آنرا بشکرند.

و در سنه احادي و اربععائه (۴۰۱) از غزین ماز قصد ملنان کرده، بقیه ولايتش را، که عانده بود، بتصرف در آورد و اکنتری را، از فرامطه و ملاحظه آنها، بقتل رساید و بقیه السيف را در قلعه فرستاد، تا همان جا م Jerome وداوه بن بصر ملحد، حاکم ملنان را، بعزیزین مرده، در قلعه عوری محسوس داشت، تا همان جا  
جان داد

و در سنه اضن و اربععائه (۴۰۲) متوجه تهائیس شد و حیپال، یسر جیپال سابق، پنجاه فیل نا اموال و هفایس پیشکش قبول کرده، سلطان از سرا و وانشد و پیشکش او معرض قبول نیعتاد و تهائیس را حالی هند و عارت کسره و بسخادها را و بران ساحت و بی را، که مشهور به « چکرسوم » بود و هیدوان از سرای او خراب پسوند معزین پرداشه، سره و بر درگاه بهاده، بی سیر خلایق ساخت.

و در سنه هلت و اربععائه (۴۰۳) غرستان را فتح نمود و هم درین سال رسولی از عزیز مصر آمد و سلطان چون شنید که اوضاطی مذهبست او را شهیر کرده، احرأج فرمود.

و در سنه اربع و اربععائه (۴۰۴) لشکر در شهر « لنده »، که در کوه « مالباتهه »

است، کشید و چیپال ثانی جمعی را محافظت آن قلعه کماشته، خود بدره کشیز  
مداد و سلطان آن قلعه را بامان گرفته و «ساریغ» کوتوال را پجهت حراست  
آن گذاشته، تعاف چیپال نمود و فناایم بسیار از آن کوهستان ندست آورده و کفار  
بسیار بتوخ چهاد گذرانیده، بقیه را پشرف اسلام رسانید و جمعی را مسیری گرفته،  
بغزین رفت

و در سنّت واریع‌مانه (۴۰۶) بتسخیر کشیز روی نهاده، حصار «لوهر کوٹ»  
را، که قلعه‌ای بود بسیار رفیع، محاصره کرده و از جهت مدت برف و ماران و  
کوهک کشیز بان ترک آن قلعه نموده، بغازین باز گشت و درین سال همیشه خود را  
با ابوالعباس مامون (۱) خوارزمشاه عقد سپه، بخوارزم فرستاد.

و در سنّت سبع و اربعائمه (۴۰۷) جمعی از اویات خوارزمشاه را کشتند و  
سلطان از فرزین ببلخ و از آنجا بخوارزم روی نهاد و جگی عظیم در میان لشکریان  
او و حمارتاش، سپه‌سالار خوارزم او تاد و سپاه سلطان طفر یاف و سلطان محمود  
التوتاش را بحکومت آن ولایت نصب کرد و خطاب خوارزمشاهی با او ارزانی  
داشته و قاهران خوارزمشاه را بقصاص رسانیده و انتظام آن مهام داده، باز گشت  
و در سنّت هشتم واریع‌مانه (۴۰۹) بعزم تسخیر ولایت قبوج روایه شد و از هفت  
آب هولناک هند گدشته، حون سرحد قبوج رسید «کوره» نام، حاکم آنجا،  
اعطاعت نمود و امان خواسته، بیشکش داد و از آنجا بقلعه «برنه» رسید و حاکم  
آنجا، «برون» نام، قاعده را بحویشان سرده، خود را سکو شدای کشید و اهل قلعه  
تاب مقاومت نیاورده، یک لک و نحاجه هزار و پیهیوسی زنخیر فیل بیشکش گذرانیده،  
لمان یافتدند و از آنجا بقلعه «مهماون»، بر کباره آب حون، رسیده و «کل خندر» نام  
حاکم آنجا، فیل سوار خواست که از آب گذشته، هر از نماید درین اسالت‌لشکریان  
سلطان رسیدند و او حوه را بزخم حصر هلاک ساخته، ع رفت مدوزح هم از آن راه  
آب، شعر:

---

۱ - دراصل ابوالعباس بن مامون

زیستن چون بکام خصم بود مردن از زیستن بسی بہتر و قلعه فتوح مفتوح گشته، هشتاد و پنج فیل و غنیمت بی نهایت بدست خازیان افتاده و از آنجا شهر «متهرا»، که عبید کفار و مولد کشن پن پاسدیوست، که هندوان او را بخدایی هم پرستند و بخانها بی حد و شمار در آنست و کان کفرست، آمد، آن شهر را بی جنگ و چدال گرفت و پایمال ساخت و اموال و غنایم و افریدست اهل اسلام آمد. از آن جمله یک بخت زین را بفرموده سلطان شکستند، که وزن او نود و هشت هزار و سیصد هزار زربخته بود و یک پاره یاقوت کحلی، که وزن آن چهار صد و نه هزار هندوستان، که سلطان آنرا پارزو می خواست که بحد و میسر نمی شد، از قضا شبی در وقت مراجعت بسر اپرده سلطان بی فیلبان سر زده، در آمد و سلطان از گرفتن آن خوش حالی بسیار اظهار نمود و آنرا «خداداد» نام کرد. چون بخت زین رسید شمار آن عنایم بیست و اند نار هزار هزار و پنجاه و سه هزار درم بود و سیصد و پنجاه و اند فیل بود.

در سنه ای عشر وارعماهه (۱۰۴) باز مسوجه هندوستان سدو ناند امام، راحه كالنحر، که سی و شش هزار سوار و صد و چهل و پنج هزار پیاده و شصده و چهل زیبیر فیل داشت و راحه فتوح را بقریب اطاعت سلطان نهل رسیده بود و بعد حییال نیز، که چند مرتبه از پیش سلطان گریخته، رسیده بود در کار آب جون مقابله و مقابله نمود و فلامان سلطانی پناحت رفته بودند شهر را خالی یافند و عاری آوردند و خوبی عظیم در حاطر سدا راه یافته، تمام اسباب و آلات را بحای کداشت، بیان مخصوصان راه فرار پیش گرفت و با صدو هشاده زیبیر فیل در وقت تعاقب از میان چنگلی بدست لسکریان سلطان افداد و بعنین ناز نسب و دیار سوار از کمار در حوزه تصرف اهل اسلام در آمد و اهل آن دیار بطبعه یا مکره اظهار اسلام کردند.

و در سنه ای عشر وارعماهه (۱۰۵) قصد کشمیر نموده تا یک ماه قلعه لوه را کوترا

محاصره کرد و بجهت استیحکام قلعه نشد و از آنجا پر آمده، پیمانب لاهور روانه گشت و مرادول  
پهار پغزین مراجعت نمود.

و در سنه ملث هش رو اربعائمه (۴۱۳) باز فصد ولایت تدا کرده . چون بقلعه  
گوالیار رسید آن را بصلح قلعه کرده و پیشکش از حاکم آن گرفته ، بر و مقرر  
داش و سی و پنج زنجیر فیل از جمله آن پیشکش بود از آنجا بقلعه کالنجر رفت و  
تدا حاکم آن قلعه سیصد فیل پیشکش کرده ، زنها رجست . شعری بزبان هندی در  
مدح سلطان گفته ، فرستاد و سلطان آن شعر را بر فصحای هند و پیکر شعرای  
دیار خویش حواند همه تحسین نمودند و سلطان میاهان سیار پان کرده منتشر  
حکومت پاتزده قلعه در وجهه شعر او نوشته ، داده ، تدا بین اموال و حواهر و  
اسباب و اشیای بی حد پخدشت سلطان فرستاد و سلطان مطفر و منصور نعمتین  
مراحت فرمود .

و در سنه اربع عش و اربعائمه (۴۱۴) سلطان عرض لشکر خود دید  
ورای لشکری که در اطراف بود پنجاه و چهار هزار سوار و هزار و سیصد زنجیر فیل  
بعلم در آمد .

و در سنه حسن عش و اربعائمه (۴۱۵) بسلح رف و از حیحون گذشت و  
سروار آن ماوراءالنهر ماسقیال او شتا فمند و یوسف قدر حسان ، پادشاه تمام قر کستان ،  
ماستقال آمده ، سلطان را دید و چشها آراسته ، یک دیگر را موعانها داده و  
علی مسکین ، که مردم ماوراءالنهر از دست او تظلم نموده بودند ، خسدار شده ،  
کریح و سلطان تعاقب او نمود و او را بدست آورده ، در قلعه ای از قلاع  
هندو سان فرستاد و پاز گشته ، زمستان پغزین گدار نید و باز لشکر سخانی سومنان  
کشید ، که شهر بسی بزرگ مر ساحل در پایی محیط و معبد مرا همه و سی سرگ ک  
عبود آیشائی و بیان زرین در آن بسیار و این مت را اگر چه بعضی مورخین  
مات نامیده ، می گویند که هم اینکه در مان حضرت رسالت ، صلی الله علیه وسلم ،  
مشرکان ار عرب پساحل هد آورده اند ، اما این سخن اصلی ندارد ، حقه اعتقاد

پراهمه هند آنست که : این بت از زمان کشن ، که چهارهزار سال و کسری می شود ، در آنجاست و نیز نام آن بزیان هندی اصل «سوبه ناکه» (۱) است ، یعنی صاحب آرایش ، نه ملت و این غلط را همانا مناسب اسمی تواند بود ، نه غیر و درین یورش شهر پتن که بنهر واله اشتهر داره ، از ولایت کجران ، مقتوح ساخته و آزوغه (۲) بسیار ازین چاپ را داشته ، بسونات رسید و اهل قلعه در روی سلطان کشیدند و بعارات و تاراج تبیه یافتند و قلعه مفتوح شد و آن بت را پاره پاره ساخته ، بعنین فرمتاب ، تا پردر مسجد جامع گذاشته ، پایمال شد و وقت مراجعت به لحظه آنکه با بیرم دیو ، راجه مزرعه از راجه های هند ، که مرس راه سلطان بود ، جنگ باو مناسب وقف نبود ، بنابر [آن] برآمد متوجه ملیان شد و از مر کم آمی و کم علفی محنت عظیم پیش لشکریان آمد و بمشققت و مهضت در سن تسبیع عشر واربعماهه (۱۷) بعنین رسید و درین سال خلیفه القادر بالله نامه نیابت نوشته ، لوای حکومت خواهان و هندوستان و نیمروز و خوارزم برای سلطان فرمانده و القاب بر پراهان و فرزندان سلطان نهاد و سلطان را کهف الدوّلہ و الاسلام و پسر بزرگ او ، امیر مسعود را ، شہزاده و حمال الملک و امیر محمد ، مراuder حرد (۳) او را حلال الدوله و امیر یوسف را عصدادوله خطاب بوست ، علی هذا القیاس و در من سال سلطان برای تنبیه دادن جنان نواحی ملیان ، که ابوععبی ادبها بظهور آورده دودند ، ملتان لشکر آورد و چهارهزار و بقولی هشت هزار کشی حسان ، که از هیال و اموال بربود ، سفر ب غله کشنهای سلطانی ، که در آن بوجه حکمی تعلیمه فرموده بودند ، در آب ملیان خرق شد و جسان در غرفه هلاک فرورفتند و نقد علف تیغ گسده و عیال آیشان اسیر شد و سلطان مطفر و منصور بعریین مراجعت نمود

و در سنہ مانعشر واربعماهه (۱۸) سخاں باور در فه ، اسیصال بر اکمه آن دیار نمود و از آنجا بری شتافته ، حراین و دفاین آن ولایت را ، کدارساهای سیار هانده بود ، مردست آورده ، ماطنی مدهیان و فرامطه آجا را مساحت

(۱) ط : سوبه ناکه (۲) در اصل : آزوغه (۳) در اصل : حورد

گرداییده، ری و اصفهان را باعین مسعود، پسر بزرگ خوش را آورد، پنجه نین من احمد کرده و در آنکه زمانی بعلت دق مبتلا گشته، روز بروز اثر ضعف در وی متزايد بود. با وجود این حال خود را پستکلف قوی و قشن درست ظاهر من مساخت و بهمن هیأت ببلخ رفت و در بهار بعنین آمد و بهمن من روز پنجم شنبه بیست و سوم از ربیع الاول درسته احمدی و عشرين دار بعماشه (۴۲۱)، در گذشت و پنجه نین مدفون گشت و مدت عمرش شست سال و سلطنت او سی و یک سال بود. می گویید که: در وقت نزد قرمود که: خزانین و اموال و سایر تقایی اورا بنتظر در آوردند و در آن بچشم حسرت می نگریست و از فرقه آن آمده کرد و دانگی از آن بکسی نداه. دوازده بار سفر هند کرد و جهاد نمود اثنا حسابه عند ربه و قصه او با هر دو سی شاعر مشهور و عارف چاصی می فرماید، شعر:

خوشت فدر شناسی، که چون خمیده سپهر	سهام حادثه را کرد عاقبت قوسی
گذشت شو کت محمود و دور مانه نماعند	جزین قسانه که نشاخت قدر فردوسی
و در تذکره محمد هوی این قطعه سلطان محمود منسوب داشته، قطعه.	

ذ بیم تیغ جانگیر و گیرز قلعه گشای	جهان مسحر من شده چو من مسحر رای
کهی ز حرص همی رفتمی ز جای بجای	کهی بفر و بدولت همی نشستم شاد
کهون بر اسریبیم همی امیر و گدای	بسی تفاخر کردم که من کسی هستم
بسی مصاف شکستم بیک فشردن پای	هزار قلعه گشادم بیک اشارت دست
مقا بقای خدا است و ملک ملک حدادی	چو مرگ تاختن آورد هیچ سود نداشت

سلطان محمد بن سلطان محمود غزه‌وی، که جلال الدوله لقب داشته، حکم وصیت و با مستصواب این ارسلان (۱)، خوش سلطان محمود در غرب نین مرتحت سلطنت جلوس نمود و بعد از یک و تیم ماه از حلقوں او امیر ایار ما علامان اتفاق کرده و من اسپان طویله حاصله سوار شده، بقصد ملازمت شهاب الدوله مسعود، که در سپاهان بود، راه بست پیش گرفتند و امیر محمد سونده‌ی رای (۲) هدو را با

(۱) می باشد علی بن ایل ارسلان باشد، و ح نوع کنید بصحیه ۴۷۷

(۲) در طبقات اکبری. سود برای در ح نوع کنید بصحیه ۴۷۷

لشکر پسیار پتیاچب ایشان فرستاد و امیر ایاز در چنگ کنگ غال آمد و سوندهی برای هندو را با جمیع کشیں از هندوان بقتل رسایید و سرهای ایشان را امیر ایاز ترد امیر محمد فرستاد و در بیشاپور با امیر مسعود ملحق شد و بعد از چهار ماه امین محمد شرآپرده بجهانب بست کشید و جمیعت تمام از غزنه به قصد چنگ نهاده بین آمدوچون پشکیناپاده رمید تمامی امرها ازو بین گشته، او را در قلعه <sup>بغیج</sup> (۱)، که از مجرمستان است (۲) میل کشیده، نشاندند و ما تمام لشکر و خزانین سوی امیر مسعود گرا آییده و بهرات رفته، اور آهیده و مدن حکومت امیر محمد مکحول پنج ماه بود و بقول قاصی یضاوی (۳) چهارده سال و مدت حبس او نه سال والله اعلم و صاحب لب التواریخ (۴) می نویسد که محمد بن محمود در عهد پدر، در اوایل حال چاو سال در غزنه پادشاهی کرده، بعد از آن حکم برادرش مسعود نه سال محبوس بوده و بعد از قتل مسعود یک سال دیگر نیز حکومت راندو در گذشت، شعر :

امیری را، که بر قصر ش هزاران پاسان پیشی

کمون مرقبه گورش کلاعان پاسبانان پیشی (۵)

سر الپ ارسلان هیدی زرفعت رفته مر گردون

مر و آ، تا بحال ام در تن الپ ارسلان پیشی

شهاب الدوّله سلطان مسعود بن محمود - ماتعاق امرا وزرای محمودی بر تحت سلطنت حلوب فرمود و از هری ببلج آمده، زمستان گدرالیده و احمد بن حسن میسدی را که سلطان محمود در قلعه کالنجر محسوس داشت، طلبیده، وزارت داد و از بلخ معزیین آمد و از آنجا هقصد سپاهان وری عزیمت نمود و بهرات رسیده، با

۱) در طبقات اکری دفع، درجوع کنید صحیفه ۲۷۸

۲) در اصل چنینست ط : صحیرستان

۳) ماصر الدین یا صیر الدین ابوالحیر یا ابوسعید عبدالله بن عمر یضاوی در گذشته در تبریز در ۶۸۵ مؤلف نظام التواریخ

۴) تألیف امیر یحیی بن عبداللطیف حسینی سیعی قرویی در گذشته در اصفهان در رجب ۹۶۲

۵) در اصل چنینست و در حاشیه ۲ ن قافیه مکرو

تر کمانان بعنگه در پیوست و قلعه ناکرده، بلکه شکست یافته، باز گشت و بسبب  
ضعف حال او تر کمانان روز بروز قوت می گرفتند، ناکار با آنجار سید که رسید و در سن  
ملث و عشرين وار بعمايه (۴۲۳) احمد بن حسن میمندی در گذشت و در سن اربع و عشرين  
وار بعمايه (۴۲۴) سلطان مسعود قصد پتسحیر هندوستان داشته، بر سر قلعه سرستي،  
که در راه کشمیر واقع است، رفته، محاسنه کردو بگشادو با غنایم بسیار بعزمین  
رفت و در خمس و عشرين وار بعمايه (۴۲۵) سلطان مسعود تسحیر آمل و ماری کرده  
و پناکالیجار طبرستان (۱) رسولان فرستاده، خطبه و سکه خود درست نمود  
پکتعدی وحسین (۲) بن علی بن میکال را با لشکر انبوه از بیشاپور بر سر تر کمانان  
فرستاده جمل عظیم پیوسته، حسین اسیر شد و پکتعدی (۳) فراز نموده، نزد امیر مسعود  
آمد و امیر احمد بیانال (۴) نگیر، حارن سلطان مسعود، که سلطان مسعود اور امصاره  
کرده، بهم فرستاده بود، عصیان آورده و امیر مسعود سالار هندوان، ناهر (۵)  
نامی را، بو سر او نامزد کرد و احمد در جنگ گربخته، پمنصوره سنده رفت و در  
آس فرق شد و سر اور ابغز نین فرستاده تدو در سن عشرين وار بعمايه (۴۲۷) کوشک  
نویاتمam رسید و تحتی مرصع بحواله آراستند و تاج بر سر نهاده، بارهایم داد و هم درین سال امیر مودود مسعود  
را اطبل و علم داده، ببلج فرستاد و خود بر سر هندوستان لشکر کشید و رفته، قلعه  
هانسی را گساده و از آن جا قلعه سون رت (۶) آمد و دیوال (۷) نام حاکم آن قلعه در  
بیشداي فراز نموده، پنهان شد و قلعه مفتوح گشته، عنایم بسیار گرفتند لشکر دیوال

(۱) در اصل و ناکالیجار طبرستان، در حامبه. آن کالنحر

(۲) در اصل: تعدی پیگ حسین

(۳) در اصل: تعدی پیگ

(۴) در اصل. دیال

(۵) در حقیق اکبری مائده محدثعلی، روحی کبید صحیفه ۲۸۰

(۶) در حقیق اکبری سومی یس، روحی کبید صحیفه ۲۸۱

(۷) در حقیق اکبری دیوال، روحی کبید بصحیفه ۲۸۱

اکثری بقتل رسیدند . خودنها بدرفت و بدرا رام توجه نموده و رام پیشکش سیار فرستاده و عذر نا آمدن خویش نوشت و امیر مسعود عذر اور اپذیز فته امیر ابوالمجاهد (۱) این مسعود را طبل و علم داده ، پلاهور فرستاد و پغزین مراجعت نمود و در سنّه ثمان و عشرين واربعماهه (۴۲۸) بجهت تسکین فتنه تر کمانان از غزین ببلغ رفت و ترا کمه بلخ را گذاشت ، باطراف رفتند و سلطان از آب جیحون گذشت ، تمام ماواراء النهر را متصرف شدند او دتر کمان ، که بکتعدی و امیر حسین (۲) را قبل ازین شکست داده بود ، بجمعیت تمام قصد بلخ نمود و امیر مسعود از ماواراء النهر ببلغ آمد و داده تر کمان بمرور فوت درین اثنا بکتعدی (۳) دست تعدی نواحی گوز گنان (۴) دراز کرد امیر مسعود از بیعو تر کمان ، که سالار آن طایفه بود ، هد و قول گرفته ، تا من بعد از کاب اعمال ناشایسته سمايد و حذر اخور (۵) ایشان معین فرموده بهرا ترقیت و رائی را مجمعی از تر کمانان بر لشکر امیر مسعود زده ، چندی را بقتل رسانیدند و اسباب بغارت مردند و لشکر مان سلطان ، که نامزد پریشان شدند ، همه آن چماعه را علف تیغ ساختند و اهل و عیال ایشان را باس هانزد امیر مسعود آوردند . امیر مسعود آن سر هارا در خران نار کرد ، نزد بیعو فرستاد و بیعو عذرها خواست و همانا این بیعو همانس که ضیای فارسی (۶) در مدح او فصیده دارد از آن جمله است این ایات .

(۱) در طبقات اکبری : ابوالحمد ، دحوع کنید صحیحه ۲۸۱

(۲) در اصل . تعدی بیگ و امیر حس

(۳) در اصل تعدی بیگ

(۴) در اصل گورگان (۵) ط حر اخور

(۶) حواحه صیاح الدین بن حواحه حاصل الدین مسعود حسنندی معروف بیارسی یا فارسی از اسفار اسلامی او احر قرن سیم واویل قرن هفتم و ما ۶۱۴ رو به بوده است و اسعاری که وی در مدح بیعو دارد در ماره امن بیعو بیس و ملکه در حق نظام الدین یا حسام الدین و یا عزال الدین ملک نام الع بیعو حس بن علی از امیران سلسله حاپیان یا آل افراسیاب ماواراء النهر بوده که حکمرانی مریبان و کاسان را داشته است و پیر سام بیعو ملک معروف بوده است و او بین تا ۶۱۴ رو به بوده و گویا گرفتار هنّه مغلسده نامد . دحوع کنید به « تاریخ مسعودی معروف بتأریخ بیهقی از احوال الفصل محمد بن حسین کاتب بیهقی نامتا به و تصحیح و حواسی و تعلیقات »

هیبت، حیب، در غم خونا کریستن  
 فالیدنست، از غم تو، یا گریستن  
 فرقیست از فشادن خون گریستن  
 صد گونه هشتست، نه تنها گریستن  
 نی چاره ای زده تو، الا گریستن  
 امروز خصه خوردن و فردان گریستن  
 از من بعد خسرو دنیا گریستن!  
 از پر دلان بعوقب هیجا گریستن  
 آید ذ حاک رستم و هارا گریستن  
 در قعر بحرو در دل خارا گریستن  
 بر ساکنان عالم بالا گریستن  
 شد بر سپهر پیشه چوز اگریستن  
 همچون سحاب از همه اعضا گریستن  
 از هیبت توزه و یارا گریستن?  
 خون در صف نبرد مواعده اگریستن  
 آنجا عذاب دوزخ واين جا گریستن  
 آمده گوشه ای و همها گریستن  
 لیکن نهان حراحت و پیدا گریستن  
 لاحر چه کار مدح مرا با گریستن?  
 آمد ز سوز مقطع و مدا گریستن  
 برداشتن چو و امق و عدرا گریستن  
 کو، ناش کار حصم بعدها گریستن

کار او قناده، بی تو، مرایا گریستن  
 شب تایروز کار من و روز تا بشب  
 گفتی: ز عشق من نگرستی و برسخی  
 هارا بدولت غم عشق تو هر زمان  
 تی حیله ای ز هن او، الا گداختن  
 از روز گار و عده هرا در فراق تو  
 از عهد قست قته و گردچه لا یقست  
 پیشو ملکش، آیکه پدید آورد بتیغ  
 خسرو نظام دین، که بوقت نرداده  
 بر گوهر از حجالت بطقش فریسه شد  
 افتاده از تزلزل سپم میاستش  
 از رشک بارگاه وی از اوح آفتاب  
 ای شعل بحر پیش کف در فسان تو  
 بو مرده عدوی تو هر کن کجا بوه  
 تیغ ترا ز غایت پاکیزه گوهر است  
 خصم تو را بهره و حهان چست قایده،  
 اینک کسی، کادر سرمهودای کین تس  
 دایه نهان و پیدا بد خواه تو بسی  
 بر حاضر عنیز تو دام گند کند  
 جوں شعر در فراق حنا تو گفشد  
 ما آید از تهایت رفع اهن عشق را  
 خندیدن تو ناد س از عمدۀ حیات

سعید همیسی، - مجلد سوم طهران ۱۳۴۲ م ۱۳۵۵ - ۱۳۷۷ و کتاب «لبان الالان»  
 قالیب محمد عرفی، اتحدیح حداد و حراسی و تعلیقات کامل مکوس سعید همیسی

طهران ۱۴۳۵ م ۵۲ - ۵۷

وله ایضا :

روح را طعنه زند لعل تو در خنديدين  
جان فشاند لب لعل تو بهر خنديدين  
عارت پسته تنك تو شکر خنديدين  
هست گل را همه از شادي زر خنديدين  
که ندپدست کس ارشمن و قمر خنديدين  
همه دارم ز فراق تو بعکر خنديدين  
گرندادی زدهان تو خبر خنديدين  
نپسند خرد از اهل هنر خنديدين  
پس چرا بر من بی زیر و زیر خنديدين  
رلف و رخسار توهشام و سحر خنديدين  
بر لکه ارد همه از عشرت<sup>۱</sup> و فر خنديدين  
کار پیوسته نشاط استود گر خنديدين  
کند آغاز هم از صلب پدر خنديدين  
آید از شادي کردار پسر خنديدين  
این گریان شده بادیده تر خنديدين  
با هواي تو درین باع دو در خنديدين  
زید از لطف تو بر قدر گهر خنديدين  
در صفع عصر که بر خود و سپر خنديدين  
آيدش از فلک عربنه گر خنديدين  
گر بودري محن خون ج گر خنديدين  
زعفران از لب انواع شر خنديدين  
هر گرا زيم تو نا كرده انر خنديدين  
و امير مسعود از هرات . بيشاپور رف و از آنجابطوس آمد و جمعی از تراکمه

ای شکر پيش لبت از در هر خنديدين  
دل رهايد سر زلف تو بهر چنبدين  
پيشه سبيل جعد تو عبير افشاران  
تائبيني رمح زر هيج نخندی ، آری  
چون چندی اسوی تو حلق ار آرمی خندید  
گر يه اي دارم وزاري و فراوان فم و هره  
مردم از شكل دهانت بچه بودی آگه؟  
با جفاي تو نخندم، که بوقت ماتم  
از عم تست همه بی ذم و ذيری من  
شایدا ز تاج وز پتر ملک آموخته اند  
حس و شرق ، ملکشاه، که اندر بنمش  
قامع شرك ، نظام الدین، کل جبابش را  
بطفه را گرز قبول در او مرده رسد  
پدری را که پسر لازمه خدمت اوست  
بس عجب نیست که از عایت لطفش گیرد  
ای مطیعان ترا آمد و چون زیبا گل  
شایدا ز لطف تو بر حال شکر بخشودن  
رسم آورده خدلت بدهان سووار  
از پی فتح حوشمشین تو سر هسب شود  
دسم حاه تو، سک نیست که حوش می خندد  
تا که آرد بیقین از ابر خاصیت  
زعفران نادل حصم تو، کندو ل او  
و امير مسعود از هرات . بيشاپور رف و از آنجابطوس آمد و جمعی از تراکمه

جنک کرده، بقتل رسیده و اهل باور داده آن شهر را بترکهان داده و سلطان دست بر آن قلعه یافته و همه را بقتل آورد. هرگزستان پنشاپور گذرانید و در سنّه نوین واربعائیه (۴۳۰) به قصد طغیر ترکمان، که هر باور مس کشیده بود، رفته و او فرار نموده و امیر مسعود بر گشته و از راه مهنه بسرخس آمد و بویرانی حصار مهنه حکم فرمود و از رعایای مهنه بعضی را پیکشت و بسیاری را دست و پا نید و از آنجا بطرف زیر قان<sup>(۱)</sup> برفت و در آنجا ترکمانان لشکرها آراسته، چنگی عظیم با سلطان کردند و درین چنگ اکثری از سپهسالاران غزنین بر گشته، پیشمن در آمدند و سلطان با ان تنها در میدان مانده، چندی را از سرداران تراکمه بشمشیر و نیزه و گرز انداخت و عاقبت از آن معز که بسلامت پدرآمد و این واقعه در هشتم رمضان سنّه احادی و نوین واربعائیه (۴۳۱) روی امدو امیر مسعود از آنجا مسروآمد و چندی از لشکریان از اطراف کرده آمده، با او<sup>(۲)</sup> ملحق شدند و از راه عور بعزیزین رفت و سردارانی، که حرب ناکرده بیشتر داده بودند، مصادرات نموده، چندی را میل علیه و حاجب بزرگ و بستگی<sup>(۳)</sup> بهند فرستاد و در قلعه‌ها بند کرده و همه در آن مند مردند و امیر مسعود خواست که: در هندرفت، قوتی بهم رساند و لشکر سیلو از آنجا آورده، بر سر ترکمانان بره و سرای ایشان دهد بنابر آن امیر مودود را امارت بلخ داده، خواهه [احمد بن]<sup>(۴)</sup> محمد بن عبد الصمد را وزیر او ساخته، مان صوب و داع کرد و امیر مجدد<sup>(۵)</sup> را پادو<sup>(۶)</sup> هزار کس بجانب ملسان نامزد گردانید و امیران دبار را تکوهه‌بایه عز نمین فرستاد، تا افغانان آن بغارا، که عاصی شده بودند، بازدارد و تمام حزاں محمودی را، که در عز نمین و قلاع آن دیار بود، مرشیان بار کرده، چالب

۱ - در طبقات اکبری دیدا قان (دیدا قان) رجوع کنید صفحه ۲۸۳

۲ - در اصل باری

۳ - در اصل بیگ<sup>ه</sup> بعدی

۴ - در طبقات اکبری بین مانند منس، رجوع کنید صفحه ۲۸۴

۵ - در اصل محمود در حاسیه . ۲ ن محمود

۶ - در حاسیه . ۳ ن ده

هندروان گشت و هم از راه کس فرستاد، تا پرادر او، امیر محمد مکحول را، که در قلعه برغند (۱) محبوس بود، نزد او بیارند. سلطان مسعود چون پی باط هاریکله آمد غلامان او چمله شتران خزانه را بغارت برند. درین اثنا امیر محمد با نجاح رسید و غلامان داشتند که: این تهدی او پیش نمی رود، مگر آنکه حاکم دیگر باشد. بضرورت نزد امیر محمد فرقه، اورا پیادشاهی برداشتند و هجوم نموده، پس سلطان مسعود آمدند و سلطان در آن رباط حصاری شد. روز دیگر تمام لشکر زور آورده، امیر مسعود را از الدرون رباط هاریکله آورد، درین کردند و در قلعه گردی (۲) نگاه داشتند، تا بتاریخ جمادی الاول سنّه انتی و ثلثین واربعماهه (۴۳۲) (۳) از زبان امیر محمد بدروع پیغام بکوتواں گردی (۴) رساندند که: امیر مسعود را کشته، سراورا نزد ما فرسد. کوتواں بمحب پیغام سراورا جدا کرده، نزد امیر محمد فرستاد، قلعه:

زحاده مات زمانیم همین پسند آمد که خوب و زشت و بدویک در گردیدم  
کسی که تاج مرصن بسر بهاد صباح نماز شام و را خشت زیر سر دیدم (۵)  
این نقل بمحب سمعه بظامیست (۶)، احافاصی بیصاوی آورده که: در سنّه  
انتی و تلیین واربعماهه (۴۳۲) مسعود از پیش مراجقه منهزم شده، بعزم رف. امیر  
محمد، که در ایام آنسقال او استقلال یافته بود، اورا بقلعه فرساد و پسرش احمد بن  
محمد ارپی او بقلعه رفته، اورا هلاک کرد. حکومت سلطان مسعود بن محمود یازده  
سال بود. مخفی نماید که وفات مسعود را قاصی بیصاوی، علیه الرحمه، در سنّه  
تلی و تلیین واربعماهه (۷) آورده و اوشید که محمد بن محمود چهارده سال بعد از

۱ - در اصل مرعید

۲ - در اصل کبیری، روح کید صحیحه ۲۲۶ و ۲۸۴

۳ - در اصل (۴۳۲)

۴ - از قصیده معروف کمال الدین اسماعیل اصفهانی

۵ - مراد طبقاب اکبر سی، روح کید صحیحه ۲۸۵

پدر در ولایت غزنه پادشاهی کرده . پاک سال بعد از وفات پدر و نوه سال در زمان مرادر و چهار سال بعد از برادر؛ چنانکه (۱) اشعاری رفت و الله اعلم . بطاهر اینست که : از سه‌و قلم ناسخ است و از جمله شعرها، که در زمان سلطان مسعود نشوو نمایافته‌اند منوچهر است که در قصیده برای وزیر او گفته، بیت :

همی فازد بعدلش شاه محمود      چو پیغمبر پنور وان عادل

سلطان مودود بن مسعود بن محمود - بعد از قتل پدر در بامیان با هفاق وزرا و امراء بوسیر سلطنت نشست و بعزم انتقام پدر خواست که بجانب هاریکله نهضت نماید . ابوالصر احمد بن محمد بن عبدالصمد اورا از آن عنیت هافع آمده ، بغزنه آورد و از آنجا بجمعیت تمام قصد عم خوده امیر محمد مکحول برآمد . چون بدیپور (۲) رسید با امیر محمد خنک عطیم کرد و آن رو شب رسانیده ، هر کدام معنازل باز گشتند . روز دیگر سلطان مودود امیر رسید منصور را ، که از امراء پیغمبر امیر محمد بود ، از خود ساخت و جنک انداحت ، امیر محمد را با پسرش احمد دستگیر کرده ، همه را بقتل رسانید . امیر مودود آنجا شهر بنا نهاده ، بفتح آباد موسوم گردانید و این فتح در شعبان سنّة اثني و تلیئین و بقولی اربع و تلیئین واربعماهه (۴۳۴) روی نمود و در سنّة ثلث و تلیئین واربعماهه (۴۳۵) از خواجه احمد بن عبدالصمد رنجیده ، او را در غزنه محبوس ساخت و او در آن حبس مرد و هم درین سال ابوالصر محمد را سحر نامی بن محمد (۳) بجانب هند فرستاد و نامی در آن حرب کشته شد و در سنّة اربع و تلیئین واربعماهه (۴۳۶) ارتگین بفرموده سلطان طبرستان لشکر پرس داود ترکمان کشید و کس پسیار از لشکر او کشته ، ببلغ آمد و خطبه و سکه بنام امیر مودود درست ساخت و بعد از چند گاه ترکمانان مرسا و زور آورده ، لشکر کشیدند . او قاب مقاومت نیاورد ، بلخ را گداشت و بعنین آمد و در سنّة حسن و تلیئین واربعماهه (۴۳۷) امیر مودود

۱ - در اصل : حناتچه

۲ - در طبقات اکبری . یدنور ، روحی کنبد بصحیفه ۲۸۵

۳ - در طبقات اکبری . قامي محمد بن محمود ، روحی کنبد بصحیفه ۲۸۶

ابوعلی کوتوال خزین را چندگاه محبوس گردانید و آخر او را دیوان مملکت و کوتوال خزین ساخت و سوری بن المعتز (۱) دیوان را حبس فرموده، تا در آنجا بمد و ارتگین را بسیاست رسانید و در سنه سنت و ثلثین و اربعائمه (۴۳۶) خواجه طاهر، که بعد از خواجه احمد وزارت یافته بود، در گذشت و خواجه امام ابوالفتح عبدالرزاقد بجای او نشست و هم درین سال طغیر حاجب را بسوی پست فرستاده اوزنگی ابومنصور (۲)، برادر ابوالفضل را، اسیر ساخته، خزین آورد، قاسپستان رفت و ما تر کمانان قنال [کرده]، در رباط امیر کرد، اکثر ایشان را بقتل رسانید و بعد لزین فتح مکر منصور رفته، تر کمانان آن ولایت را، که سرخ کلاه گفندی، بکشت و سیاری را امیر ساخته، بخزین آورده و امیر مودوده در سنه نهمان و نلثین و اربعائمه (۴۳۸) طغیر را پتکیننا باه فرناده و از آن جا عصیان نمود و علی بن ربیع بآن جانب نامزد شد و طغیر با مددودی چند گریخت و علی لشکر او را عارت کرد و چندی را گرفته، بخزین آورده و در سنه تسع و نلثین و اربعائمه (۴۳۹) امیر قصداری غنی ورزید و پیش حاجب مزدگ یار تگین (۳) در چنگ شکست یافت و بعد از چندگاه اطاعت قبول نموده و در سنه اربعین و اربعائمه (۴۴۰) امیر مودوده پسران خود را - ابوالقاسم محمود و منصور را - در یک روز حلمت و طبل و علم داده، یکی را بجانب لاہور و دیگری را بجانب پرشور و ابوعلی حسن، کوتوال خزین را بهندوستان فرستاد، تا سرکشان آنجا را مالش دهد و چون حسن خدمات شایسته بجای آورده، بخزین آمد او را میرک بن حسن (۴) سپرده، حبس فرمود، تا همانجا در گذشت و متعاقب این حال میرک بن حسن و کیل، که ابوعلی حسن را بحکم امیر مودود کشته بینهان داشته بود، پادشاه را تحریض (۵) بر سفر کامل نموده، تا آن فعل او مستور بماند، چون امیر مودود نقلمه سیال کوئن (۶) رسید

۱ - در اصل یسروی بن ایمنفور

۲ - در طبقات اکبری، مراد را ابوالفصل دریکی ابومنصور، رحوع کنید بصحیفه ۲۸۶

۳ - در طبقات اکبری: یا بتگین، رحوع سود بصحیفه ۲۸۷

۴ - در طبقات اکبری: میرک حسن، رحوع کنید بصحیفه ۲۸۸ ۵ - در اصل: تحریض

۶ - در طبقات اکبری: سانکوه، رحوع کنید بصحیفه ۲۸۸

بعثت قولنج مبتلاشد . ناچار بفرنیس مراجعت نموده ، میرک را باستحلام ایوعلی کوتوال امر کرد و او مهلت پلک هفته طلبیده ، هم درین اثنا امیر مودود دریست و چهارم رجب سنه احدی واربعین و اربععماهه (۴۴) از عالم رخت بر بست و مدت حکومت او قریب به سال بود و مرلیتواریخ می آورد که : سلطان مودود دختر چهاریک سلجوقی را خواست و ازوی پسری آمد ، مسعود نام نهاد و مدت هفت سال پادشاهی کرد و در رجب سنه احدی واربعین و اربععماهه (۴۴) پدیدن چهربیلشعزیمت کرد ، که پس اسان رود و در راه نزدیت قولنج در گذشت .

سلطان مسعود بن مودود بن مسعود بن محمود در سالگی بسعی علی بن دیع من تخت نشست و مهم او انتظام نیافت و عم اورا پیادشاهی برداشتند و مدت حکومت او نیج ماه بود .

سلطان علی بن مسعود بن محمود پاتفاق امر اجلوس سود و چون عبدالرزاق این احمدی یعندهای که اورا امیر مودود پجانب سیستان نامه فرموده بود ، بقلعه ای که میان بست و اسفزار (۱) واقع است رسید و معلوم کرد که عبدالرشید بن محمود (۲) بفرموده امیر مودود درین قلعه محبوست ، عبدالرشید را برآورد ، پیادشاهی برداشت و مدت حکومت علی قریب بسه ماه است و این واقعه در سنه پلک واربعین و اربععماهه (۴۴) بود .

سلطان عبدالرشید بن محمود (۲) بسلطنت نشست و پاتفاق عبدالرزاق و معزیز آورد و علی بن مسعود چلک ناکرده گریخت و طعمل حاجب ، که از پر کشید گان سلطان محمود بود ، سیستان را سحر ساخته و اراحتاً حاقد غزئین کرد و امیر عبدالرشید متخصص گش و طعمل دست یافته ، در سنه خمس واربعین و اربععماهه (۴۵) امیر عبدالرشید را با جمیع اولاد سلطان محمود بقتل رسانید و دختر مسعود را نکره در حبالة خود آورد . روزی که بر قبض نشست جمعی از پهلوانان پر دل از روی فیرت

۱ - در طبقات اکبری اسراییں ، دخوع کنید صحیحه ۲۸۸

۲ - در اصل حثیت دیده است که ناید مسعود پاسد

اورا پاره پاره گردند . ایام حکومت عبدالرشید پجهار سال رسید و در نظام التواریخ  
مدت حکومت او بهشت سال نوشته و در لب التواریخ وقات او را در سنه خمس و  
اربعین واریعه (۴۵) آورده والله اعلم .

سلطان فرخزاد بن مسعود بن محمود - از جنس برآمده ، با تفاوت امر اسلطنت  
پیوست و جمعی از سلجوقیان بقصد فرزین آمدند و فرخزاد (۱) اکثری را بقتل رسانیده ،  
مطفر شد و جمعی کثیر را اسیر ساخته ، عزیزین بود و البارسلان شاه سلجوقی از  
عراق و حراسان لشکر بر سر هزار کشیده بدر حنک غالب آمد و بسیاری را از سرهاران  
عزیزین بخراسان برده . آخر کار بصلح فرار یافته ، اسیران از جانبین خلاص یافتند  
چون زاولستان خراب شده بود سلطان خراجش بخشید و با خلق نیکویی کرد و او  
سهمه روزه داشتی و پیشتر از شب نماز گز آورده (۲) . در سنه خمسین واریعه (۴۰)  
بزحم قولنج در گذشت و مدت حکومت امیر فرخزاد شش سال بود .

سیدالسلطین ابراهیم بن مسعود بن محمود - بر تخت نشست و او پادشاهی عادل  
و زاهد بود و هر سال مصحفی بخط خود نوشته ، بمکة معظمه فرستاده و هیچ خانه  
برای خود ناگرفته ، المسجدی و مدرسه‌ای برای خدا . چون کارهای برو قرار گرفت  
باسلاجقه مسلح مسوده ، خاطر حمایت ساخته ، بهندستان رفت ، بسیاری از قلاع و مقاع  
راسگشاد و از بک شهری ، که اهل آن از نسل حراسانیان بودند ، و آخر رایشان را  
اخراج کرده (۳) و در هند آبادان شده بودند ، صدهزار کس را اسیر ساخته ، بفرزین  
برد و غنایم دیگر برین قیاس و حند قصه پناه موه . از آن جمله خیر آمد و این  
آباد و عیردله اورا سیدالسلطین نوشته‌اند و از ولایت تصییی داشت و در عهد او در  
عزیزین داروی چشم و دیگر اشریفواه ویه و افادیه تمامی بیماران از حزانه او برهندی

۱ - در حاسیه : ۲ ن فرجیر سردار لشکر فرخزاد ، در طیاب اکبری . حریر ،  
روحی کبید صحیفة ۲۸۹

۲ - در اصل ، گداردی

۳ - پیداست که درین حا حیری از میان افتاده است ، ما آنچه در طبقات اکبری  
آمده است سمجید ، روحی کبید صحیفة ۲۹۰

ووفات او در سنّة اثنتي وسبعين واربعماه (٤٧٢) بود و مدت حکومت او سی سال بود و  
قاضی بیضاوی می گوید که : ایام دولت او از سنّه خمس تا اثنتی و سعین واربعماه (٤٩٢)  
تمادی یافت و مسعود سعد سلطان در زمان او بود و این بیت از قصیده ایست که بنام او  
گفته :

ابوالقاسم ملک معموه ابراهیم بن مسعود  
که فاژه چار چیز ازوی، کند هر یک بد و مفسر:

یکی افروخته چتر [و] دوم افراخته رایت  
سوم دینار گون کاک و چهارم آبگون حنجر

و این قصیده سراسر باین طور تمام کرده و جای دیگر می گوید :

سلطان علاء دینیا ، کنز من دولتش	در صبط دین و دنیا عالیست کارتیغ (۱)
مسعود ، کنز سعادت فرش قتوح ملک	گدشنه ز آنچه آید اند شماریغ
	قصیده .

مکناد چپ و راست فلک رتود رفتح  
هر لحظه بسوی تو فرستد نفر فتح  
چون تیر میان تو بیند کمر فتح  
در هند بهتر خیطه بینند امر فتح  
هر روز یگویند نهر جا حسر فتح  
گرفت کنند کنندوهم (۲) مصور صور فتح  
سوکند کراش سود جر بسر فتح

ای عزم سفر کرده و بسته کمر فتح  
مسعود چهانگیر ، که از دهر سعادت  
مانند سنان سر بسوی رزم نهادی  
صدق فتح کنی بی شک و مدد ازین پس  
چندان بود فتح ، که در عرصه عالم  
رحم تو و تیر تو و شمشیر تو ماشد  
چون گفت: ز نم ز خم سبلک ، تیغ گرات

استاد ابوالفرح روشنی هم مداح سلطان ابراهیم بود و هم مداح سلطان مسعود  
و غصاید بسیار بنام ایستان در دیوان اوست و رویں قام دبهیس ، از بوابع لاهور و  
درین روزگار گویا حراس است ، که امری از وی باقی نمانده است و اساسه ابوالفرح  
راست ابن فطمه در مدح سلطان ابراهیم ، فطمه

۱ - اشاری که ازین پس او مسعود سلطان آورده است درستایش ابراهیم بیس ملکه  
در مدح پسر او مسعود است که دکرس پس ازین حواهد آمد ۲ - دراصل رحم

ذهی ا بیازوی شمشیر کامگار ترا  
 شپیه نفس هنری و نظری غل عدیم  
 اسیر کرد آن بی نفس چو حلق گلو  
 یقیم کرد این بی عقب چو در پیم  
 و مسعود سعد سلمان بقریب حسنه ، که شعر را لارمه دانیست باستاده  
 بد نوده است و استاد باهث حبس ده ساله مسعود شده و این روایت در زندان گفته ،  
 ریاضی :

زندان ترا ملک شهی می باید  
 تا بند بپای تاجداری ساید (۱)  
 آن کس که زیشت سعد سلمان زاید  
 و این بیت نیز از وست :

چوشانه شد چکرم شاخ شاخ سفید در شانه  
 که موی دیدم شاخ ارجست  
 و او دیوانی عربی و فارسی و هندی دارد .

علاء الدین مسعود بن ابراهیم بن مسعود - بعد از پدر قایم مقام شد و  
 در سنّه نصان و خمسماهه (۵۰۸) رحلت کرد و مدت حکومت او شانزده  
 سال بود .

سلطان شیرزاد (۲) بن مسعود بن ابراهیم - حکم پدر پادشاه شد و یک سال  
 حکم کرد و برادرش ارسلانشاه بر وحروح نمود و او را در سنّه تسع و خمسماهه  
 (۵۰۹) بکشت .

سلطان ارسلانشاه بن مسود بن ابراهیم - سرخ سلطنت نشست و حمیع  
 سرادران را گرفتار ساخت ، مگر بهرامشاه را ، که گرسنگ ، نزد سلطان سحر  
 رفت ، که پسرحال او بود هر چند سلطان سنجیر در باب شفاهت بهرامشاه خطها  
 بوشت ارسلانشان قبول نکرد و عاقبت سلطان سنجیر بر سر او لشکر کشید و او  
 باسی هزار سوار مصاف داد و هزیمت نافه ، هندوسان رفت و سلطان سنجیر چهل روز  
 در عزیز نوقف نمود و آن ولایت را به بهرامشاه داده ، مراععه فرمود و ارسلانشاه

(۱) دراصل بپای حداد می ساید

(۲) دراصل سیرداد

جمهیت انبوه از هندوستان بهم رسانیده، عازم خوزنین شد و بهرامشاه تا پ مقاومت نیاورده، بقلعه ہامیان تحصیل چشت و بمده سلطان سنجیر باز خوزنین را گرفته، ارسلان شاه بدست آورده، در سنّة عشرون و خمسیانه (۵۱۰) هلال وساحت و مدت سلطان ارسلان شاه هفت سال بود.

سلطان سهر امشاه بن مسعود بن ابراهیم - پادشاه شده و حکیم‌سنایی مداح او بود و کلیله و دمنه و کتب پسیار در زمان او تصنیف شد و در روز جلوس اوسید حسن‌هزاری قصیده گفت، که مطلعش اینست:

ندايی پرآمد زهفت آسمان  
که بپر امشاهست شاه حهان

و این قصیده از مکهٔ معظمه بنام او گفته، فرستاد:

هر گز بود که باز بیتم لقای شاه؛  
بهرامش، که جان سلاطین فداش پاد  
سیار گان چرخ درآفسند چون شهاب  
آخری:

بهرام شاه نوشت: که از هموں لعنت شکری بش  
طوطی سروند دهد پس ازین نونهال ملک  
و حدیقه الحقيقة شیخ سنایی بنام اوست، که در ایام حسن کمسه و حمّت حبس  
شیخ تعصّب غرنویه بود، دروازه‌ی قسنّ و چون این کتاب در دارالحلافه معداً  
رفته، با مصای صدور و اکابر رسید تصدیق حقيق اعتقاد او کرده، تذکره بوقته آنده،  
که ماعنٰ حلاصی او گشته، بعد ازان باندلو مرست از عالم در گذشت می گویند که چون  
شیخ مجدد سنایی را بعد از تصنیف حدیقه بر فضیمه تم داشتند این مکنوب را بسلطان

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - الْحَمْدُ لِلَّهِ ربِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ - إِنَّمَا بَعْدَهُ دُرُّ بَعْضِ آَسَارِتُ كَهْ : دُوْ چِيزْ درِ عَمَرِ أَفْزَایِدَوْسِبْ بَارِعَدَنْ بَارَانْ وَ دَسَنْ دَرِ حَتَّانْ بُودْ . يَكْيَ نَصْرَتْ مَطَلُومَانْ وَ دَسَكْرْ قَهْرَ ظَالِمَانْ وَ حَجَتْتِي كَهْ بَرِينْ كَعْتَهَا بَدَ آَنَسْتُ كَهْ پَيْغَمْبَرْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَرَمَدَ كَهْ «الْعَدْلُ

فامت السموات». حدیث پر عالی مرغیست که هر کجا سایه افکند آنجا توسعه دولت شود و آنجا که خانه سازد قبله استدامت شود و باران از آسمان باشد و ظلم و جور مرغیست، که هر کجا که پردازد، فحش سال شود و حیات و حیا از میان خلق معدوم شود و حق، سبحانه و تعالی، سلطان اسلام و پادشاه عادل، پیرامشاه بن مسعود شاه بن ابراهیم شاه بن مسعود شاه بن محمود شاه را، از جور و ظلم نگاهدارد و اگر چه عالم جمع شوند، تا صاحب و مایه شناخت دل این پنهان فویستند و بعیار پرند توانند درختی، که مالک الملک آنرا نشانده بود، در مشاهده پراو، اسرار غیوب جزئیل و میکاپیل، که از تصرف کردن در آن معزول بودند. یقینست که: در کل احوال عادل سعیدست و جابر شقی و بدترین ظلمی آنست که: جماعتی اندک چیزی سخواسته و فهم نکنند و در آن معزور شوند و زبان طعن در حق عالمان نهند. ازین جاس که پیغمبر ما، صلی الله علیہ وسلم، فرمود: «ارحموا ثلثا: غنیا افتقر و عزیز قوم ذل و عالما بین الجهال». کتابی که بزمان اهل معرفت گفته بود عارف بیما دل ماید، چنانکه بایزید و شبیلی، که در آن کتاب تصرف کنند و بدانند که هر آن چه نوشته، اما دانشمندانی، که بوی معرفت فدارند، از سرحد و نادانی بود که درین کتاب طعنی روشن دلیل من کوردلی ایشان آنس کمی گویند: آل مروان را نکوهیده است و خاندان مصطفی را، صلی الله علیہ وسلم، ستایش از حد پرده و تعصیل امیر المؤمنین علی، کرم الله وجهه، پروردیگر صحابه، رضی الله عنهم، نهاده است و آن نمی بیند که: او را فرود صدق و فاروق ذی الدورین من رتبه نهاده است، پر طریق سلف و حلف صالح و از سید کاسب محمد مصطفی، صلی الله علیہ وسلم، احصار صحیح مرویست، در مقابل آل مروان و مناقب آل محمد مصطفی، صلی الله علیہ وسلم، اگر در وعست و کافه ناس بریند بدل داد که چنینست و کلمه حق آنست که: بار خدایا، آراسته گردان عالم را بعالماست، که ارتوس رسیدیا از خلق شرم دارد و مارا منزدی بگانگان کوی مهر حود مگردان، بعضی وجودی و در همکاری مارحی الر احمدین».

و این بیس از حدیقه است.

عرش گر بار گاه را زید شاه پیرامشاه را رید

و سلطان بهرامشاه لشکرها بدبیرهند گشید و جایهای را ، که املاق او مفتوح نساخته بودند ، مسخر گردانید و یکی از امرای عظیم الشان خود را بهند گذاشت ، بفرزین باز گشت و آن امیر طغیان ورزیده<sup>(۱)</sup> در تواحی ملتان با سلطان جنک صحب کرد و محاربه عظیم واقع شد و عاقبت خصم بدست سلطان اسیر گشته ، بقتل رسید و مرتبه دیگر ولاپهند در حوزه تصرف او آمد و علاءالدین حسین<sup>(۲)</sup> این حسین سوری ، که از ملوك غورست پروری خروج کرده ، بفرزنه رفت و بهرامشاه گریخت و علاءالدین برادر خود سیف الدین سوری را در فرزین گذاشت و بهرامشاه آمده ، باز فرزین را گرفت و سیف الدین را بر گاو نشانیده و تشهیر کرده ، باقیع وجهه بکشت و علاءالدین ازین خبر بغايت کوقته شد و با لشکر ایوه عزیمت خزنه کره و پیش از رسیدن او بهرامشاه بعلک آخرت رسیده بود و پسر بعای او نشسته و علاءالدین بانتقام برادر خاک فرزین را بار کرده ، بخور برده و حوابهای خون روان ساخت ، چنانکه<sup>(۳)</sup> بجای خود مذکور سر و بهرامشاه در سن هفده واربعین و خسمائمه<sup>(۴)</sup> از عالم رفت و مدت حکومت او سی و دو سال بود . مسعود سعد سلمان گوید ، در مدح بهرامشاه ، که مسدست :

بهرامشاه خسرو گپتی گشای گشت خورشید شهر و سایه فرحدای گشت  
چترش ، که شده همایون ، فرهنگی گشت او راحدای عزوجل رهنمای گشت

آن خنجر زمده اش<sup>(۵)</sup> دولت فزای گشت

روی عدوی او شده چون چتر او سیاه

تا در زمانه تا مجهان تهم عدل کات<sup>(۶)</sup> هر محرومی ، که یاف ، ازو حرم در گداش  
گر مدح او سپهر بر آبروان نگاشت<sup>(۷)</sup> چون لقش سنه کصورش آب روان تداشت

تا اوج چرخ دین حق و داد سرفراشت

آن شاه داد گستر و حق ورز و دین یناه

۱ - در اصل : حسن

۲ - در اصل : حافظه

۳ - در اصل : ردود

۴ - در اصل : گذاشت

خسروشاه بن بهرامشاه بعد از پدربر تحت سلطنت چلوس نموده و علاءالدین حسین بن حسین (۱) نفوری متوجه او شده و خسروشاه گریخته در لاہور آمد و سلطنت هندوستان اشتغال داشت و چون علاءالدین، چنانکه (۲) گذشت، کاعیاب از غزنه مراجعت کرد، او باز رفته، آن ولایت را متصرف گشت و پس از آن که غزان سلطان منجر را گرفتند متوجه غزنه شد و خسروشاه طاقت مقاومت نیاورده، بار دیگر بلاہور آمد و در سنّه خمس و خمسین و خمسماهه (۵۵۵) در گذشت و مدت حکومت او هشت سال بود و در زمان او شاعران بزرگ بسیار بوده‌اند و در مدح او قصاید گفته: این بیت از ترجیح بندیست که بنام او پیرداخته‌اند:

شاہنشہ معظم، خسروشہ، آنکه آسان باتیغ و روزگیرد از هند تا خراسان  
محفوی نمایند که: در تاریخ فاصی بیضاوی و غیر آن نوشته‌اند که: چون علاءالدین عزنه را عارت کرده، خلقی بسیار بقتل آورد، غیاث الدین ابوالفتح محمد و شهاب الدین ابوالمظفر را، که برادرزادگان بودند، آنجا گذاشت و ایشان بآنواع حیل خسروشاه را از خود ایمن گردانیده، در شهر وی اقامت ساختند و خسروشاه در سنّه خمس و خمسین و خمسماهه (۵۵۵) محبوس شده و در سنّه خمس و خمسین و خمسماهه (۵۵۵) وفات یافت و امتداد روزگار غزنیان منقطع شد و پس از مردمی غیاث الدین در گذشت و تمامی ممالک در تصرف شهاب الدین نمایند. اما چون خواجه نظام الدین احمد مرحوم در تاریخ نظامی (۳) از روضه الصفا خسروملک بن خسروشاه را آخر ملوك عرنویه بوشته گبیعت او کرده شد و الله اعلم.

خسروملک بن خسروشاه - بعد از پدربر تحت سلطنت در لاہور جلوس کرد و از س که بیش و عشتر اشغال داشت در زمان او خلل‌های کلی در ملک راه یافت و دولت عرنویه کهنه شده بود و کارغوریه بالا گرفته نایاب آن سلطان معزالدین

۱ - در اصل: حسن با حسین

۲ - در اصل: چنانچه

۳ - مقصود طبقات اکبری از نظام الدین احمد بن محمد مقیم هرویس، روح

کنید بصحیحه ۲۹۱-۲۹۲

محمد سام ، که مشهور بسلطان شهاب الدین خوریست ، غلبه یافته و غرنین را نخت گاه ساخته ، لشکر بجانب هند کشید و باستیلای تمام نزدیک لاہور آمد و خسرو ملک متخصص شد و پیروت امان طلبیده ، اورا هید و سلطان معز الدین محمد سام او را بغرنین برد و از آنجا نزد سلطان غیاث الدین فرستاد و غیاث الدین او را بفروز کوه حبس نمود و فرمان فرستاده ، بعد از حبس ده ساله شریعت فنا چشانیده ، هل مبنی دید درین هر ، که بی بنیاد است نو عرویست ، که در عقد بسی داماد است و این واقعه در سنّة میلاد مصائب و حسمائیه (۵۸۳) روی نمود . مدت حکومت او بیست و هشت سال بود و اوان دولت عزمویان بسر آمد و سلطنت از خاندان ایشان بسلطین خوریه انتقال نمود . تئتنی الملک من تشاه . مصرع : « بقا بقای خدا است و ملک ملک خدای و قاضی بیضاوی ، علیه الرحمه ، مدت ملکت غزنویه را ، از سلطان محمود تا خسرو شاه ، صد و شصت و بیک سال داشته ، بدست دوازده نفر و قاضی یحیی قزوینی (۱) علیه الرحمه ، صد و پنجماه و پنج سال ، بدست چهارده نفر و صاحب تاریخ نظامی (۲) ، چنان که (۳) ملا کذش ، دویست و پانزده سال ، بدست پانزده نفر و اشاعلم بحقیقت الحال »

\* \* \*

\* \* \*

محمد قاسم هند و شاه استراپادی متخلص بفرشه مشهورترین سورج هند در کتاب کلشن ابراهیمی که بتاریخ هرشته معروف است و در ۱۰۱۵ به تالیف آن آغاز کرده و در ۱۰۲۰ پایان رسایده ایس وصل جامعی در تاریخ غزنویه دارد (۴) که در آن نیز مطالب تازه هست ، ندین گونه :

« مقاله اول در د کر سلطان لاهور نه مشهورند بسلطین عربونه - ذ کر سلطنت امیر ناصر الدین سکنگین - هر چند امیر ناصر الدین سکنگین ارآب

(۱) مؤلف اب التواریخ

(۲) ضعاب اکبری ساق الدکر

(۳) دراصل حاسمه (۴) حاب مسئیح ۱ ص ۹۱-۳۱

تیلاب نگذشته و بحکومت پنجم ابابزر سیده، لیکن بعضی اولی الالباب اور ادر ملک صلطان  
 لاہوری می نویستند۔ عارفان فضایل نفسانی و واقفان کحالات انسانی آورده اند که:  
 امیر سبکتگین خلام ترک نژاد است و مملوک اپتگین والپتگین در ایام دولت ساما فیہ  
 پایالت خراسان فایز گشت و مکنت بی غایت و بی نهایت در آن ولایت بہم رسانید و  
 چون عبدالملک آن ملک را بر بن ملک اختیار کرہ امرای بخارا فاصلہ نزد اپتگین  
 فرستاده، استغراج نموده که: شایستہ مسند خلافت در اولاد سامان کیست؟ اپتگین  
 رسول را گفت که: منصور بن عبدالملک نوجوانست و سزاوار سلطنت نیست. این  
 کار عم اوست. اما پیش از مراجعت فاصلہ امرا ماهم اتفاق نموده، منصور را بر تحت  
 پادشاهی ممکن ساخت. و چون منصور اپتگین را به بخارا طلب داشت از وی متوجه  
 گشته، نقدم اطاعت پیش نیامد و بلکہ در سنہ احدی و خمسین و بیست و هشت ماهه علم طیبیان  
 افراد شد، با سمع ارسوار، که همه علامان خاصه او بودند، از خراسان بصوب غزین  
 نهضت فرمود و آن ولایت را ضرب شمشیر مسحر کرده، رایت استقالل بر افزایش  
 و چون خبر خلو عرصه خراسان بسمع امیر منصور رسید ایالت آن ملک را  
 با ابوالحسن محمد بن ابراهیم سیمجری<sup>(۱)</sup> ارزائی داشت و دونوبت لشکر بحرب  
 اپتگین فرستاد و در هر کوت بصرت فرین روزگار اپتگین شد، لشکر منصور  
 مقهور گردید و بر واپس حمد الله مستوفی پانزده سال<sup>(۲)</sup> ایام دولت واقبال گذرا نید  
 و در آن مدت چندین کوت سه سالاروی سکتگین ماهندران فزواد کرده، فرین  
 فتح و صرة گردید و حون اپتگین در سنہ حمس و سین و بیست و هشت ماهه از جهان گدران  
 انتقال نمود ولدش ابواسحاق بہمراهی سبکتگین ببخارا شناخت و بعد از آنکه  
 امیر منصور ابواسحاق را حکومت عزیز اور رایی داشت سرانجام او را ملک و مال  
 برای صواب نمای امیر سکتگین مخصوص گشت اما چون حیات ابواسحاق از س  
 اندک مدتی پس آمد اعیان هزین آمار رشد و میان از باصیره احوال امیر سبکتگین

(۱) در اصل: سمحوری

(۲) رحوم کتب صحیفہ ۱۷۴ که در آنها سامنده سال آمده است.

مشاهده تموده، درسته سبع وستین وئله مايئه او را بـن خود حاكم گردانيد و دختر  
 الپتگين را نيز در سلک ازدواجش کشيدند. امير سبکتگين در تعهد بسلط عدل و  
 داد مبالغه فرموده، اسامي ظلم و اعتساف منهدم ساخت و امرا و اشراف و اعيان را  
 ياصناف الطاف و انواع اعطاف بنواخت. اما تاريخ منهاج السراج حوزجانی (۱)  
 ڈالقصت ماـنـکـه: بازـرـگـانـیـ هـشـهـورـ بـنـصـرـچـاـچـیـ (۲) امير سبکتگين را ازـنـرـ كـسـتـانـ  
 آورـدـهـ، درـبـحـارـاـ بالـپـتـگـيـنـ بـفـرـوـخـنـ والـپـتـگـيـنـ آـمـارـكـيـاسـتـ وـ جـلـادـتـ اـزـنـاـصـيـهـ حالـ  
 اوـ مشـاهـدـهـ کـرـدـهـ، هـنـظـورـ نـطـرـعـزـتـ گـرـدـانـيـ، قـاـدـرـغـزـيـنـ اـمـيرـالـامـراـيـ لـشـکـرـ خـودـ  
 رـاـ پـاـوـهـاـدـهـ، وـکـپـلـ مـظـلـقـ سـاخـتـ وـاـوـازـنـسـلـ يـزـدـجـرـهـ شـهـرـيـارـسـتـ وـدرـآـنـ وقتـ کـهـ  
 يـزـدـجـرـ بـعـهـدـ عـتـمـانـ هـرـ وـلـاـيـتـ مـرـوـ بـآـسـيـاـ کـشـتـهـ شـدـ اـتسـاعـ وـ اـولـادـ اوـ بـنـرـ كـسـتـانـ  
 اـفـتـادـنـدـ وـ باـ تـرـ کـانـ وـصـلـتـ کـرـدـهـ، چـونـ دـوـ سـهـ پـشـ کـشـتـ تـرـکـ مـحـصـوـصـ شـدـنـدـ وـ  
 نـسـبـتـ اوـچـنـيـنـسـتـ کـهـ اـمـيرـ سـبـکـتـگـيـنـ بـنـ چـوـقـانـ بـنـ فـرـاـ الجـعـكـمـ بـنـ فـزـلـ اـرـسـلـانـ بـنـ  
 قـرـانـلـامـانـ بـنـ فـيـرـ وـزـيـنـ يـزـدـجـرـدـ مـلـكـ عـجمـ وـچـونـ اـمـيرـ سـبـکـتـگـيـنـ بـرـمـسـنـدـ حـكـومـتـ  
 نـشـستـ طـغـانـ (۳) نـامـيـ بـرـ حـسـارـبـسـتـ مـسـتـولـيـشـدـ وـ شـحـصـيـ مـوـسـومـ بـيـاـيـتـوـزـ (۴) کـمـرـ  
 هـداـوتـ طـغـانـ (۵) مرـهـيـانـ بـسـتـهـ، اوـ رـاـ اـزـ آـنـ حـسـارـبـيـرونـ کـرـهـ وـ طـغـانـ (۶) النـجـاـدـرـ گـاهـ  
 اـمـيرـ سـبـکـتـگـيـنـ آـورـدـهـ، شـکـاـسـ بـعـودـ کـهـ: اـگـرـ بـعـاـونـ اـمـيرـ قـلـعـهـ سـتـ رـاـ دـيـگـرـ  
 بـارـهـ مـتـصـرـفـ شـوـمـ غـاشـيـهـ حـسـتـگـارـيـ وـ حـرـاجـ گـزـاريـ (۷) بـرـدـوشـ گـرفـتـهـ،  
 مـدـنـ الـعـمـرـ اـزـ جـادـهـ اـطـاعـهـ اـنـحـوـافـ نـهـاـيـمـ اـمـيرـ سـبـکـتـگـيـنـ مـلـيمـ وـيـ مـبـذـولـ  
 دـاشـتـهـ، لـشـکـرـ بـسـ کـشـيـدـهـ، بـاـيـتـوـزـ (۸) رـاـ مـنـهـزـمـ سـاختـهـ، طـغـانـ (۹) رـاـ بـعـصـودـ  
 خـوبـشـ فـايـزـ گـرـهـاـيـدـ وـ اوـ درـيـابـ موـاعـيـدـيـ، کـهـ گـرـدـهـ بـودـ، لـغـافـلـ وـ تـسـاـهـلـ  
 بـعـودـ اـمـيرـ سـبـکـتـگـيـنـ عـالـمـاتـ مـكـرـ وـ حـدـعـهـ اـزـ حـرـ کـانـ وـسـكـانـ اوـ مشـاهـدـهـ کـرـدـهـ، رـورـيـ  
 درـ صـحـرـايـ شـكـارـ اـمـيرـ سـبـکـتـگـيـنـ بـزـانـ خـشـوـتـ وـ حـوـهـيـ رـاـ، کـهـ هـنـقـلـ شـدـهـ بـودـ، طـلـبـيدـ  
 طـغـانـ (۱۰) زـيـانـ بـجـوابـ نـاصـوـابـ گـرـدـانـ سـاحتـهـ، دـستـ نـفـيـضـ شـمـسـيـرـ بـرـهـ وـدـستـ اـمـيرـ

(۱) دراصل حر حاجی، روح کنید ب صحایف ۱۲ و ۲۱۷ این کتاب

(۲) دراصل . حاجی (۳) دراصل : طعا (۴) دراصل : بـهـپـاـتـورـ

(۵) دراصل . حر اح کداری (۶) دراصل : پـاقـورـ

سبکتگین را محروم ساخت . امیر سبکتگین بهمان دست زخم رسیده یافعی  
 بر طفان<sup>(۱)</sup> زده، خواست که بضرب دیگر کار اورا تمام کند . در آن حال ملازمان  
 هردوسرداران درهم آویخته، گردوببار بسیار متقطع گشت . طعن<sup>(۲)</sup> فرصت یافته  
 بطرف کرماج گریخت و قلعه پست پتصرف امیر سبکتگین درآمد و از جمله فوایدی  
 که از آن دیار شامل روزگار امیر سبکتگین گشت ملازمت کرهن ابوالفتحسته که  
 در انواع فنون ، خصوص در صفت انشا و کتابت عدیل و نظری نداشت و اموال الفتح دیر  
 باشبور<sup>(۳)</sup> بود و بعد از احراب باشبور<sup>(۴)</sup> از سردر گوشاهی پنهان بود . امیر سبکتگین  
 از حال او خبر یافته ، با حضار آن فاضل پلافت شعار مثال داد و قامت قابلیتش را  
 بحلعت اصناف الطاف و اعطاف آراسته ، صاحب منصب انشا گردانید و تا استدای  
 دولت سلطان محمود عزیزی متکفل آن مهم بود و بعد از آن ازور نجیده، شرکستان  
 رف و چون امیر ناصر الدین سبکتگین ارجانب سب فراغ یاف عنان هزیمت بجانب  
 قصد ارتفات<sup>(۵)</sup> و بیک ماگاه بآن موضع رسیده، حاکمیت را اسیر گردانید و در سلک  
 تو کران خود منتظم ساخته، قصد ارباق قطاعتش مقرر داشت و بعد ازین فتح عزم عزای  
 کفار هندوستان نموده و در اوایل سال سبع و سین و شماهه رویدیار هند آورده و چند  
 قلعه از هندوستان گرفته ، جایجا هساجد بنا فرمود و از تاخت و تاراج فنایم بسیار  
 بدست آورده ، مطری و منصور بعنین مراجعت نمود و جیپال بن اشتبال، که از ذات  
 مراعمه بود، ولایت لاهور، از سر هند تالمعان و از کشمیر تا ملنان<sup>\*</sup> در حوزه تصرف  
 داشت و در آن مدت حب دفع مراحم حکام اسلام در قلعه تهیسته می بود . از  
 مشاهده این حال که، دس مجاهدان اسلام ساحت مملکت او دراز شده، بسیار  
 مصطروف و بی آرام گشت و در چاره کار ادبیه و لشکر جمع نموده، با فیلان کوه  
 بیکر رویدیار اسلام نهاد و امیر ناصر الدین سبکتگین نیز لشکر گردآورده، از عزیز ن  
 جوش نمود و هردوسردار در سرحد، یعنی مساهای ولایت ملتان، بیکدیگر رسیده ،  
 حند روزپیانی دس بکار زار برد و در آن معارمات سلطان محمود که همراه پدر

---

۱- دراصل طعا ۲- دراصل باشبور ۳- دراصل: ماف

بود، با وجود خردسالی<sup>(۱)</sup> آن چنان آثار شجاعت و مردانگی بظهور رسانید که دیده  
فلک پیر از مشاهده آن خیره بعand و چون چند روزه رمقابله گذشت و غالب از ملعوب  
متمنیز نگشت جمی سلطان محمود خیر رسانیدند که : قریب بشکر کاه حیبال  
چشمه آبیست، کاه فدری از بجاسات و قاذورات در آنجا افتاد باه و صاعقه ور عدو  
سو ما پیدا گردد. سلطان محمود فرمود تا اند کی از فاذ و رات در آن چشمها فگندند خاصیت  
آن بر وجه اتم مظہور رسیده، فی الحال ابری پدید آمد ور عدو صاعقه ظاهر گردید<sup>(۲)</sup>  
و روز روشن چون شب تاریک شد و سرها آن چنان برجوهر هوا مستولی گشت که اسب  
و سایر حیوانات بسیار تلف شدند و حون در عروق هندوان منجمد گشته، طاقت خر کت  
با یشان دماد و همگی شروع در تضرع وزاری نمودند و حیبال احوال برین منوال  
دیده، کسان پیش ادیر ناصر الدین سکنگین فرستاده، اهدیه و حریه فدول کرده، پیغام  
داد که: اگر امیر صلح نماید حکم او را در ملک خود بافو حاری گرهانم و چند زیر  
فیل کوه پیکر و تحف دیگر خدمت ارسال دارم. امیر ناصر الدین سکنگین از کمال  
مروت فی الفور حواس که ملتمن حیبال را مبنول سازد اما فرزنش، سلطان  
محمود، از قول این معنی امتناع نمود. بنابر آن در باب ایضاع صلح بوقف واقع  
شد. حیبال رسولی دانا پیش سلطان محمود فرستاده، پیغام داد که: چهل و تعصب  
أهل هند، خصوصاً طایفه راحیوت، مرضیم انور خوب واضح نشده حاجی و می فکری  
ایشان تا بدین غایتست که: در وقت شدت و اضطراب اول هر چه در تصرف ایشاست،  
از اموال و تقاضی، همه را در آتشی، که آنرا عی پرسید، موجب ترقی در درجات احروی  
داسته می اندازند. آنگاه هلا حظه می کنند. اگر طریق حلاص و نغان بالکل مسدود است  
یقاعدۀ حود عمل نموده، چواری و در اری خود را در آتش می افگند و چون می بینند  
که، دیگر ایشان را متعاد نیوی نمایند یا که دیگر را وداع نموده، چندان بادشمن  
فال و چندال می نمایند که همگی هلاک می شوند و بحر حاکستر از ایشان حیزی  
باقي نمیماند اگر نون کار بحایی رسیده که: برس و قاعدة حوابش عمل نماییم

---

۱- در اصل حوردسالی ۲- در اصل کرد بد

اگر سرفه درین هست مختارند و گرنه صلح نموده<sup>۱</sup>، بسی منت پر ما نهند. سلطان محمود را در صدق گفتار هندوان چون شکی نماند بصلح رضا داده بقرار یافت که: جیپال هزار هزار درم وینجاه فیل تسلیم نماید. پس جیپال یکی از مردم عمدۀ خود را بگرو گذاشته، جمعی از مسلمانان را جهت سپردن مال و افیال همراه پرده و بعد از وسیدن لاهور نفس عهد کرده، فرستاد کان امیر فاصر الدین سبکتگین را مقید ساخت و گفت: تا امیر مردم مرد<sup>۲</sup> که بگرو مرد<sup>۳</sup> نمی فرستد من اینها را رهانخواهم کرده. گویند: در آن زمان قاعده چنان بود که: هنگام دیوان داری راجه‌چندین از دانایان بر همن بریعن می شستند و جمعی از کهتریان بر پیسار و هر گاه مهمی عده روی نمودی ایشان رایان را دای دادندی. چون دیدند که جیپال چنان کاری ناشایسته می خواهد که بکند با تفاوت در خدمت راجه معروف و داشتند که: در آین حزم و عاقبت اندیشه چنان مشاهده می کنیم که: ارشامت نفس عهد ادبیار دو اسبه تاخت برین دیوار آورده<sup>۴</sup>، همار از روز گار می آرد. باید که ما این ترک، که خوف می قیاس ازو مرد عوام و حواس جای کرده، ستیزه ننموده، پار سال آنجه مفرر گشته خود و حلقی را در مهد امن و امان نگاه داری. جیپال را چون وقت ادب ارسیده بود قبول ننموده، امیر فاصر الدین سبکتگین بعد اطلاع بر حقیقت حال نقصد انتقام میانند هریای حوشان و خروشان مالشکر گران روی توجه یصوب هندوستان نهاده و جیپال نیز ار دیگر راحها استعانت جسته و سپاه بی کران فراهم آورده، استعمال نمود. آورده‌اند که: همیع راجها در آن سال مدد اورا موجب تقاضی دولت خود دیده، در فرسادن لشکر و زر تقصیری نکردند. خصوصاً راحه دهلی و اجمیر و کالنحر و فسوح، که خلاصه لشکر خود را با خزانه خوب، روانه سحاب ساختند. العرض صد هزار سوار و بیاده بیرون از حیز شمار در طل را وی خود محتمع دیده، دلیل ایه بحرب اسلامیان روان شد و چون هر دو سپاه نزدیک بهم شدند امیر فاصر الدین سبکتگین حبّت تحقیق کیفیت و کمیت لشکر حیپال بر کوهی برآمده، ملاحظه نمود و دید دریاییس بی پایان ولشکر سان موروملح

فراوان؛ اما خود را قصاید می‌یافت که از بسیاری گویندان ترسد و شاهینی که از  
 صفات کلشکان لیندیشد. پس سران سپاه را پیش‌خوانده و هریک را بنوعی استعمال  
 داد و در باب جهاد و غزا تحریض<sup>(۱)</sup> و ترغیب تهدید، گفت: صلاح در آست که  
 بر میل توست پانصد مردکاری روبکارزار تهند و چون آیشان مانده شوند پانصدیگر  
 تازه زور مقاومه پردازند. القصه. سپاه اسلام طریق مذکور کارزار تهدید، کار بجا بی  
 رسانیدند که با وجود کثیر لشکر اوضاع در پیش کفار ظاهر گشت. درین وقت  
 حامیان حوزه اسلام بهیث اجتماعی حمله کردند، کفار بی‌شمار را بقتل رسانیدند و  
 بقیه السيف روپر اریهادند. مسلمانان تا کمار نهرياب تعاقب تهدید در قتل و کشتن  
 همیزی نکردن و غنیم بسیار گرفته، ولایت لمعان و پیشاور، تا کمار نیالب، تصرف  
 عمال آیشان در آمد و مشاعر اسلام در آن ولایت رواج یافته، خطبه و سکه‌نامه‌نامی او  
 خواندند و بعد ازین فتح امیر ناصر الدین سکنگین یکی از امراء حود را مادر و هزار سوار  
 در پیشاور نگاهه اشته و قوم افعان و خلیج را، را که صحر اشیان آن حدود بودند، در ذمرة  
 حشم خود جا داده، بعزمین شناخت و در آن او ان امیر نوع سعادتی ابو نصر فارسی  
 را پیش امیر ناصر الدین سکنگین فرستاد تا قبایح فایق را بروی ظاهر ساخته،  
 طلب معاوته نماید. امیر ناصر الدین سکنگین چون بررسی سامانی آل سامان  
 اطلاع یافت عرق حمیت بحر کت در آمده، سرعت جانب‌جاواره النهر نهضت فرموده.  
 امیر نوع تا ولایت مرخس پیشاوری او استقبال آمد. امیر ناصر الدین سکنگین  
 پیش از ملاقات التماس نمود که: او را بواسطه ضعف پیری از فرود آمدن اسب  
 و بوسیدن رکاب معاف دارند. التماس او را امیر نوع پذیرف. اما چون جشم  
 امیر ناصر الدین سکنگین بر طلعت امیر نوع اقتاد هیبت یادشاهی چنان زمام اختیار  
 از کمش در ریود که بی اختیار از اس فرود آمده، رکاب بوسید و امیر نوع هم با عراز  
 و بشاشت تمام اورا در بر کشید و از ملاقات آن دو ساعت تمهی راحتی بدله رسمید و گل  
 شادی و مسرت در باع خاطر خوان و عوام مشکفت و صحبتی متعقد شد که در هیچ

۱- در اصل: تحریض

یمانی مثل آن نشده بود . القسمه : بعد از فراگفت صحبت و خسایافت سخن مراد تنظام امور مور مملکت و دفع منازعان بی فرست واقع شد ، قرار بر آن گرفت که : امیر ناصرالدین سبکتگین بغزین رفته ، در استعداد حیاه بکوشد . پس امیر نوح امیر ناصرالدین سبکتگین واولاد و اتباع او را مخلوع فاخره پادشاهانه و اعطاف حسر وانه بواسخته رخصت مراجعته او و خود بیمارا شناقته ، بتنهیه لشکر کشی پرداخت و چون همین ابوعلی سیمحوری (۱) که فایق باو پناه نموده بود ، بین قضیه اطلاع یافت و دو همیز بکاخ دماغ او متلاعده شد ، با خواص خویش در آن باب مشورت فرمود که : اگر حادثه روی نماید سکدام ولايت باید رفت و بکدامی صاحب حشم پناه باید برد ؛ رایها بیان قرار گرفت که با فخر الدوّلہ دیلمی طریق محبت مسلوک داشته دوستی او را عروة الوفی نماید شناخت . پس ابوعلی سیمحوری (۱) جعفر ذوالقریین را پسفات چرچان مقرر فرموده ، از نفایس خراسان و ترکستان آنچه ممکن بود برای فخر الدوّلہ دیلمی وزیر او صاحب عباد ارسال نموده ، اساس دوستی و محبت با ایشان مستحکم گردانید و ادواب آمد و شد میان ایشان مفتوح گشت . درین ایام امیر ناصرالدین سبکتگین ببلخ رسید و امیر نوح از بخارا تهشت نموده بموی ملحق گشت و فایق و امیر ابوعلی سیمحوری (۱) چون از هوجه ایشان حسر یافند بالشکرهای کران ناتفاقد دارای بن شمس الممالی و قابوس بن وشمگیر (۲) که از جانب فخر الدوّلہ دیلمی نادوهزار سوار معاون ایشان آمده بودند ، آماده حرب گشته ، از هر آن دیرون آمدند امیر ناصرالدین سبکتگین ، صحرای وسیع اختیار کرده ، هیمنه و میسره بیمار است و حود با هر رید حویش سلطان محمود و امیر نوح در قلب بایستاد . حون هر دو صعب بهم زمینه نهاد هیمنه و میسره ابسوعلی سیمحوری (۱) بر این عبار (۳) و چنان عار امیر نوح عالب آمده ، ایشان را از حابر

۱ - در اصل سیمحوری

۲ - در اصل ، وسکر

۳ - در اصل ، بر آثار

داشت و تزویج بود که کار از دست برود . ناگاه دارای بن قابوس از قلب لشکر  
 امیر ابوعلی سیمجروری (۱) بیرون آمد ، حمله آورد و چون میان فوج هر دو صف  
 رسید سپر پس پشت افگنده بخدمت امیر نوح آمد و رخصت حاصل کرد ، هر چند مابل  
 سپاه خراسان نهاد . امرای عاصی و جمهور سپاه از آن اندیشه ، که عذر دارایی  
 هواقت جمع کثیر نخواهد بسود ، دل شکسته شده ، متغیر وار بایسادند . امیر  
 ناصرالدین سبکتگین آثار ضعف و انکسار بروجنات احوال محالفان مشاهده کرده ،  
 با جمعی از بهادران پرخاشعوی حمله کرد و ایشان از آن بهب سراسیمه گشته ،  
 رویگریز تهاون و سلطان محمود تعاقب منهز مان نموده ، جمعی را قمیل و حقوقی  
 را اسیر گردانید و آن بدولتان ، که با او نعمت خود علم مخالف و محاربت بین  
 افرادش بودند ، چندان غنیمت و اسلحه و اموال گذاشتند که اگر هشتر هشیر آنرا  
 وفایه عرض و ناموس خویش می ساختند از آسیب دوران سالم می ماندند چون فایق  
 و امیر ابوعلی سیمجروری (۱) گریخته پشاور رفتند امیر نوح امیر ناصرالدین  
 سبکتگین وا بلقب ناصرالدین بلده آوازه گردانید و سلطان محمود ، ولد اورا ،  
 بلقب سیف (۲) الدوّله مشری ساخته و منصب امیر الامرایی را که با ابوعلی سیمجروری (۱)  
 رجوع بود ، بسیف مفروض فرموده ، خود کامیاب و کامران سوی بخارا نهض نمود  
 و امیر ناصرالدین سبکتگین و سیف الدوّله سلطان محمود ، چون ناکو که عظمی  
 دست نیشاپور روان گشتند ، فایق و ابوعلی سیمجروری (۱) مصطوب گشته ، بجانب  
 جرجان رفتند و بمحر الدوّله دیلمی پساه بردند و بعد از آنکه امیر ناصرالدین  
 سبکتگین بفترین شتاب سیف الدوّله سلطان محمود تنها در نیشاپور معاند امیر  
 ابوعلی سیمجروری (۱) و فایق فرص عنیمات شمرده ، عازم نیشاپور گردیدند و قبل از  
 آنکه کمک از امیر نوح و امیر ناصرالدین سبکتگین مرسد نا سیف الدوّله  
 سلطان محمود محاربه نموده ، فایق گشتند و اموال و اسباب بال تمام گرفت . امیر  
 ناصرالدین سبکتگین از اسماع این حیر و حش امر لشکری مسعدستیز و آور

۱ - دراصل سمحوری

۲ - دراصل . سیف

گردد آورده<sup>۱</sup> متجه نیشابور شد و در حوالی طوس با امیر ابوعلی و فایق رسیده<sup>۲</sup> بجنگ مشغول شد و در اثنای آنکه شعله حرب افروخته گردید از عقب فوج امیر ابوعلی سیمجری (۱) برخاست و بعد انکشاف سيف الدله سلطان محمود با جمیع کنیز از مردان صفت کن ظاهر شد ، امیر ابوعلی چاره خر آن نداشت که هر دو جناح را با قلب متفق ساخته ، مانع فایق بر قلب امیر ناصر الدین سبکنگین حمله آورد و امیر ناصر الدین سبکنگین پایی بیان محکم کرده ، آن حمله را درآمد اما سيف الدله سلطان محمود رسیده<sup>۳</sup> مانند شیر حشمگین بر پیشان تاخته<sup>۴</sup> پریشان ساخت ، امیر ابوعلی سیمجری (۱) و فایق جان بسلامت بستگی پا (۲) بیرون برده ، خود را نقلمه<sup>۵</sup> دلان رسانیدند و بعد ازین فتح امیر ناصر الدین سبکنگین به کام داریور مستدرغ هاند هی متوجه بود ، تا در شعبان سنّه سبع و همانین و هشتمانه ، که از عمر او پیجا و شش سال گذشته بود در حدود بلخ ، بموضع مرمل مدور رویی (۳) هادم اللذات (۴) دواسه بر سر ش تاخت آوره و قالب اورا عماری نهاده ، بعنی نقل کردید ایام حکومت او بیست سال بود و پس از وی چارده کس ازا ولادش نویت زمام سلطنت را کفداشته ، لاهور و نواحی آن را متصرف بودند وزارت امیر ناصر الدین سبکنگین با ابوالعاص فصل بن احمد اسفرائی (۵) تعلق داشت و او در صفت امور مملکت و سراجام مهام سپاه و رعیت ید بیضا (۶) می نمود و در جامع الحکایات نقل می کند (۷) که در

#### ۱ - در اصل سیمجری ۲ - در اصل : نئما

۳ - در اصل : ترمد در حاهای مختلف نام این حایگاه را بر مل مدوری، بربل مدوری ، ما درد موی ، بارمل ما دردی ، مدردی ، مدریوی ، ترمد بونهاده مارمل یامرمل آمادی کوچکی بوده است بر دیگر ملع در ماحیة «مد» و «دریوی» برس راه ملع سیگان و بامیان و غریبین بهمین حمّت آنرا مرمل مدور رویی یعنی مرمل دائم در ناحیه مدور رویی می گفتند ، رحوع کنید صحیفة<sup>۸</sup> ۱ و سحاوی آقای عبدالحق حبیبی بر طبقات نامنی خ ۲ عن ۷۹۰ - ۷۹۲

۴ - در اصل . الداب

۵ - در اصل سفرائی

۶ - در اصل . مدویضا

۷ - مراد سوامع الحکایات و سوامع الروایات عوفیس رحوع کنید صحیفة<sup>۹</sup> ۱۲

اوایل حال امیر ناصرالدین سبکتگین، که در خدمت الپنگین در نیشابور می‌بود، از یک اسب بیش تداشت و همه روز بصرخا می‌رفت و شکار (۱) می‌کرده و در صخراء می‌گشت. ناگاه آهون دید که: با یجه خود بچرا مشغولست. اس برانگیخت و آهو بره را بگرف و دست و پایش سته، بیش زین نگاه داشت و رو بشهر نیاه، چون قدری رامطی کرد روی باز پس ساخت. دید که: مادر آن از از عقب می‌آید و اصطرباب می‌کند. امیر ناصرالدین سبکتگین ترحم و شفقت کرده، آهو بره رها کرد و آهو از رهایی بجه خوش وقت شده، رو بصرخانهادو چندان که می‌رفت رو باز پس کرده، در امیر ناصرالدین سبکتگین می‌نگریست و تادم واپسین شادمانی و کامر ایشی می‌ذینست العرس در آن شب امیر ناصرالدین سبکتگین حضرت رسالت پناه را بحواله دید که می‌فرمایند. ای امیر ناصرالدین سبکتگین، شفقت و مرحم که در حق جاموری عاجز و پریشان حال بچای آورده در درگاه صمدیت هز قبول یافته، در دیوان احادیث مشور سلطنت سام تو نوشته شد. باید که نسبت بعامة خلائق همین شیوه مسئول داری و در هیچ حال صفت شفقت از دست نگداری، که سرمایه سعادت دارین آفس و در مادر الملوك آورده‌اند که: سلطان محمود غازی در ایام جوانی، که هیوز در طل عنایت و رعایت پدر بعشرت و کامر ایشی می‌گذرانید، در هر نین بسانی چیز آیین و عمارتی در غایت نرعت و تزیین طرح انداح و چون آن روضه دلگسا و عرصه روح افزا با تمام رسیده‌حشی عظیم ترتیب داده، واله نزر گوار و ارکان دولت نامدار را در آن باعث طلبید. امیر ناصرالدین سبکتگین کمعت که ای فرزند، این داغ و عمارت بسی مطبوع و مقبول آمده، اما هر یک از لازمان این سلسله بر همین نوع ماعنی می‌توانند ساخت. لایق حال ملاطین آنست که عمارت میزلى و مزهگاهی پردازند، که دیگران از تعمیر مثل آن عاجز آیند. سلطان محمود رمین خدمت بوسیده، پرسید که: آن کدام است؟ گفت: تعمیر دلهای اهل فصل و علم. پس نهال

احسان در زمین دل ایشان نشان و شعر معاونت جاوید بچین و ذکر جمیل تا آیام  
 قیامت پرسنجه روزگار بگذار، چنانکه (۱) نظامی عروضی سرقدی گوید:  
 پس اکنخی، که محمودش بنادر  
 که از رفت تفاخر بر سما کرد  
 قیمتی زان همه یک خشت بر جای <sup>ثای</sup>(۲) عنصری ماندست بر پای  
 و در ترجمة یمینی مسطور است که: امیر ناصر الدین سبکتگیں پیش از مرض  
 العوت پیغمد روز در اسای محاورات بشیع ابوالفتح بستی می گفت که: مادر  
 معالجات نوازل اقسام و مقاسات عوارض امراض بر مثال گوستندانیم، که چون قصاب  
 اول نوشت از هر میلان پشم بر زمین اندازد و دست و پای او محکم بنداد شکلی را  
 معهود و حالی بر حلاف مالوف بیند؛ نا امید شده، دل بر مرگ نهد، تا آنکه او  
 از کار خود فارغ شده، رها سازد و آرام بافته، نشاط درآید و نوبت دوم، که در دست  
 قصاب آمد، حال او ما بین خوف و رجا بود و بعد تعجات پدان حالت مستانس شود  
 و نفرت از آن صورت نقصان پذیره و مومن سیم، که قصاب به قصد فیبع سر زمین  
 فنده اصلا خوف و هر اس پخود راه ندهد و بعادت سابق و این باشد، تایی حبر حلق  
 او بشیع قهر بریده شود و جان شیرین ساد فنا روی ما نیز در اقسام اقسام و  
 نوایی و مصایب بر امید افاقت معور و هسرور می باشم و از مرگ غافل زندگی  
 می نماییم. ما گاه باشد که کمتد قصادر گردن افده و بنداجل محکم گردد گوئند:  
 میان آن مثل و اقضای عمر او بیش از همار روز فاصله سود.

د کر امیر اسماعیل بن امیر ناصر الدین سکتگیں - زمانی که امیر ناصر الدین سبکتگیں  
 رخ سفر آخرت بر پست، حون سیم الدله محمود در نیشاپور بود، برادر خرد(۳)  
 او، اسماعیل، به وجب وصیت پدر در قبه الاسلام بلخ بر تحت سلطنت نسب و در راب  
 جدب حواطه و اسنمالت ضمایر سعی موقور تقدیم رساییده، ابواب خراین مدرستگشود

۱ - در اصل: چنانچه

۲ - در اصل: سای

۳ - در اصل: حورد

وزر فراوان پلشکریان بخشیده ، در دلジョیی شمای فرو نگذاشت . اما با وجوده آن امر و سپاه بی انصاف هم چنان گردن طمع دراز کرده ، مطالبات بسی جا می - تهدید و بضمطه در قمی آمدند سیف الدوله محمود این اختیار در نیشاپور شدیده ، تعزیت نامهای توشت و مصحوب ابوالحسن حموی (۱) نزد پرادر فرستاده ، پیغام داد که . امیر ناصر الدین سبکنگین ، که پیش و پناه ما بود ، رحلت نمود و مرا در جهان گرامی تراز توکسی نیست . بمتنزله چشم منی هرچه آرزوکنی درینه ندارم ، اما کبر سن و تجربه ایام و وقوف بر حقایق امور سلطنت در میان ملک و دولت دخلی تمام دارد . اگر این صفات در ذات تو موجود بودی من از همه راضی نو بودم و این که پدر ترا ولیعهد گردیده سب بعدم افت و محافظت آن طرف بود . الحال مصلحت آنست که از سر انصاف و بصیرت تأمل کنی و وجهه صواب از خطابشناسی و آنجه از متروکات پدرست بروجه شریعت فسم کنی غرنین را ، که مطلع سعادت و منشأ دولتیس ، پمن بازگذاری ، تامن ولایت بلح را مصنه ساخته ، با تمامی ولایت خراسان بتو ارزانی هارم . امیر اسماعیل کلمات مشفقاته بگوش هوش نشنیده ، بر مخالفت اصرار نمود و سیف الدوله محمود بمقتضای « آخر الدوالکی » غیر از قلع و قمع برادر چاره ای تهدید عدم خویش بمزاجق (۲) و برادر خود نصر (۳) بن امیر ناصر الدین سبکنگین را با حود معمق ساخته ، از نیشاپور علم عزیمت بجانب غربیں برآفراند . امیر اسماعیل نیز از بلح بدآن طرف شناور و چون هر دو لشکر بیک دیگر رسیدند سیف الدوله محمود مساعی چمبله مبدول داشت که : امیر اسماعیل از مقام مقاتله تعاونز نماید و ابواب مصالح بر روی خویش گشاید . اما نفعی ننحوی نداشت ناچار عرض لشکر داده ، صفحهای بیماراست و امیر اسماعیل

۱ - در اصل : حموی ، نام وی در برخی حاما ابوالحسین موسسه و در حامی التواریخ (فصل فرمودیان حاپ آقای دیرسیاقی ص ۶۶ ، ۷۷ ) سب او سلطاد حموی ، حاپ سده اسپ .

۲ - در اصل : موز المعق

۳ - در اصل . ناصر الدین

نیز با أصحاب خود پیش آمده، قلب و جناغ سپاه خویش بهیگل پهلان کوهپیگر استوار کرده و آنگاه هر دو طایفه تبع از نیام کشیده، چندان کشن و کوشش نمودند که تبع آهنین دلبرزاری مردان کارزار خون گریست آخر الامر از حمله سيف الدوله محموده، که در قلب جا داشت، زلزله در ارکان لشکر اسماعیل اقتاده، رو بگریز نهاده، در قلعه غرنین متحسن گشت. سيف الدوله محموده او را پنهاد و موافق از قلعه برآورده، مقاتیح خزانین از و بگرف و هاملان و معتمدان بر سر اعمال گداشت، خود متوجه بلخ شد و بعد از چند روز<sup>۱</sup> که امیر اسماعیل در مصاحت برادر پسر خیبره، سيف الدوله محموده ب مجلس انس روزی نفریمی انگیخته، از وی پرسید که: اگر طالع ترا مساعدت نموده، من را پدست تو گرفتار می ساخت در مباره من چه اندیشه نموده بودی؟ جواب داد که: خاطرم بر آن فرار یافته بود که: اگر بر تو ظفر را م در یکی از قلاع محبوس ساخته، اسباب فراغت و رفاهیت مهیا و آماده گردانم. سيف الدوله محموده<sup>۲</sup> بعد اطلاع بر مکون ضمیر برادر، در آن مجلس دم در کشیده، پس از چند روز بیکی از قلاع چرجان (۱) محبوس ساخت و از واجبات فراغت مالی آنچه که بایست، ترتیب فرمود و امیر اسماعیل را، چنانکه (۲) اندیشه بود، اوقات حیات در آن محل پیایان رسید «من حضر شرآ لاحیه فقد وقع فیه».

ذکر وقایع ایام دولت امین‌العله یعنی الدوله سلطان محمود غزنوی - حاویان فصایل صوری و معنوی با قلم خجسته ارقام بر صفحات مؤلفات بهت گردانیده‌اند که: سلطان محمود غزنوی پادشاهی بود<sup>۳</sup> که ناصاف سعادت‌دنی و دنیوی فایض گردیده و صیب عدالت و حهاسانی و آوازه شحاعت و کشورسازی ارایوان کیوان در گردانیده و سیامن احمدیه در امر غزا اعلام اسلام هر چفع ساحبه و اسما ارباب ظلام برای داشته و مهیگام عور در میدان صارزت و پهلوانی ماسد سپل از فشیب و فراریمی‌الدشیدو وقت جلوس بر سر بر سلطنت و کامرانی چون پرتو آفتاب انوار معدلش به عده حامی-

رسید <sup>۴</sup> نظم

۱ - طاهر: حورجان (گورگان)

۲ - در اصل: حجاجه

هش هوش دل بود و هم زور دست  
بدین هر در بر تخت باید نشست  
اما در بعضی کتب پنظر رمیده که : آن پادشاه عالی جاه با وجود این  
صفات حمیده در جمع اموال بغايت و در (۱) طريقة ناسته خل و امساك مبالغه مى نمود  
نظم :

نبودش زفضل سخاوت شرف      نگه داشتی در بسان صدف  
خزاین بسی داشت پراز گهر      ولی زان نشد معلسى بهره ور  
مؤلف این کتاب محمد قاسم فرشتمی گوید که نسبت بخل با آن سلطان والانسان  
از بی انصافی عزیزان روزگارست . آری ، ذر را دوست داشته ، جمع می کرد .  
فاما مخرج می نمود ، در فتح بلاه و کتاب مقامات ابونصر مشکانی (۲) و مجلدات  
ایوالفضل شاهد این سخنست که : آن مقدار علماء و فضلا و شعراء و سپاه در گاه او  
جمع شده بودند و از خوان احسان او بهر مند می شدند کسر پادشاهی را نصیب  
شده و خواهد شد و عارفان دانند که : این معنی بدون بذل درم و دینار میسر نیست  
اهل حیثیت را دوست داشتی و ادعامات فرمودی و خارج وظایف هفری هر سال  
چهارصد هزار درم با پیشان عطا کردی و با نوع الطاف و اصناف اعطاف نتو احتی  
بلی دو چیز باعث اشتخار آن پادشاه بی خل شد : یکی قصه فردوسی ، دوم در آخر  
عمر بی حجهت زر لزرعیت و تو انگر گرفتی . گویند ، سلطان از حسن و جمال طاهری  
عاری بود . روزی صورت خویش در آیه دید و از مشاهده لقای خود متالم و  
متفسر گردد ، پوزیر گفت : مشهور رسکه میدن روی پادشاهان نور بصر می افزاید .  
این شکلی که مراست عجب که بیننده آزار نکشد . وزیر گفت . صورت ارجوار  
یکی نبینند ، اما سیرعت همگنان را شامل است . پس بر سیرت پسندیده قیام نمای ، محبوب دلها  
باشی . یعنی الدوله را آن سخن خوش آمده ، سیرت پسندیده بعیانی رسانید که از  
همه پادشاهان در گذش پدر سلطان محمود امیر ناصر الدین سکسکی نیست و مادرش

۱ - در اصل : ود

۲ - در اصل : مشکانی

درینات یکی از اعیان زابلستان<sup>(۱)</sup> انتظام داشت . پناه آن اورا زاپلی<sup>(۲)</sup> گوشت ،  
چنانکه<sup>(۳)</sup> فردوسی گوید ، قطعه :

کدام دریا ؛ کلن واکناره پیدائیست  
خجسته در گه محمود زابلی دریاست  
گناه بخت منست و گناه دریا نیست  
شدم بدریا<sup>(۴)</sup> عوطه زدم ، ندیدم در  
در شب هاشورا سنّه سع و خمسین و ثلثماهه متولد شد و کتاب منهاج السراج  
جوزجانی<sup>(۵)</sup> مخبرست ازان که : طالع سلطان محمود باطالع صاحب ملت اسلام  
موافق بود و پیش از ولادت او ، پیک ساهن ، امیر ناصر الدین سبکتگین بخواب دید  
که در میان خانه او از آتشدان هر ختنی ظاهر شد و بر تبهای بلند گردید که  
خلق عالم در سایه آن توانند نشست . چون بیدار شد در اندیشه تعبیرش بود که  
ناگاه مشری شارت تولد محمودداد و امیر ناصر الدین سبکتگین را غنچه شادمانی  
بر شاهساز کامرا شکفت ، بدان روایی محمود الابتداء و مسعود الانتها مسنطر و امیدوار  
گشت و آن فرزند ارجمند را مسمی «محمود» گردانید و بسی بر تیامد کهنهال افبالش من  
وجهی سایه گسترشد که سکان ربع مسکون بطلان است طلاق نمودند و از شواهد این  
معنی شاهنامه فردوسیست ، که این دویی از آنجاست :

چهاندار محمود شاه بزرگ با شبور آرد<sup>(۶)</sup> همی میش و گرگ  
چو کودک از شیر مادر نشست سکهواره محمود گوید نحس  
امیر ناصر الدین سبکتگین در همان سوات شکرانه آن فرستاده ، بت خانه  
هدوان را ، که بر کنار آن سودره بود ، بشکست و موافقت طالع او باطالع  
صاحب دین کار خود ساخت و در سال اول از جلوس او معدنی زد سرخ ، شکل

۱ - در اصل راصلستان

۲ - در اصل راطی

۳ - در اصل حمامجه

۴ - در اصل بدریا و

۵ - در اصل حر حانی

۶ - در اصل : بآبی حور آمد

درختی در سیستان از زمین بی آمد و چندان که می کنندند زر خالص بر عی آمد و دور آن تا سه گزشده و هم چنان بود تا در زمان سلطان مسعود از زلزله ناپدید گشت و چنانکه (۱) مذکور خواهد شد چون سلطان محمود از مهم برادر فراحت یافت، متوجه بلخ گشت و سبب آنکه منصب او که امیر الامرایی خراسان بود، بیکتوزون (۲) مفوض شده بود رسولی بیخارا نزد امیر منصور فرستاده، اظهار و نجاشی نموده واوجواب داد که: امارت بلخ و قرمان و هرات بنو دادیم اما بکتوزون (۳) بنده این دولت است. بی موجبی بعزل او مثال دادن مناسب نیست سلطان محمود ابوالحسن حموی (۴) رأیاتبرکات و صحف بسیار بیخارا فرستاده، با امیر منصور پیغام نموده که، توقع چنانست که سرچشم دوستی و اخلاص را بخار و خاشاک بی التفاتی مکدر و قیره نگردانیده و حقوق من را و پدرم، که بزمه آل سامان است، ضایع ننمایند، تا رشته واله گسته نشود و بنای مسابع و مطاعت انعدام غیابد چون ابوالحسن حموی (۴) بیخارا رسید امیر منصور او را بمنصب وزارت فتویه داده، نگاه داشت و اصلاً متوجه پیغام نشد. سلطان محمود بالصروره روی بنیشاپور نهاد و بکتوزون (۳) مرعزم و واقف شده، بطریق بیرون رف و عرصه داشتی بیخارا فرستاده، صورت حال باز نمود. امیر منصور از سرعت و روحانی سپاه «راه آورده» را بخراسان نهاد و تاسیس هیچ جا توقف نمود سلطان محمود اگرچه می داشت که امیر منصور تا مقاومت او قادر نیکن از سریش و بد ناعی کفران نعمت اندیشیده، بنیشاپور را باو گداشت و پر عاب رفت. قصاراً مکتوبون (۵) باستصواب فایق عذر نموده، امیر منصور را بگرفت و میل در چشم او کشیده، برادرش عبدالملک را، که حد (۵) سال بود، بر

۱ - در اصل . حامجه

۲ - در اصل بیکتوزون

۳ - در اصل . پکتوری

۴ - در اصل حموی

(۵) در اصل: حورد

تخت نشانید و از سلطان محمود ترسیده، پمر و شتافت، سلطان محمود تمامی از دست نداده، پمر و رسید. بکتوزون (۱) و فایق بمقابل آمده، جنگ در دادند و کفران قمعت شامل حال ایشان شده، نسیم نصرت بر پرچم رایات سلطان محمود وزید و فایق، عبدالملک را هرداشته، رو بسحارا نهاد و بکتوزون (۲) راه نیشاپور پیش گرفت و بعد از چند گاه باز بسحارا رفته، در صده جمع کردن لشکر پرا گندم شد، اتفاقاً درین اثنا فایق بیمار شده، داعی حق را بهبیک اجابت نمود و ایلک خان از کاشر متوجه بخارا گشته، عبدالملک و اتباع او را مستامن گردانید و دولت آن سامان، که مدت‌شصده بیس و هشت سال بود، با اتها رسید و سلطان محمود از روی استقلال بحکومت بلخ و خراسان مشغول گردید و چون طنطنه دولتش باطراف واکاف عالم رسید حایمه بعداد، القادر بالله عباسی، خلعتی گردانید، که پیش از آن هیچ خلیعه بهیع پادشاهی فرساده بود، ارسال داشته، امین‌المله یعنی‌الدوله لقب داد و در او آخرین قعده سنه تسعین و مائده از ملع بهرات شتافت و از هران بسیستان رفه و حلب (۳) بن‌احمد، حاکم آنجارا، مطیع ساخته، بعنین آمدو درهان اوان متوجه هندوستان شده، قلعه‌ای چند بگرفت و باز گشته، همچنان ساط عدل و داد بر سیط زمین گستره، که دوستی او در دلهای خاص و عام قرار گرفت و ایلک‌خان ماوراء النهر را یک باره از آل‌سامان مسلح گردانید و فتح‌نامه بسلطان محمود فرساده، اورا باستیلای مملکت خراسان تهییت گفت. سایر من میان هر دو پادشاه بنای دوستی و یگانگی استحکام تمام پذیرفت و سلطان محمود نیز ابوالطیب سهل بن سلیمان صعلو کی (۴) راه که از ائمه اهل حدیث بود، برسم رسالت پیش ایلک‌خان هرستاده، معطمه کریمه‌ای از کرایم او رعیت نمود و پیش از حدودهای نفاس، از یواقتی و لعلهای قیمتی و عفاید در مردار و مرجان و بیضهای عنبر و اوایی سیم‌وزر، مشحون مسمومات کافور و دیگر تبرکات هند و درختهای عود و شمشیرهای

(۱) در اصل سکتوری (۲) در اصل حلب

(۳) در اصل معلوکی

آبدار و پیلان جنگی، آراسته بعلایس و مناطق مرصع، که چشم پیشنه از لمعان آن خیز می گشت و اسبان راهوار، بازرن و سرافسازهای زرین، مصهوب او گردانید و امام ابوالطیب سهل چون بدیار ترکستان رسید اهالی آن دیار حسب الحکم ایلخ خان، که اکثر مردم ترکستان در عهد فرخنده امش مسلمان شده بودند، در تعظیم و تبریزیل اوغایت عبارت بجای آوردن و امام ابوالطیب در اوز کند (۱) تا آن زمان توقف نمود که امر موافق پاتمام رسید و در تیمی، که از برای تحصیل آن در دریای ترکستان غواصی نموده بود، بدرس آورده، با تفاویں و غرایب آن ولایته از فرخالص و سیم ناب و کنیزان خطای و ماهر و بیان ختنی و قاقم و سمور و اصناف تبرکات دیگر باز گشته مقصی المرام بخدمت سلطان محمود پیوست و بواسطه خدمت پسندیده انواع هواطف شاهاده دریاره او مظہور رسید و بعد از آن مدتهای حدید میان سلطان محمود و ایلکhan دوستی ویگانگی معهد بود، تا آنکه بچشم زخم ایام وسایت نام شارع مودت مکدر شد، محبت معاویت مدل گش. چنانکه (۲) هنریب شمهای ازان بتوفیق الله قلعی خواهد شد و سلطان محمود بنابر ندائی که کرده بود که: بعد از فراغت از مهمات سلطنت اکثر سنتوات بدیار هیدر فته، مراسم غزا و جهاد بجای آوره، پس هر آینه در شوال سه احدی و تسعین و ثلثائیه باز از غزیین عزیمت هندوستان نموده، با اه هزار سوار پیشاور آمد و حبیال (۳) با دوازده هزار سوار و سی هزار پیاده و سیصد زمینه فیل برای آمده، معن که حنگه تر تیپ داد و روز دوشنبه هشتم محرم سه اسی و تسعین و ثلثائیه « فریق من الجنة (۴) و فریق من النار »، ما یک دیگر در آویخته، لوازم شعاعت بجای آوردن سلطان محمود بفتح و فیروزی اختصاص یافته، ملقب بعازی گردید و جیپال بایانزده نفر از پسران و حویسان اسیر گشته، پس هر آر هندو پسل آمدید و غنایم سیار

۱ - در اصل: آور کند

۲ - در اصل: حتاچه

۳ - در اصل: حبیال

۴ - در اصل: الحث

پدست آورده<sup>۱</sup> از آن جمله شاترده حمایل مرصع<sup>۲</sup> که هنوز هندی‌تمالاً گویند  
 از گردان اسیران مذکور بنظر سلطان در آمد. مبعراں قیمت یک حمایل خاصه یک  
 صد و هشتاد هزار دینار مقرر ساختند. سلطان محمود از پیشاور بقلعه یهند رفته<sup>۳</sup> آنرا  
 مسخر ساخت و چون موسم بهار نزدیک رسیده بود چیپال و دیگر اسیران  
 را، بعد از قبول بایج و خراج، امان داده بگذاشت و بسیاری  
 از بزرگان افغان را کشته و بعضی را چاکر گرفته<sup>۴</sup> پنجمین معاونت  
 فرمود. گویند: در کیش هندوان آتست که هر راجه‌ای که دونوبت از مسلمانان  
 شکست یابد<sup>۵</sup> یا اسیر شود، دیگر شایسته سلطنت نباشد و گناه او بجز آتش پاوه  
 نشود بنابر آن چیپال پسر خود، اندپال را، ولیعهد ساخته، خویش در آتش  
 افکند و سوخت و سلطان محمود در محرم سنه ثلث و تسعین و ثلثماهه باز پسیستان رفت  
 و خلف (۱) را درین کرت سعنین آورده<sup>۶</sup> دیگر بار هوای هندوستان در سریش افتاد  
 و در سنه حمس و تسعین و ثلثماهه بجایب مدد بھاطیه (۷) تهشت فرمود و از حدود میان  
 گدشته، بظاهر آن فرود آمد و آن شهر سوری داشت<sup>۸</sup> که نسر طایر پشرفات آن  
 قتوانستی رسید و خندقی<sup>۹</sup> که بگردش بود<sup>۱۰</sup> مانند سحر محیط وسیع و عمیق بود.  
 راهه آنها «بحیر او» (۱۱) نام داشت وارکنتر رجال و افیال غرور تمام در سرداشته  
 پامرای امیر ناصر الدین سکنگین<sup>۱۲</sup> که در سرحد هندوستان می‌بودند<sup>۱۳</sup> اطاعت نمی‌  
 نمود و با چیپال نیز، چنانچه (۱۴) شرط فرمان بریست پیش نمی‌آمد. چون سلطان  
 محمود برای دفع او لشکر با آن صوب کشید سپاه خود گرد آورده، برابر لشکر  
 اسلام صفاها آراستد. میان هر دو طایعه سه روز علی الاتصال کارزار فایم بود و مقهور  
 از منصور مشخص نشده، نزدیک بود که چشم زحمی بمجاہدان اسلام رسد. ازین  
 سه روز چهارم سلطان در لشکر مادی فرمود که امروز حسک سلطانی خواهد

۱ - در اصل: حلیف

۲ - در اصل: بھاطنہ

۳ - در اصل: بحیر او، پیداست که درست بیست دیرا که پس از بحیر او بوده  
 سده اس و در طبقات اکبری بیش بحیر اس، درحوض کنید بصحیفه ۲۶۸

۴ - در اصل: چنانچه

شد. باید که مردم ارم، از نوکر و خیرنوکر، جوان و پیر، مستعد فراگردیده، روی بهیدان نهند و راجه بجهراو<sup>(۱)</sup> واقع حزب مسلمانان شده، بیت خانه در آمد و از معبد خود استمداد نموده، هندوان را بتکمیل سلاح امر فرموده و از نهایت عدت و شوکت از شهر برآمده، برزمگاه شتافت. امرای اسلام از میمه و میسر محبت بحربه و آلات کارزار برد، بیک باربر کفار حمله آوردند و از وقت چاشت تا آن زمان، که آفتاب از سمت الرأس روی بانحطاط نهاد، لوازم حرب و ضرب بتقدیم رسایدند و از طرفین پشته کشته شده، آمار عجز و ضعف بر هیچ کدام ظاهر نمی‌شد. سلطان محمود متوجه در گاه معبد بی‌زوال کشته و از ارواح طيبة حضرت رسالت پناه، صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، استعانت جسته، بنفس بقیس بالشکر قلب بر قلب لشکر کفار زد و جمعیت ایشان را از هم پاشیده، منهزم گردانید و بجهراو<sup>(۲)</sup> اشکر شکته، بحصار درآمد و سلطان محمود محاصره فرموده، ماسا شتن حدق امر نمود. چون نردیلک رسید که خندق از خاک و سنگ و چوب پر گرده بجهراو<sup>(۳)</sup> متوجه و مظطر شده، لشکر خود را مقابله لشکر سلطان گداشت و وقت شب با جمی از مخصوصان از حصار برآمده، بیشهای از بیشهای حوالی آب سندیناه برد. سلطان محمود بر آن حالت مطلع گشته، فوجی از دلیران سپاه اسلام را بتعاقب او تعیین<sup>(۴)</sup> فرمود. چون شیار بشه وغا آن کاو پر دعا را در آن بیشه احاطه نموده و راه گریز نماینده هر آینه خنجر کسیده، سیمه پر کیمه حود را بدست خویش شکافت. عازیان عظام سرش بر سلطان فرستاده، تیغ بی‌دریغ منتابعان او را ندند و خلق کثیر نسل آوردند و بعد از آنکه دو بستوه شتاه فیل و برد و عنایم سیار بدهست آمد و آن شهر و توامش صمیمه ممالک سلطان شد سلطان غاری بعنجه و ایروزی بعزیان مراجعت نمود و در سنه ست و تسعین و تیسعین و تیسعه عشر بخت تسبیح ملتان نموده، با حضور لشکر فرمان داد، چه که والی ملتان، شیخ حمید لودهی، سا امیر باصر الدین سکنین طرقه اخلاص مسلوک داشته، خدمات شایسته بقدیم می-

۱- در اصل بجهراو ۲- در اصل بجهراو

رسانید و بعد از زیبیر آش، ابوالفتح داود بن نصیر بن (۱) شیخ حمید، که از ملاحده بود، در ابتدا بست آنرا عمل نموده، خود را در بعدها ملازمان سلطان می‌شمره و لیکن در آن زمان، که لشکر اسلام بمحاصره بلده بهاطیه (۲) اشتغال داشت ازوادهای خارج از عقل سرزده، مصدر اهمال ناشایسته شد. سلطان محمود در آن سال بهنا بر صلاح وفت، اعمام عین نموده، هیچ نگفت. در سال دیگر عازم انتقام گردیده، برروایت زین الاخبار (۳) از ملاحظه آنکه او واقف شود برای مخالف روان شد و اندیال بن جیپال، که بر سر راه بود، در حقام محالفت شد و شکست خورده، جانب کشمیر گردید و برروایت الفی (۴) چون ابوالفتح از شنیدن توجه سلطان سراسمه گشت اندیال را بر اراده سلطان آگاه گردانید و کمل خواست و او همت برآمدادش کماشه، از لاهور پیشاور شافت و جمعی از امیران را بر سر راه سلطان فرساد، تا او را از رفعت مانع آید. سلطان آش غصب برافروخته، لشکر را بخریب بلاد اندیال و خنگ او امر فرمود. ایشان امرای اوراء که علم حسارت بر افرادش، بیش آمده بودند، متین قهر و سیاست نوایه، سگت تفرقه در جمعیت ایشان اندادند و اندیال برین حال آگهی را فته، رویگر یزنهاد و لشکر سلطان بطریق تعاقب، چون در حوالی سودره مکنار آب چاب در مید، اندیال هراسان شد، بکوههای کشمیر گردید و سلطان دنبالش نکرده، برای پنهانده جانب ملتان، که غرض اصلی اواران بورش تسحیر آن بود، روان شد و ابوالفتح حوز مشاهده نمود که مقدم ملوك هند را چه بیش آمد لاجرم صلاح در مقاومت بدبوده یعنی حصن گش و ابواب عجز و راری گشوده، معهد تد که هر سال مبلغ بسته هزار درم سرخ واصل سازد و اجرای احکام شرعی نموده، از مذهب الحاد احرار نماید. سلطان بعد از آنکه هف روز ملنار را محاصره داشت می‌توان قرار صلح نموده، در بهیه

۱ - درین الاحصار (ص ۶۷) نص

۲ - در اصل بهاطیه

۳ - حاپ برلین ص ۶۷

۴ - مراد کتاب معروف تاریخ العیسی

مراجعت بود که ناگاه مسوعان از پیش ارسلان جاذب، حاکم هرات، روسیده، از وصول  
 لشکر ایلکخان و خرابی ایشان خس دادند. سلطان محمود بیش از پیش تعجیل  
 نموده، مهمات پنهان را بسکرپال، که پسر یکی از راجهای هند بود و در پیشاور  
 بدمت ابوعلی سیمجری (۱) افتاده مسلمان شده بود و اوراد اب باشانیر می گفتند،  
 رجوع کرده، بمنزلین رفت و شرح داستانهای ایلکخان چنانست که: مدتی مدید  
 پساط محبت و دوستی سلطان محمود و ایلکخان معهد بود و علاقه مصادرت و  
 دامادی مستحکم، تا آنکه بعد از چند گاه، که ذکر کرده شد، بواسطه فساد مفسدان  
 و سعایت نعمان آن صداقت بعداوت مبدل گشت و چون سلطان محمود بحاب  
 ملتان نهضت نمود و عرصه خراسان از مهابت دلیران شیراونگن خالی گردید،  
 ایلکخان فرصت یافته، طبع تسخیر آن ولایت نمود و سیاوش (۲) تگین را، که  
 صاحب چیز او بود، با لشکر فراوان بخراسان فرماده و جعفر تگین (۳) را مرسم  
 شخصی بردار الملک بلح گماشت. ارسلان جاذب، حاکم هرات، بین حال مطلع  
 شده، از هرات متوجه عزین گشت، تا تختگاه را محافظت نماید و جمعی از  
 اعیان خراسان، بواسطه امتداد ایام غیبت سلطان و انسفار هر گونه ارجیف، با  
 ایلکخان طریق مطاوع پیش گرفتند. چون سلطان محمود بعزین رسید لشکری  
 با شکوه و حشری اقوه، مانند بحر مواج، بهم رسایده، متوجه بلخ گشت و  
 جعفر تگین (۴) از توجه موکب سلطان خبر یافته، از بلخ شر مذکور بیعت و ارسلان  
 جاذب نفر مونه سلطان موحد سیاوش (۵) تگین شد و از هرات بیرون آمد، روانه  
 ماوراءالنهر گشت. ایلکخان از قدرخان پادشاه چن مدد خواست و قدرخان با  
 پنج هزار کس بمنه ایلکخان توجه نمود. ایلکخان مستهطر شد، ماتهاق او از  
 آب چیخون پگدشت و بجهار فرسحی بلفور رسیده، مقابل لشکر سلطان محمود فرود آمد  
 سلطان محمود بنفس نفس خود صموف لشکر ظفر پیکر آراسه، قلب لشکر

۱ - در اصل سمحوری

۲ - در رین الاحمار (ص ۶۴، ۶۸ - ۶۹) ساسی تگین و این درست است

۳ - در اصل حنیست، ط حمر تگین

را بین ادر خوده، امیر نصر بن ناصر الدین (۱)، والی جوزجان (۲) و ابو نصر فریغونو  
 [ابو] عبدالله طایی سپرده و میعنیه را با لتوانش حاجب حواله فرمود و میسره را  
 بارسلان چاذب و امرای افغانان و خلنج رجوع کرده، پانصد فیل کوه صفت پیش  
 ایشان باز داشت و ازین جانب ایلکخان خود در قلب لشکر قرار گرفت و قدرخان  
 را در هیمنه معین ساخت و جعفر تگین (۳) را در هیسره. پس هر دو لشکر، هائند  
 دو بحر زیبق<sup>۴</sup> رو بیک دیگر آورده و از صحیل اسیان گوش کردهون کر ساختند و از  
 غنار سهم مر کیان فضای سپهر تیره گردانیدندو آتش جدال بیاد حمله افروخته شد و  
 با بیاری شمشیر آبدار و سان شعله کردهار حون دلاوران با خاله معن که آمیخته گشت  
 و ایلکخان با فوحی از غلامان خاصه از صفت خود پیش آمد، پدار و گیر مشغول  
 گشت سلطان محمود شدت ترکان ایلکخان مشاهده کرده، از اسب فرود آمد و  
 روی تصریح و ابتهال بر حاکم نهاده، از حضرت ذوالجلال طفرونصرت مسائلت کردو  
 نذر و صدقات بر خود واجب گرده ایده و اعتماد بر کرم نامتناهی الهی کرده، پس  
 فیل مست کوه پیکر سوار شده، سر قلب لشکر ایلکخان حمله آورد. اتفاقاً از  
 عنایات سیحانی اول بار فیل سلطان محمود علمدار ایلکخان را بحر طوم پیچیده ببر  
 هوا انداحت و بعد از آن روی بصفتیکان نهاده، خلفی بی شعار را معرصه حلاک  
 رسانید و در آن وقت دلیران لشکر سلطان محمود، چون دیدند که سلطان محمود  
 بافقاً قادر بی همال همچو فیل مست بردشمنان حمله آوردو ب اختیار بیک بار جمله  
 از چپ و راست در آمدند و بضریغ شیخ بی دریغ و طعن سنان جان ستان دمار از  
 روز گار ترکان برآوردهند، تا آنکه ایلکخان و قدرخان از رند گانی خود عایوس  
 گشته، بهزار حیله از معن که بیرون رفتند و مرق وار روی گریز نهادند و از آب  
 جیحون عبور نموده، تا اقصای ممالک خود هیچ حاعنان نکشیدند و دیگر خیال

۱ - در اصل امیر سپر الدین

۲ - در اصل . حر حار

۳ - مط . حصر تگین

نسخین خر اصان بخاطر نگذرانیدند و در تاریخ یمینی (۱) مسطور است که : یمین الدویلہ  
 سلطان محمود بعد از هزینت ایلکشخان عازم تعاقب شد . چون فصل زمستان بود  
 و سرما در آن حدوده زیاده از آن بود که جمهور لشکرتاب آن داشته باشد اکثر  
 اصرای باین معنی راضی نبودند . اما چون سلطان محمود مقص نفیس خوش درین  
 پاپ پیجده بوده ناچار دو کوچ در پی ایشان رفت . شب سیم در بیابان سرفی خطیم و  
 سرمهایی سخت بهم رسید و از برای سلطان بارگاهی ایستاده کرد ، مقلهای سیار  
 حاضر ساختند ، چنانکه (۲) اکثر مردم مجلس از گرما می‌خواستند که چامهای  
 زمستانی از بربر آرنده . در آن اسا دلچک (۳) از در درآمد سلطان اردوی مطابیه  
 گفت : ای دلچک (۳) ، بیرون رو و بسرها گو که : این همه حان کمن تو  
 چیست ؟ ما اینجا از گرما بردیست که چامه را اوتون بیرون کمیم دلچک (۴)  
 فی الحال بیرون رفته ، پار آمد و زمین ادب پوسیده <sup>۱</sup> مuron داش که . پیغام  
 سلطان بسرها رسید او می‌گوید که : اگر چه هستمن بدامن سلطان و مقریان  
 ایشان نمی‌رسد ، اما قلق چیان (۴) و شاگرد پیشه را المشب آن چمان حد متگاری  
 خواهم نمود که فردا حضرت سلطانی و نزدیکان ایشان تیمار اسحود را حود  
 بکنند و از ما عباری بخاطر شریف نشینند . سلطان اگر چه آن وقت ظاهرا در  
 مطابیه گذرانید امادر ناطن از آن عزمت پشیمان شده ، قرار امر احنت داد اماقا  
 در همین شب از جانب هندوستان خبر رسید که . «اب سارا» (۵) مرند شده ، بدین  
 اصلی خود بازگشت و آن عرصه را خالی دیده ، عالمان سلطان را ارائی دیوار  
 بیرون کرد . با پرین سلطان علی الصاح عنان عزمت بصوب هندوستان معطوف ساخته ،  
کوچ بر کوچ روان گردید و امرایی را ، که اقطاع هندوستان داشتند ، بیشتر از

۱ - در اصل : یعنی

۲ - در اصل حمام

۳ - در اصل ولچک ، پیداست که ناید دلچک باشد و مراد ارائی همان مقدمه معروف  
 در مار محمود است که نام وی را دلچک و دلچک و گاهی هم قلهک و طلهک آوردند و ساید در  
 اصل دلچک بوده ناسد . همان کلمه ایس که امروز غرق حق می‌گوید .

۴ - ظاهرا همان کسیست که نامن پیش ازین (من ۳۴۰) افساس پیر بوزنه سده اس

خود بر جناح استعمال راهی ساخت، که تا «اب سارا»<sup>(۱)</sup> را گرفته، پدر گاه محمود آورداد، سلطان محمود چهارصد هزار درم ازو گرفته، تنگین خازن خود بخشید و او را حبس فرموده، تا در آنها در گشست و آن حضرت در آن وقت عطف عنان کرده، در غزنه مربستر استراحت کیه فرموده، در سنّه تسعم و تسعین و ثلثعائی پسندتادیف اندیال، که در عین قصه تسبیح ملنان بی اهی کرده بود، لشکر گرد آورده، عازم یورش هندوستان گردید و از شیخین این خبر دود از تهاد اندیال مربخاسته، از رایان هندوستان استعداد نموده، ایشان، چون دفع ایندای مسلمانان موجب ترقی در حات می داشتند، لاحرم بقصد صواب جمیع راجهای هندواطرافه حس راجه او جیں و کوالیار و کالنجر و قوچ و دھلی و اجیپر، در مقام مدد شدن دو فوج فوج لشکر روی بجای پنجاپ نهادند و زیاده از آنچه در زمان امیر ناصر الدین سکتگین بقلم در آمد، بود این دفعه عرض لشکر گرفته، سر کرد گی اندیال متوجه حرب سلطان شدند و در صحرای پیشاور سلطان محمود نزدیک گشته، فریب چهل رور در مقابل هم حیمه زدند و هیچ کدام برجستگ اقدام نمودند، اما روز برو لشکر کفار را ترمی گشت و از اطراف مدد با ایشان می رسید، تا آنکه کفار که کفر نیز درین سفر با ایشان ملحق<sup>(۲)</sup> گشته و حشری عظیم برانگیشه در حرب مسلمانان بسوی ساعی گردیدند که رفان زیور خود فروخته، حرج از ارجای دور دست نزد شوهر آن خود می فرستادند، نا صرف مصالح سعر کرده در حرب مسلمانان مکوشد و رفای، که دسترس نداشتند چون سلطان دانست که: کفار دین دفعه فدویانه سلوک می نمایند، هر آینه در ایقاع جیک شرایط حزم بجای آورده، دو طرف لشکر حدائق کنی فرمود، تا از جانبین کفار دلیل نتوانند در آمد، بین سرب قیام نموده، هزار جوان بیانداز حسب الحکم بیش رفتند و کفار را گرم

۱ - در اصل: امسار، دحوع کنید بیاد داشت پیش ازین

۲ - در اصل: پحق (بی نقطه)

چنگ کرده<sup>۱</sup> بعیلهای سپاهیانه نزدیک لشکر گاه خود گشیدند و با هنگام حسنی  
 مسلمانان بدغیر ایشان پرداختند و با وجود اختیاط سلطان سی هزار کفار که لشکر  
 سرویا بر هنر، هر یک حربه غیر مکرر در دست، از دو طوف لشکر، در عین گرسی  
 کارزار، از خندق گذشت<sup>۲</sup> میان سواران در آمدند و فدویانه اسب و آدم را به خم  
 شمشیر و خنجر وزوبن از پا در آورده، بیک طرفه العین سه چهار هزار کس شربت  
 شهادت چشانیدند و مشرف بر آن ساختند که: سلطان از شر پیاد گان که لشکر  
 از مرکه کاره جسته، آن روز چنگ را موقوف سازد، که ناگاه فیلی، که  
 اندیال برو سوار بود، از صدای نف<sup>(۱)</sup> و حدنگ سراسیمه گشته، روی بگریز  
 نهاد و لشکر اطراف این معنی را حمل ببر گریز مقدم ملوکه هند نموده، همگی  
 راه هزیمت پیش گرفتند و [ابو] عبدالحق طایبی، با پنج شش هزار سوار از عرب و اسلام  
 چاذب، با ده هزار کس ترک و افعان و خلح دوشابروز دنبال گردید<sup>گران کرده</sup>،  
 هشت هزار کافر را بقتل در آوردند و سی زنجیر فیل و هیمت بی شمار هراهم آورده،  
 به خدمت سلطان پیوستند. سلطان بعد ازین فتح جهت تقویت دین نسیعی عزم  
 غزوه کفار نگر کوت و شکستن متحانه آنجارا نموده، روان شد و در آن عهد  
 آن قلعه بقلعه بیهی موسوم و مشهور بود. سلطان بعد از طی مرحل، چون بحوالی  
 قلعه بیهی رسید، نامر محاصره پرداخته، از قتل و کشتن مأکان اطراف و چوائب  
 خود را معاف نداشت و آن قلعه بعهد راجه بیهی مرقله کوهی نایافنه، اهل هند آنرا  
 محزن الاصنام می دانستند و راجهای اطراف و اکناف نقود و جواهر و انواع هایی  
 بدان جامی فرستادند و این معنی را سبب تقریب بدر گاه احدهم تصور می نمودند  
 ازین جهت در آن قلعه طلا و نقره و جواهر و در و مرجان چندان جمع شده بوده،  
 که در خزانه هیچ پادشاهی کسی نشان نمی داد و چون قلعه از ابطال رحال خالی  
 بود و ساکنانش جز بهامنه<sup>(۲)</sup> و حادهان بتان نبودند، هر آینه رعنو هر اس بر

---

۱. در اصل . بخط

۲ - حمیح جعلی کلمه برهمن

خمایر متوطنان آن حصن آسمان انسان راه یافته آواز الاعان مایوان گیوان رسانیده‌ند  
 و روز سیم دروازه قلعه کشاده، پیش سلطان بر خاک کراه افتادند سلطان با تنی چند زار  
 خواص بقلعه درآمد، هفت لکه بینار سرخ و هفت صد من آلات زرین و سیمین و دویست من  
 طلای خالص و دو هزار من نقره خام و بیست من انواع حواهر، که از زمان همیم اند و خته  
 شده بود، پتصرف دیوانیان در آمد و بعد ازان سلطان بعنین هراجعت نموده و  
 در سنه اربعماهه بیرون شهر چند تخت طلا و نقره در بارگاه نهاده و خناهی، که در  
 آن سفر بدست آمده بود، صحراء مرده، چیدند و هر ده متر شهر و دهات (۱) جهت  
 تفرج و تعاشا هجوم آوردند و تا مدت سه روز این صحبت امتداد پیدا کرد، جشن‌های  
 عظیم فرمود و مستحقان وصالحان را بختشها کرد، در چذب قلوب تقصیری تکرد  
 و در سنه احدی و اربعماهه سلطان لشکر پور کشیده وحاکم آن دیار محمد بن  
 سوری، پادشاه اسکن آراسته، در برایر صفوف سلطان آمده، سف آرایی نمود و  
 از طلوع آفتاب تا نیمروز آتش‌جدال وقتال افروخته، داه مردانگی داه، چون  
 سلطان محمود جدو حبه غوریان مشاهده نمود لشکر خود را فرمود تا: از روی  
 حدیث بپرسیدند. غوریان بگمان آنکه سپاه سلطان هریمت یافته از خندق،  
 که دور خود گشته بودند، برآمده، تعاقب نمودند چون بعضی صحراء رسیدند سپاه  
 سلطان محمود عنان گردانیده، اکثر ایشان را طعمه شمشیر آبدار ساختند و  
 محمد بن سوری را دستگیر کرده، پیش سلطان برداشتند. محمد بن (۲) سوری  
 از عایض آزردگی، بگین دهر آله مکیده، در محلس سلطان ازین عالم زیف و  
 آن ولایت شحت تصرف کماشگان سلطانی در آمد و در تاریخ یعیسی (۳) من قویست  
 که، حکام غور و باغیایی ایشان تا آن زمان هیں اسلام قول نکرده بودند اما  
 صاحب طبقات ناصری و فخر الدین مسارکشاه مروردی (۴)، که تاریخ سلاطین

(۱) در اصل شهر دمهاب

(۲) در اصل محمد بن

(۳) در اصل، یعنی

(۴) در اصل روایی

غور در سلک نظم که بده (۱)، بر آنند که: اهل غور در زمان خلافت امیر المؤمنین و عیسیوب الموحدین، اسد الله الشالب، علی بن (۲) ابو طالب، علیه السلام، مسلمان شده‌اند و در عهد بنی امية در تمام ممالک اسلام حرف بسیجایر خاندان حضرت رسالت پناه کرده‌اند، الادر مملکت غور، بهیچ وجه مرتكب آن نشندند. باین معنی آن بلاد را بر جمیع ممالک فخرست و هم‌درین سال‌سلطان دیگر بار از غزنه بعلت‌آمد و آن را بحبر و قهر مقتوح ساخته، بسیاری از فراموش و ملاحده را سکش و بسیاری را دست و پا بر بدوه او دین نصر (۳) را زنده بدمست آورده، همان‌خود بفرجهین پرد و در قلعه غور محبوس ساخت، تا در آنها بمرد و در سنّه امشی و ارمغانه سلطان محمود را کرت دیگر. وس حماد بمعاطر رسیده، طرف تهانیس، که از ممالک هندوستانست، توجه نمود. چه که بسمع او رسانیده بودند که: تهانیس نزه کما و در عزت و احترام بالاشبیه همچو مکة معمطمه است و در آنجا بسحاته ایست، از قدیم الایام و بت بسیار در آن نص کرده‌اند و اعظم اقسام ایشان جکر سوم (۴) نام دارد و معتقد که از آن زمان که جهان بوده است آنست نیز بود و سلطان غازی چون داخل ممالک پسجایب شد خواست که بنابر عهد و شرطی، که میانه او و اندپال شده بود، مختلف نشوه و آسیبی در اسای راه عبور به مملکت دی مرسد. از آن سب کس پیش اندیجال فرستاده، اعلام نمود که عریمت تهانیس داریم باید که جمعی از معتمدان خود را لازم موصیماییون ما کردی، تاهر پر کند (۵)، که تعلق بتوه اشنه باشد، از صدمه سپاه کردن اشتباه مصون و مخصوصاً اندپال امثال امر را موجب بقای دولت خود دانسته، پسر عرب اسما بصیافت مهیا کرده و تجار و بقالان مملکت حویش را فرمود تا، امتعه و روغن و عمله و جمیع مایحتاج

(۱) در اصل کشیده‌اند

(۲) در اصل: علی اس

(۳) در اصل بصیر، در حج سود بصحیفه ۲۶۹

(۴) در اصل حکم سوم، درین الاحیاد (س. ۷۰-۷۱) حکم سوم واين درست

(۵) پر گند ناجیه‌ای که هرمان گرد کسی ناسد و طاهرا این کلمه هندیست

پاردوی لشکر سلطان بوده، بویی نمایندگه رفاهیت در لشکر پیدید آید و دو هزار  
 سوار بسر کره کی برادر خوه بخدمت سلطان فرستاده، عریصه نوشته که: پندت  
 مطیع و منقاد است و از وفور اخلاص و اعتقاد بعرض مقربان در گاه می رساند که:  
 مت خانه تهائیسرا معبدا کنان و متوطنان این دیوار است. اگر چه در مذهب شما  
 شکستن اصنام موجب حصول حسنات ورقع می شناسد و این معنی در شکستن اصنام قلعه  
 نگر کوت موقع پیوسته، اکنون این حدمتگارالبعاص می نماید که: اگر سلطان  
 نعل بهایی قرار داده و هر ساله خراج بر گردان رعایای آن ملک لازم گرددانیده،  
 هر اجعث نماید این کمترین هم شکر آن، که النهاش مراد معرض قبول ارادت استه آنده،  
 هر سال پنجاه زیبین فیل مع تخف و هدایای هیسه رسول در گاه حواهد گردید  
 سلطان جواب داد که: در کیش مسلمانان چناست که: هر قدر در رواج شریعت  
 عرا و کسر معابد کفار سعی نماید یوم المجزا اجر بیشتر یاند و چون نیت همایون  
 آنست که: رسم بتپرستی از جمیع ملاج هندوستان با لکلیه زایل نهاییم چگونه  
 فسح عزیمت سفر تهائیسرا کنیم؟ العرض: چون این حیر ہر ای دھلی رسید در صدد  
 استعداده (۱) حرب اهالی اسلام شد و باطراف و جواب هندوستان مسر عان فرساده،  
 پیغام داد که سلطان محمود با چنودن اعاده دوده متوجه تهائیسرا، که از ممالک منست،  
 شده است اگر پیش اریس سیلان (۲) تدبندی محکم قنندیم عن فریض در  
 صحرای این مملکت پهن گردیده، بهال دولت صمیر و کمیر از بیع و من مر حواهد  
 کند صوان آن که حملگی در تهائیسرا متحتم گردیده، دفع این دعوا نماییم.  
 اما سلطان محمود پیش از اجتماع لشکر کفار بتھائیسرا رسیده، چون ڈبر راحالی  
 دید بعاظر جمع عارد نموده تمام اصماء را شکست و جکر سوم (۳) را نعر نین فرساده،  
 تا بر سر راه حلایق ارادت استه، پی سپر سازند و چندان حراین در سکدها یافسد، آن  
 شعار آن از حد پیرون نود و سروایت حاجی محمد قندهاری دریکی از بخت حاها

(۱) در اصل صدا و استعداد

(۲) در اصل سلان

(۳) در اصل حک سوم

قطعه‌ای یاقوت سرخ یا قند، که وزن آن چهار صد پنجماه مثقال بود و هر گز هیج  
 کس این قسم جوهری ندیده و شنیده و سلطان بعد ازین فتح می‌خواست که بدھلی  
 رفته، آنرا مسخر سازد و لرکان دولت هرمن داشتند که: تسبیح دھلی وقتی  
 میسر خواهد شد که مملکت پنجاب یاک قلم بحوزه تصرف دیوانیان در آید و خاطر  
 از مر اندیال بالکلیه فارغ گردد. سلطان را این سخن پسند طبع افتاده، مزیمت  
 کرد و قریب دویست هزار بند و برد از آن ولايت بعنین بره. گویند: غزین  
 را در آن سال از پلاد هندوستان می‌شمردند. چه که هر یک از آحاد الیاس لشکر  
 سلطان مالک چندین کنیز و فلام شده بودند و در سنه ملت واربعمائه التوانیش  
 سپهسالار و ارسلان جاذب قبح خرجمستان نموده و شاهستار (۱) ابوهصیر، حاکم آندیار  
 را، گرفته، بغرنین آوردند. گویند: وقتی که شاهشار (۲) را پند کرده، بعنین  
 می‌آورند خلائمی موکل شاهشار (۱) بود. اراده نمود که پیش از رسیدن حود  
 بعنین خانون را مر مباری احوال خوبی خبر سازد، اس شاهشار (۱) را تکلیف  
 بنوشتند نامه نمود. چندان که شاهشار (۱) با آن معنی ابا کرد سودی بخشید. شاه  
 شار (۱) ناچار قلم بر گرفت و نوشت که: ای قصه نابکار و ای شوح چشم تیر روز گار،  
 تو این تصور که افعال قبیحه و اعمال شفیعه‌ات بگوشم مرسیده و ضایع ساختن  
 اموالم در تحصیل مرادات خوبی خاطر شانم نشده، روز گار بشراب خوردن و  
 اوقات سحریف پسربردن می‌گذرانی و حاصانم بیاد دادی و آبرویم ریختی و خاله  
 بی عنین بر قدم بیحتی اکر درضمان عافیت باز بوطن رسم سزای کردارت دهم و  
 جزوی اعمال در کنارت نهم و بعد از اینما مرتباً رامهر کرده، علام سپه  
 آن نامه بخاتون رسید و مضمون معلوم شد دود از دماغ آن سیگاره ضعیفه بیرون  
 رفت و با حوه جرم کرد که معاندان بشوهر او سخنان دروغ گفته و تهمتی چند  
 کرده‌اند. بنابر آن از ترس شوهر ما کنیزان خوبی از خانه پیرون رفته، در

(۱) در اصل سامسار

(۲) در اصل. ساهسار

گوشه‌ای پنهان کشت و غلام شاهشار (۱) را بفرزین رسانیده، چون بخانه خود  
 خود رف و دید که در سر افروپسته است و اثر آبادی نهانده. حیران شده، در را  
 بگشاد و خانه را، که مانند گلزار ادم بوده، بسان بیابان نفوظ (۲) بخشک و خالی یافت.  
 نه از کد بانو نشانی و نه از خدمتگاری اثری. کاکا از همسایگان حقیقت حال پرسیده  
 ایشان مصمون نامه و قبایع و فضایع، که در آن ثبت شده بود، باز گفتند کاکفراه  
 نر آورد که «من از آن خبری ندارم». پس خانوون را طلبیده، عذر خواهی نموده و  
 در محلس اول، که شاهشار (۱) را بخدمت سلطان برند باران خوش طبع ماجرا  
 بعرض رسانیده سلطان ترسم فرموده، گفت: هر که قدم از حد خوبیش فراتر  
 نمهد و با نزدیکتر از خود نه اطريق ادب پیش آید سزای او همینست و سلطان  
 در آن ایام مکبودی محلیمه عاسی، «ال قادر بالله» نوشت که «چون اکثر ملاحد خراسان  
 بما تعلق دارد توقع آن که بعض ملاحد خراسان، که در تصرف علامان ایشانست،  
 بصردم این حاس و اگذارند. حلیفه چون چاره‌ای نداشت ملتمن را احابت فرمود  
 و نوشت دیگر سلطان محمود نامه‌ای به محلیمه بعداد، «ال قادر بالله» نوش، مشتمل بر آن  
 که سعی قدم ددو بحشد و منشور فرستند حلیمه گفت. معادله: این کار نکنید و اگر  
 کوئی فرمان من قصد گرفت آن فناهی عالم را بر روی نویشور ام سلطان تیره (۳) شد  
 و رسول حلیمه را گفت می‌خواهی که با هزار فیل آمد، دارالخلافه را ویران  
 کنم و حاکم پیلان بفرزین آدم، رسول بر قب و معاذ چند کاه باز آمد و  
 نامه‌ای آورد. سلطان محمود بنشست و علامان صفادل و پیلان کوه بیکر بر در  
 سرای داشتند ولشکر بعیه کردند رسول درآمد و نامه‌سر بمهربیش تحت بگداشت و  
 گفت: امیر المؤمنین می‌گوید. جواب تو ایس خواجه ابو نصر روزنی (۴)، که امیر  
 دیوان رسالت بود، نامه را مکشاد. دید که «بسم الله الرحمن الرحيم» اول نوته

(۱) در اصل سامسار

(۲) نفوظ نام دیگر از عنستان

(۳) ط: طیره

(۴) مقسود ابو نصر مشکاسب.

است و آنگاه سطروی چنین بحروف مقطمات «اللَّمْ» گذاشته و در آخر چنان  
پشت شده: «الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسله محمد وآلِهِ اجمعين». دیگر هیچ  
نوشته سلطان و همه کاتبان حیران نماندند که: آیا چه نوشته باشد و چه رمز بود؟  
هر آیتی که در قرآن مجید «اللَّمْ» (۱) بود، جمله بحوالند و تفسیر کردند. هیچ  
معلوم نشد. خواجه ابو بکر قهستانی، که هنوز درجهای و حالتی نداشت، قدم  
جرائم پیش گذاشته، گفت: چون آن حدا وند بپای پیلان تهدیده (۲) کرده بودند  
شاید که چو اب آن «اللَّمْ» تر کیف فعل ربله باصحاب الفیل (۳) نوشته باشد. سلطان  
بحره شنبden از هوش رفت، چون باز آهد گریه بسیار کرده، از رسول معاشرت  
خواست و مع تحف باز گره آنید و ابو بکر را حلعت حاص پخشید و پدرجه امارت  
رسانید و در سنۀ اربع واربعماهه سلطان لشکر بر سر قلعه ندویه (۴)، که در کوه  
بالنائست، کشید. در آن وقت اندپال فوت شده، پسرش نیزه چیپال، حاکم لاہور  
بود. چون طاقت مقاومت نداشت مردان کاری در قلعه ندویه (۴) گذاشته، خود  
پدرۀ کشمیر رف. سلطان قلعه را در میان گرفته، بنقوساير ادوان قلعه گشایی  
پرداخت اهل قلعه عاجز شده، بعد از امان قلعه را سپرند. سلطان آنچه در قلعه  
بود متصرف گشته، قلعه را ییکی از معتمدان سیرده، روی پدرۀ کشمیر تهاد نیزه  
چیپال واقع شده، از آنجا نیز پنجای دیگر شاف سلطان ار آن دره غنیمتی-  
شمار گرفته و حلقی را بدین اسلام آشنا ساخته، یعنی آمد و باز در سنۀ س- و  
اربعماهه سلطان غریبت کشمیر نمود و قلعه لوه کوب را، که برفعت و میان مشهور  
بود، محاصره کرد. حون مدتی برین گذش و بنیاد برف و شدت سرمای سدو کمک  
کشمیر نیز باور نیست در لئه محاصره کرده، راه عربن پیش گرفت و درین سفر راه کم

(۱) در اصل علم

(۲) در اصل تحدید

(۳) سوره الفیل آیه ۱

(۴) در حاکمی دیگر همه حا سده

کرده، بعایی افتادند که تمامی صحرا پر آب بود. بهر طرف که می رفند غیر از آب هیچ چیزی نمی دیدند (۱) و در آب خالقی کثیر حالات شدواین اولین چشم رخمت، که در سفرهای هندوستان بلشکر سلطان رسید و بعد از چند روز از آن آب بصد هزار هشت وحیله نجات یافته، می آنگه کاری از پیش برده بغزین رفت و هم در آن سال ابوالعباس مامون خوارزمشاه نامه بسلطان محمود توشه، خواهر او را خواست. سلطان اجابت نموده، خواهر خود را بخوارزم فرستاد و در سنّه سیع واربعاهه جمعی از اوباش هجوم آورده، منس خوارزمشاه آمدند و غلبه کرده، بقتل رسانیدند. سلطان از عزیزین ببلخ شافت، از آنها بخوارزم روان شد. چون بمحضر بند (۲) رسید، که سرحد خوارزم است، محمد طایب را مقدمه لفکر کرده، پیش تر فرستاد و وقتی که غزنویان متزل گرفتند و نمار پامداده قیام نمودند خمارتاش، که سپهسالار خوارزمیان بود، ارکین گاه سرآمد، بریشان تاخت و جمعی کتی را بقتل رسانیده، منهدم ساخت سلطان وجی بر رک، از هلامان حاصه، بر سر آن چماعت تعیین (۳) کرد و ایشان تعاقب نموده، خمارتاش را گرفتند و بخدمت سلطان آوردند. بعد از آنکه سلطان بقلعه هزار اسب رسیدهای خوارزم جمعیت تمام نموده، در بر این آمدند و بحرب صعب نمودند و شکست یافته، لیگین (۴) بخاری، که سپهسالار ایشان بود، اسیر گشت سلطان بخوارزم رفته، اول فاملاں ابوالعباس را بقصاص رسانیده، آنگاه امیر حاچ البوناش را خطاب خوارزمشاهی داده، ولایت خوارزم و او ز کرد (۵) ساقطاع ساو اردانی داشت و از آنها سلح آمد، ولایت هرات پیش خود امیر مسعود داد و ابو سهل محمد بن حسین زوزنی را دکیل او گردانیده، همراه او

(۱) در اصل نمیدند

(۲) در اصل محضر بند، درین الاحاد (ص ۷۳) بحفر بند، رجوع کنید

صحیفه ۲۷۰

(۳) در اصل تعیین

(۴) در اصل لیستکین

(۵) در اصل اور کند

فرستاد و ولایت کوز گافان (۱) پیسر خود امیر محمد داد و ابویکر قهستانی را همراه کرده و چون سلطان محمود از مهم خوارزم اطمینان حاصل نمود زمستان آن سال در بست توقف قرمود، تا سپاه پرآساید و در سنّة تسع واربعماهی اول بهار و هنگام اعتدال لیل و نهار، که سلطان نامیه سپاه سبزه و ریاحین بفضای صحراء بساتین کشید و از اعتدال هوای اردی یهشتی و اهتر از نسبیم فروردین قلاع غصچه طری صحر و مفتوح شد، سلطان محمود با صدهزار سوار خاصه و بیست هزار هزار مطوعه الاسلام، که از اقصی بلاد ترکستان و ماوراء النهر و خراسان و غیره پنیت خرا آمده، مستظر نهضت سلطان می بودند، متوجه بلاد قنوج شد، که بعد از زمان گشتاب تا عهد آن حضرت دست هیچ بیگانه بدیل آن بر سیده بود و از غزنهین تا آن ولایت سه ماه راهست و از هفت آب هولناک می باید گذشت چون حدود کشمیر رسید والی آنجا تحف و هدایای لایق پیشکش نموده، بعثایات پادشاهیه مفترخ گردید و حسب الحکم در مقدمه لشکر ظفر ائر روان شد و چون سپاه اسلام بعد از قطع مراحل و منازل پسوج رسید و قلعه‌ای بنظر درآمد، که از رفعت سر بفلک کشیده و در متأذت و حصانت بی عدیل واقع شده، راجه آنجا، که ذی شوکت بود و کوره (۲) نام داشت، ار مشاهده کثرت سپاه سلطان محمود و تجمل و حشمت ایشان حیران و مبهوت گردیده، مجادله و مقابله محاط رکد آید و کسان بخدمت سلطان فرستاده، اظهار اطاعت و انقیاد نمود و سعادت ازلی دامن گیرش شده، بطوع و رغبت، مع فرزندان و ایاع، از قلعه فرود آمده، بعایت سلطانی مخصوص گشت و بقول مؤلف حبیب السیر اسلام نیز آورده و سلطان پس از سه روز متوجه قلعه میرت (۳) شد راجه آن قاعده هروت (۴) نام حصار را مردم معتبر سپرده، حود بطری بدرافت و اهل قلعه

#### ۱ - در اصل کورکان

۲ - درین الاخبار (ص ۷۵) سکوره، روحون سود صحیفه ۲۷۱

۳ - درین الاخبار (ص ۷۵) برده، در طبقات اکبری پرس، روحون کنید صحیفه ۲۷۱

۴ - درین الاخبار و طبقات اکبری: هر دت، رجوع کنید بصحیفه ۲۷۱

تاب مقاومت نیاورده، دهزار بار هزار درم، که دو لک و پنجاه هزار روپیه باشد و میزنجیر قیل پیشکش کرده، اعان یافتهند. سلطان بقلعه مهاون، که بر کنار آب حون واقع است، شتافت و راجه آنجا کلپند (۱) نام بر قیل سوار شده، خواست که از آب پگندرد. لشکر سلطان تعاقب نموده، چون باو رسیدند خنجر بیداد کشیده، اول سرزن و فرزند سرید و آنگاه خنجر بر سینه پر کینه خوه زده، رخت هستی بدأربوار کشید و از آن ولایت چندان غنیمت بدست افتاد که بشرح راست نیاید.

چنانکه (۲) از آن جمله هشتاد فیل کوه پیکر بود و بعد از فراغ ازین مهمات بسیع شریف سلطانی رسانیدند که درین حدود شهر است، موسوم بمعتهره (۳)، که مولد کرشن باسدیو (۴) است و هندوان اورا پیغمبر ومحل حلول و اجتب تعالی میدانند و شهر متهره (۵) در معموری و آبادانی نظر ندارد و چندان عجایی و عرایب در آن ملده است، که زبان ناطقه از وصف آن عاشر است. سلطان محمود، ادام الله آثاره، بمجرد شیدن این سخنان متوجه آن ملده گردید و با وجود آنکه شهر تعلق بر راجه دهلی داشت کسی قدم ممکن پیش نگذاشت. سلطان بی مزاحمتی بمقصد رسیده، آن ملده را عارت فرمود و بختانها را، که در اصل شهر و حوالی بودند، سوخته و شکسته اموال بی نهایت بدست آورد. از دیدن عمارت وابنیه و بختانهای عالیه در شگفت مانده، ناعهای که باشراف و اعیان فرزین توشت در آن این عارت درج فرمود که. درین شهر هر ار قصر آسمان است، اما اکثر از سنگ رخام و بتحانها را خود از بسیاری تحریشمار نمی‌توان آوره اگر کسی خواهد که مثل این عمارت ساخته بعده از صرف صد هزار دینار، در حدت دویست سال، بسی

۱ - درین الاحصار (ص ۷۵) و در طبقات اکبری، کلمندو، سبیط من درست

۲ - در اصل . حناجه

۳ - در اصل مهتر، درین الاحصار ماتوره، در طبقات اکبری متوسط، پس ازین دفعه متهر آمده است

۴ - درین الاحصار (ص ۷۵) و طبقات اکبری کنس پن باسدیو، در حجع کنید صحیفه ۶۷

۵ - در حجع کنید بیاد داشت شماره ۳ پیش ازین

استادان چابکه دست پاتنام برسد . گویند : پنج هشتم یافته‌د ، که از طلای خالص ساخته بودند و در چشم خانه آنها یاقوت تعییه کرده ، که مجموع پنجاه هزار دینار می‌ارزیدند دیگر در مکی از اسلام طلا قطمه یا فوتی ازرق نصب کرده بودند که چهارصد هفتاد وزن داشت . چون آن مت را شکستند بود و هشت هزار و سیصد هفتاد طلا حاصل شد وستان سیمی ، ارجحه (۱) و نز را کز باده برصدد عده بودند چون آنها را در هم شکستند صد شتر مارشد آنگاه عمارت را آتش زده ، بعد از پیست روز از آنجا کوچ کرد و بروایت تاریخ الفی چون شنید که در آن حوالی ، کیار آیی ، همت قلعه واقع شده ، که در رفت و استحکم دم همسری ما فلک البروج می‌زند ، هر آینه سلطان متوجه آن قلاع گشت و والی آن قلاع ، که باج گردار (۲) راجه‌هیلی بود ، مصطرب وار روی بگرنز نهاد سلطان با آن قلاع برآمده ، سفرح و تماشا مشغول گشت . در آن اما چشم او بر ساحه‌ای چهاد افاه ، که باعتقاد هنود از تاریخ عمارت آنها چهار هزار سال گذشته بود اهالی اسلام آپه در آن قلاع و مت خانها یافته‌ند متصرف شده ، در رکاب سلطان پهانی قلعه مسح روان گشته و آن قلعه‌ای بود مملو از مردان کارزار و آزوغه (۳) بسیار سلطان پائزده روز بلوازم محاصره پرداخته ، راه دحوال و حر و ج بریتان مسدود ساخت چون مشغف بر آن شد که مسلمانان بچر (۴) و فهر مفتح گرداند ، جمعی کفار از قلعه نزیر آمدند ، خود را هلاک ساختند و بعضی با رن و فرزند در آتش حوش را سوختند و برخی در واڑه قلعه را گسده ، دست بچیر و جمهور (۵) کرده ، ما مسلمانان چندان جنک کردند که بالیمام بقتل رسیدند سلطان عبابم و اموال قلعه را مصبوط گرداند ، متوجه قلعه چندی بال گشت و چندی بال طاقت مقاوم ارجو دعسلوب دیده ، پیش از وصول سلطان به اس احوال خود را با اولاد و اتباع ، برداسته ، دیگوهای آن دیار پناه برد و سلطان محمود

۱ - در اصل . حورد

۲ - در اصل . باج کدار

۳ - در اصل آدوقه

۴ - در اصل . بچر

۵ - طاهر حمدیه نوعی اسلحه بندیه بر مان هندیست

بفیه اموال آن قلعه را بحوزه تصرف آوره و غله بسیاری، که در آنجا بود، هر سپاه  
قسمت کرده، عازم مسکن چند رای، که کافر خود را بی بود، گشت. او نیز شیوه چند پال  
سلوک داشته، یا اموال و اسباب و اتباع و اشیاء بکوهستان گریخت. گویند:  
چند رای فیلی داشت، بغایت قوی هیکل و قامدار، چنانکه در تعامی هندوستان  
با آن فیل مثل من زند و سلطان چندین پارخواهان آن گشته، ببهای گران خریدار  
آن شده، میسر نشد و آن وقت شبیه فیلبان از اردوبی چند رای گریخته، قریب  
سر اپرده سلطان آمد و اورا پست آورده، خوش حالیها فرمود و خداهاد نام نهاد.  
چون بغزین رسید غنایم سفر قوج را شمار کردند. پیس هزار دینار و هزار آن هزار  
دوم پیشمار آمد و پنجاه هزار پرده و سیصد و پنجاه فیل و دیگر نهایس خارج این بود.  
سلطان چون بفتح و فیروزی این سفر مراجعت نمود فرمود تا: در غزین مسجد  
جامع بنیاد نهادند و اصل عمارت مسجد از سنگ مرمر و رحام مربع و مسدس و  
و منمن و مدور برآوردهند طرزی که بینندگان از هنانت و طراحی آن متوجه  
شدهند و بعد از اتمام عمارت موجب حکم نوعی آرا با انواع زینت و فروش و قدمیل  
هزین ساختند که طرفای وقف شناس آن مسجد را عروس فلك می گفتند و در حوار  
آن مسجد مدرسه ای ننا نهاده و شفاس کتب و عرایب نسخ موشح کردند و دهات  
سیار بر مسجد و مدرسه وقف فرمود. چون سلطان محمود را ذوق بینای مسجد  
و مدرسه شد، مقصای «الناس علی دین ملوکهم» هر کی ارا مرا و اعیان دولت بینای  
مسجد و مدارس و رباطات و خوابق معاشرت نموده، در اندک فرصت آن مقدار عمارت  
عالیه بایمام رسید، که از حیر تumar بیرون گشت و از جمله حیرهای تفییس، که  
سلطان این نویت ار ولاست هندوستان بست آوره مرغی بود، بر هیئت فرعی، که  
هر گاه طعام زهر آلو در محلس حاضر می شد آن مرغ اضطراب می کرده و ب اختیار  
اشک از چشم روan می گشت آن را باتحفه و هدایای دیگر جهت خلیفه القادر  
نائمه سعدا در فرساد و دیگر سگی، که در مملکت هندوستان یافت شد، که مر  
چند کسی را زخم عظیم می رسید بعمرد این که آن سنگ را باشیده، مر آن

زخم می‌مالیدند نیکی شد و سلطان درسته عشر واریع‌ماه فتحنامه، که مشتمل بود  
 بر جمیع فتوحات که او را در ممالک هندوستان روی نموده بود<sup>۱</sup> سفداد فرستاد.  
 خلیفه القادر با الله عباسی آنروز مجلسی عظیم ساخته<sup>۲</sup> فرمود تا: آن فتحنامه را  
 بر رؤس هنابر پیش خلائق باواز بلند بحوالند و مردم بواسطه اعلای معالم اسلام  
 و اندام اساس کفر و ظلام شکرها کرده و زمان بستایش سلطان محمود گشاده،  
 نصرت و ظفر اوز حق، سیحانه و تعالی بمسئل نمودند و آن روز در بعد از آن چنان سر و رو  
 خوش حالی انتشار یافت که گویی یکی از عبدهای مقری اسلام است و این معنی  
 گنجایش داشت. چه که آنچه صحابه کرام در بلاد هرب وعجم و روم و شام بهجا  
 آوردن سلطان محمود در هندوستان بظهور رسانیده، دنبیا و آخرت خود را معمود  
 گردانید در سنّه ای عتر و ارسماه، حماعتنی کثیر از علماء مصلحا و اهل اسلام متفق  
 شده، بعرض حضرت لطانی رسانیدند که سلطان هر سال از منای دواب بهندوستان  
 می‌رود و در آنجا آمار اسلام ظاهر می‌سازد ولیکن حدیث است که از دست اعراب و  
 قرامطه راه بیت‌الحرام مسدود شده است و مسلمانان از ترس ایشان و صعف خطاوی<sup>(۱)</sup>  
 عباسی از احراز مثوبات جمع محرومند. سلطان محمود ملتمن ایشان را اجابت  
 نموده، ابو محمد ناصحی را، که فاسی القضاة ممالک محروسه بود، اعین حاج  
 ساحت و سی هزار دینار زرخ برای اعراب، که بر سر راه قائله بودند، بوی سپرده<sup>۳</sup>  
 روانه بیت‌الحرام گردانید و مردم پسیار، از اعیان و اشراف و اکابر و اصحاب،  
 همراه او شدند و بعد از طی مراحل و هنایل بیادیه درآمدند<sup>(۲)</sup>، بموضعي رسیدند  
 که آنرا یید<sup>(۳)</sup> گوبنده اعراب سر راه بطریق میعاد، گرفته، مانع آمدن قاضی ابو محمد  
 ناصحی در مقام مصالحه برآمده مسلح پنهان هزار دینار حبّت ایشان فرستاد که از سر راه  
 برخیزند بزرگ اعراب، کدا و راحمادین علی گفتدی، اعراضی شده، لشکر خود

۱ - در اصل: حلنای

۲ - در اصل: در آره

۳ - در اصل: قید

را مستعد نب و خارت فاقله گرها نمید اتفاقاً فادرین ائنا غلامی ترکیبی کی از مردم قافله، که  
 در تیراندازی صاحب قدرت بود، تیری حاصل حمله انداخت، پشا رایسرش و سیده، در  
 ساعت از مر کب هو و افتاده اهل آب می توافق جسد او را برداشت، روپیگریز نهادند، قاضی  
 ابو محمد ناصحی از روی فراحت خاطر در آن سال مناسک حجج ادا نموده، سالماً  
 غانماً مراجعت نمود الحمدله الملك المعبود، علی‌ذلک در همین سال، یعنی  
 اسی هشتر(۱) و اربع ماهه سلطان شنید که: کمار هندوستان زبان هلاخت و سرزنش  
 دراز کرده، کوره (۲) راجه قنوج را ملامت‌ها کردند و نمدا، راجه کالنجر، که  
 بسکرت حیل و حشم ممتاز است، برای همن که: چرا اطاعت سلطان محمود نمودی؟  
 لشکر بقوع کشیده، کوره را نقل رساید سلطان محمود چون این معنی را بخاطر  
 آورده ریاده اره کرت لشکر فراهم آورده، با ساز و عدت(۳) فراوان بقصد انتقام  
 نهاد روی بدیار هندوستان نهاد و چون با آب جون و سید راجه پنهان، نبیره حبیبال، که  
 چند کرت از پیش لشکر سلطان گریخته بود هدر مقام مدد و کمک نمداد شده، بالشکر  
 مستعد قتال، بر سر راه سلطان آمد. چون آب فهار و عمیق مانع بود و از مقرمان  
 سلطان کسی از آب نمی گذشت اتفاقاً هشت نفر عالم حاصل سلطان بیک فاراز آب  
 گذسته و تمام لشکر نبیره حبیبال را داشم آورده، بشکستند. نبیره حبیبال با  
 نی چند بدرافت و غلامان از آنجا شهری، که در آن نزدیکی بوده، رفته خارت  
 و تاراج کردند و پت‌حانه‌هارا برانداختند و بدوى العقول محضی نمایاد که: هشت نفر  
 لشکر پادشاهی را نمی‌توانند منهزم ساخت مگر این هشت نفر از امراء باشند و  
 بالشکر خود از آب گذسته، چنان کاری نزد که از پیش بوده باشند. العرض از  
 آسماروی سولایت نمدا آورد نیدا مستعد حسک گشته، باسی و شش هزار مسوار و  
 چهل و پنج هزار پیاده و شصتصد و چهل هیل بر ابر سلطان آمده، لشکر گاه ساخت و  
 سلطان بر بلندی برآمده، ولشکر اورا بچشم قیاس (۴) در نظر آورده، از معاینه کثرت

۱- در اصل ائنی و عشر در درین الاحرار (من ۷۶) و طبقاب اکبری سنه عشر وارد پیمانه  
 و این درست سه دین اکم حواله سال ۱۲۴ را پس از این آورده است ۲- در حوزه سود صحیعه ۲۷۱

۳- در اصل سارو وعات ۴- قیاس بقدر بدیا تاری بگهیان

او از آمدن خود پیشیان شده، چین نیاز بر زمین خصوع و خشوع نهاده، فتح و ظفر از درگاه الهی مسئلت نمود. قضا را چون شب درآمد خوفی عظیم در خاطر ندا راه یافته و تمام اسباب بجای خود کذاشت، راه فرار بیش گرفت و روز دیگر سلطان بر آن مطلع شد، سوار گردید و نخست کمین گاهها را بخاطر آورده و خاطر ازغدر و مکر کفار جمع کرده، دست بغارت دراز نمود و عالم عالم و جهان عنیس بدست سیاه اسلام درآمد و در حمان نواحی دریشهای پانصد و هشتاد رفعیر هیل ندا یافند و چون خاطر از مر ولایت عقب، یعنی پنجاهم وغیره، جمع سود در آن سال بهمن اکتما کرده، بفرزین برس کش

فتح ولایت قیرات و نارهین- در همین ایام خبر رسید که مردم قیرات و نارهین، که از ممالک سرحد هندوستانست<sup>(۱)</sup>، فلانه مسلمانی در گرد نیماده اند و سر از اطاعت و انقیاد شرع محمدی پیجیده، بیشتر بپرسید سلطان لشکر جمع آورده و از قسم درود گر و آهنگر و سنگ تراش چمعی کثیر همراه گرفته، روان دیار مهاد نخست فصل قیرات کرده، مسخر ساخت و ظاهر آفیران حاییس سردسیر، ما بین عند و ولایت فر کستان هیوه سیار دارد و چون حاکم آنجا اطاعت کرده، مع متوجه آن دیار اسلام آورده و سلطان حاجب علی بن ایل ارسلان (القریب) را بتسخیر نارهین فرستاد و اورفه، آنها را مفتوح گردانید چنانکه (۲) بوده و اموال بی شمار بدل افتاد چون پن حاکم نزرک را، که در آنها بود، شکسید سنگی منقول و منقوش از آنها بیرون آمد که باعفاده هود از بسای آن حهل هر ارسال شده بود سلطان بد آن حارفته، قلعه‌ای ساخت و علی بن قدر حوق (۳) را کوتول کرده برس کش تسخیر ملده لاہور- در سنه افني عشر واربعماهه فصل کشمیر فرموده و لوه کوت (۴)

۱- در اصل، علی بن ارسلان حاذب، پیداست که درسیست ۲- در اصل چنانچه

۳- در اصل، قدر سلحوقی داین بیرون درست نیست

۴- درین الاخبار (من ۷۹): لومه کوب

را محاصره کرده، هدست یا شاهه او فات صرف نمود و چون استحکام آن بیش از بیش (۱) بود دست پتسحیر آن نرسیده، از آنجا برآمد و بالا هور رسیده، فرو کش کرده و لشکر باطراف و حواله جهت تاخت و تاراج پرا گفته ساخت و غنیمتی از حد و حصر افزون بتصرف درآمد و درین گرت چون تپیره حیپال ضعیف وزیون شده بود برای اجmir پناه برد. سلطان بلده لاهور را قاعی گشته ویکی از امرای معتمد پورده و بسیاری از ولایات پسجای را بعاملان اعین و صاحب تدبیر تفویض فرموده، از تاخت و تاراج بملکت گیری درآمد و لشکر ظفر اندر در آن دیار گداشت و خطبه آن ممالک بیان خود کرده، در اول بهار عزیزین رفت و در سه تلث عشر (۲) واریعه از راه لاهور مارقصد ولایت ندا کرده، چون بقلعه گوالیار رسید طمع در آن نموده، محاصره فرموده و بعد از چهار روز راجه آن حصار موسیله رسولان چرس زبان سی پنج زنجیر فیل داد و صلح کرده و سلطان بکالنجر، که مسکن ندا بود، رفه، در میان گرفت. ندا سیصد فیل قبول کرده، طالب صلح شد و حون سلطان قبول این معنی فرمود جهت امتحان سیصد فیل بی فیلیان بیرون فرستاده، در صحراء سرمهاد سلطان ترکان را فرمود تا آها را گرفته، سوار شدند و اهل قلعه ارنطا را آن سعیت شده، ارنز کان در حساب سند و ندا در مدح سلطان بزبان هندی شعری گفته، نزد او فرستاد سلطان آنرا بفصای هند و عرب و عجم، که در ملا رم او بودند نمود و همگی تحسین و آفرین کردهند سلطان باین میاهات کرده، منتظر حکومت پانزده قلعه، که یکی از آنها کالنجر بود، با تحدیدی گر دروجه صله او هر ساد و سدا نیز اموال و حواهربی نهایت در عرص آن سخدمت سلطان ارسال نمود، تا دست از دیار او باز داشته، عزیزین مراجعت کرد و در سه خمس عشر (۳) واریعه از عرض لشکر گرفت سوای لشکری، که باطراف ولایت بود، پنجاه و چهار هزار سوار و سیصد فیل بقلم درآمد و بیان عظمت پیل رف. در آن ولا مردم معاوره الهر از علی تگین تعلم نمودند.

رس سلطان بلنخ سلطان بعزیمت دفع او از آب چیخون گدشته، سرداران

۱- در اصل بیش از بیس ۲- در اصل: ثلث و عزیز ۳- در اصل خمس و عزیز

ماوراء النهر باستقبال شتافت، فراغور حالت خوش پیشکش گذرانیدند و یوسف  
 قدرخان، که پادشاه تمام هنگستان بود، باستقبال آمده، از راه محس و دوستی با  
 سلطان ملاقات کرد و سلطان از آمدن او خوشحال بیانمود و جشنها آراست و یکدیگر  
 حدیها و سوغاتها دادند و مصلح و صفا از هم یکدیگر جدا شدند و علی تگیں خبردار شده،  
 پیگری یافت. سلطان کسان تعاقب او فر ساده، تا گرفته، آوردند سلطان اورادر تجییز  
 کشیده، یکی از قلاع هندوستان محسوس گردانید و حود بعنین آمد و در همان سال،  
 که خمس عشر (۱) واربعاهه باشد، عرض وی را ساییدند که اهل هند می گویند که:  
 ارواح بعد از مفارقت ابدان بخدمت سومنات می آیند و او هر یکی را، از ارواح،  
 بینی، که لایق می دارد، حواله می اماید، اما طریق تناصح و همچیں معنقد ایشان  
 در حق سومنات آنست که مدوح ر دریا از نرای عادت اوست و برآهمه می گویند  
 که: چون سومنات از آن بتهام که سلطان محمود شکسته است، و بجهده بود، حمایت  
 ایشان نکرد و الا دریک چشم زدن هر کرا بحواله هلاک می تواند ساحب و دیگر  
 عقیده ایشان آسی است که سومنات پادشاه است و ناقی بتان بو ای و حجاب او هستند پس  
 سلطان محمود اراده فتح سومنات و قصدقتل پسران نکوهیده صفات کرده، در عاشر  
 شعبان بالشکر حاصه و سی هزار سوار مطوعه، که بی مر سوم و مواجب ارولایت تر کسان  
 وغیره آمده، در اردوی ظفر قریب او حاضر بودند، عازم سومنات گردیدند و آن شهر بیست  
 بزرگ بر ساحل دریای عمان و معد برآهمه و سایر کفار است و سومنات در آنها بودو  
 درین وقید رتحت مندرجیو (۲) است و کفار فرنگ متصرفند و در تواریخ بو شته شده که،  
 در زمان حضرت خمامی پنهان بزرگ را، که سومنات نام داشت، از حمام کعبه بر آورده  
 و بدان جا آورده، بنام او آن شهر را بنا کردند. اما ار کب متقدمین برآهمه، که  
 پیش از ظهور اسلام بچندین هزار سال توشه شده، مستفاد می گردد که نه چنیست

۱- در اصل: حسن و عسر ۲- بدد و حریره *Dīlū* در انتهای سیه حریره کاظمیا وار

در ساحل اوقیانوس هند و در میان حلیج کامبی و حلیج کراجی

و این بت از زمان گرشن (۱)، گمچهار هزار سال است معمود بر اینه است و بقول مراهمه:  
 گرشن آنجا غیبت کرد. سلطان در نصف رمضان ببلده ملتان رسیده، چون بیاهاي  
 بی آب و علف در پیش بود حکم فرمود که هر کس چند روزه آب و علف پار کند  
 و خود سلطان، خارج از آنجه مردم لشکر برداشته بودند از راه احتیاط، بیست هزار  
 شتر خاصه را آب و علیق مار کرد، از ملتان پیش افتاد و چون از آن بیان خونخوار  
 بگدشت قلعه و شهر اجمیع رسید و از آنکه رای آنجا از سر راه کساره رفته بود  
 سپاه سلطان حسب الحکم بمراسم قتل و عارت پرداختند و چون وجه همت شکستن  
 سومنات بود پکرهن قلعه مقید نشد، بطن مساف مستعول گردید و در آن اتفاق  
 قلعه دید که مشحون بود از مردم حجر گزار (۲) و مملو بود از آلات واه وات بیکار  
 اما حضرت پروردگار آن چنان رعب و هراس در دل ایشان ایداخت که بی استعمال  
 سيف و سنان در مقام اطاعت شده، اموال و آن فلام را تسليم دیوانیان سلطانی گردند  
 و بعد از آن بنهر واله، که پس (۳) گجرات باشد، و آن شهر را خالی دیده، یفرموده  
 تا از آنجا نیز علف سیار برد استند و تعجیل آمد، سومنات رسیدند و در کاره  
 دریا قلعه‌ای دیدند، سر هلاک اطلس کشیده و آب دریا بفصیل آن رسیده و کفار  
 بی شمار بوسی دیوار برآمده، مسلمانان را نظاره می کردند و به واریلد می گفتند  
 که معبد ما سومنات شمارا ایسحا آورده، که همه را بیکبار هلاک گرداند و اقسام  
 جمیع اصنام، که در هندوستان تکسته اید، ارشما دکشد

روره یگر کیں (۴) جهان پر عرور یافت از سرچشمہ حورشید نور  
 لشکر جلاعت آیین اسلام، حکم دارای سهر احتمام، پیای قلعه رفته،  
 پجنک قیام نمودند و چون هندوان چلاخت و شحاع انسان مشاهده کردند، لاحرم  
 سر دیوار قلعه را از قریب تراوردان گذاشت، بیت حانها، ده راه او در درون قلعه  
 بود، و فیه از سومنات استعداد نمودند مسلمانان برد نامها نهاده، مالای ناره قلعه

۱- در طبعات اکبری: کس، رحوع کنید صحیه ۲۷۵ ۲- در اصل حصر کدار

۳- در رحوع کنید صحیه ۲۷۵ ۴- در اصل کاین

صعود کردند و با واژه بلند تکبیر گفتند. هندوان بار دیگر اتفاق کرده، آغاز محاربه نمودند و آنروز، از وقتی که خسرو ظلمت زدای مهر بر حصار فیروزه فام گردان پرآمد، تا زمانی که عروس چهر گان کواكب در شبستان آسمان بجلوه گردید، بین العجائب (۱) حرب قایم بود و چون ظلمت لیل از رؤیت اشباح مانع گشت عساکر اسلام مراجعت کردند و روز دیگر باز بر سر کار خود رفته، بنوک سنان و پیکان جان ستان هندوان را از بالای باره آواره گردانیدند و بطریق روز گذشته نردپانها نهاده، از اطراف و جواب پر قلعه هجوم آوردند.

جنگ رایان سومنات کفار فوج فوج گشته و سومنات را در بعل گرفته، گریان و بریان و داع می کردند و چنانچه گفته، چنان تلاش می کردند، که گشته می شدند. روز سیم، لشکر های هند، که در اطراف و جواب قلعه و پس حانه بودند، آنها نیز از حاسب بیرون به قصد امداده طرح چیزی انداحت، صقبها کشیدند و سلطان محمود جمعی را بمحاصره بازداشت، بمدافعت آن جماعت پرداخت پس فریقین بجهد و جهد لا کلام میدان رزم را ماتش کیم و عصب چنان برافروختند که که آتش از گرمی آن کماره می چسب و ذمامه را دل از مشاهده احوال مردم کار زار می سوخت و از رسیدن امرای پرمدیو و دابشلیم پی درپی تو هم آن بود که صعفی دولشکر اسلام پدید آید سلطان محمود مضطرب گشته (۲)، پگوشهای فرود آمد و خرقه شیخ ابوالحسن حرقالی را بست گرفته و روی سیاز بر حانه نهاده، از روی احلام فتح و طهر از درگاه ایزدی مسئلت نموده، هیان افواح خود درآمد و حمله بر کفار آورده، مطفر و مصور گردید و در آن معز که، چون قریب پنج هزار مشرك بقبل رسیدند، رعب و هراس بر مردم قلعه عالی گشته، دست از جمله بازداشتند و نیمه السیف مرهمان و خدمتگاران سومنات، که فریب چهار هزار می شدند، روی ندریابی عمان آورده، مکشتبها سوار شدند و حواسند که خود را سحریره سرندیت (۱)

۱ - در اصل: العجائب

۲ - در اصل: کشند

۱ - در اصل: سرالدیب

کشند اما سلطان قبل از آن فکر این معنی گردد، چند کشتی پر از بهادران برسد راه ایشان مار داشته بود. آنها بمجره نمودار شدن کشتیهای کفار بریشان حمله آوردند و اکثری را غریق بحر خناگردانیدند پس سلطان محمود، با اولاد و اعیان مرگده خود، قلعه درآمده، جمیع عمارت آنجا را تخریج فرموده و آنگاه از درون قلعه بیت خانه‌ور آمده، جایی دید بناهای طویل و عریض، چنان‌که (۱) پیش‌جهاد و شش ستون مرصع و قابله سقف آن کرده بودند و سومنات صمی بود، از سنگ‌تر اشیده طولش مقدار پنج کم، که دو گز آن در زمین بود و سه گز آن بیرون سلطان را چون نظر بر آن بت افتاد از روی حدپه گرزی<sup>۱</sup> که درست داشت، آن چنان برویزد که روی او در هم شکست

شکست سومنات - بعد ازین فرموده تا: دو قطعه سنگ‌های از روی جدا کرده، بعنی بردند و در آستانه مسجد جامع و کوشک سلطنت افگنیدند، چنان‌که (۲) الی یوم‌یاهدا، که شصتم سال و کسری (۲) از آن گذشته است، آن سنگ‌ها در غرب پس افتاده است و مردم می‌بینند و دو قطعه دیگر از سومنات جدا کرده، بمدیه و مکه فرستاد، تا در شارع عالم انداشتند و صحت پیوسته که: در وقی که سلطان می‌خواست که سومنات را بشکند جمعی از مراعمه بعرض مقربان در گاه رساییدند که، اگر پادشاه این مت را بشکند و گدارد ها چندین زر بحرانه عامره واصل می‌سازم ارکان دولت این معنی را بسمع سلطان رساییدند که: از شکستن این سیک رسم بت پرستی اریں دیار دور نحوالد شد و لفعی نحوه داد اگر این قدر مبلغ از کفار گرفته، بمستحکمان و مسلمانان عاید سارید اسبیعی ماید. سلطان فرمود آنچه می‌گویید راستست و مقرر و مصواب، اما اگر این کار بکم مرا معمود مت فروش خواهد گشت و اگر بشکم محمود مشکن حوش ترا آنکه هر دنیا و آخرت مرا معمود بیشکن خواند، به محمود رسروش و نتیجه حسن عقیدت در ساعت واصل روزگار سلطان تد حه که وقی<sup>۲</sup> که سومنات را شکستد، از درون

۱ - در اصل: چنانچه

۲ - در اصل: کسری

شکم آن اکه مجوف ساخته بودند، آن مقدار جواهر نپیسه و لشالی شاهوار بیرون آمد که سد مساوی آنچه پر همنان می دادند بود و در حبیب السیر (۱) مسطورست که : سومنات ماقفاق ارباب تواریخ نام بنتیست، که هندیان آنرا العظم اصنام می دانند ولیکن از سخن شیخ فرید الدین عطار خلاف این معنی مستفاد می گردد و از آن حاست که می فرماید :

لشکن محمود اندر سومنات      یافتند آن س، که نامش بودنات  
 و ازین بیت معلوم می شود که سوم نام بختانه است و آن بیت که درونصب بود ناتست و مسوه این اوزاق مرقوم حامه تحقیق می گرداد که . آنچه مورخین سلف ، رحمهم الله ، بیان فرموده اند مقرن بصوابست و آنچه شیخ فرید الدین عطار گفته نیز مخالفت با آن نداره ، چه که این لفظ من کسب از «سوم» و «نام» و سوم نام پاوه شاهیست ، که این بیت را ساختهونات اسم آن بنت بود . پس هر دولظ ارکثر استعمال مانند بعلیث یکی شده و علم بیکریده ، بلکه علم آن بختانه و علم آن بلده نیز گشته است . پس اگر سومنات را نام این بنت دانند و زیارات را نهاده اسم آن آن بس نامند هر دو درست باشد و اصل معنی نات بیان مندی بر رکست و لفظ چکیات ، که در لفظ هندی مستعمل می شود ، نیز ازین قسمست . چه حکم معنی حلایقست و نات بمعنی صاحب حلایق و بالفعل در محاورات اکثر طریق علم استعمال می کنند و معنی لعوی ملحوظ نیست (۲) و در بیت حامه سومنات شها و روزهایی ، که خسوف و کسوف می شده زیاده از دویست سیصد هزار آدمی حضور می گشتد و از اقصی عمالک نذورات بدان جا می آوردند و همیشه دو هزار هر هعن پرستش سومنات می گردد و هوش سومنات را ناچ تازه گشک عسل می دادند . با وجود

۱ - در اصل حبیب السیر

۲ - سومنات مرکب اردو کلمه هندی سومه Soma معنی ماه و ناط Nath معنی خداوند گارس

۳ - قرایا حجمع جعلی کلسه قریه و ساید در اصل «قراء» بوده است

آنکه مسافت میانه سومنات و نهر گنگ زیاده از شصده کروه (۱) خواهد بود و زنجیری از طلا بوزن دویست تن، که جرسها بر اطراف آن بود، از گوشه کنیسه تعبیه کرده بودند و در ساعت معین آنرا حرکت می‌داهند، تا از صدای آن معلوم براهمه شود که وقت عبادت است و هم پانصد کنیز متفقیه ورقام و سیصد مردساز نده ملازم آن بخانه هی بودند و ما بیحتاج ایشان از نذورات و موقوفات هر قب و مهیا می‌شد و هم چنین سیصد کس از سرای سرتاشی زایران آنجا معین بودند و اکثر راجهای هندوستان دختران خود را نذر خدحت سومنات کرده، باان بخانه هی فرستادند و چندان جواهر نفیسه و نفوذه واقعه از اصل بخت خانه وأصل خزانه سلطان شد که عشر عشیر آن در خزانه هیچ پادشاه هندوستان نبود و در تاریخ زین المآثر (۲) مسطور است که اصل آنست خانه، که سومنات در آنها می‌بود، تاریک بود و روشنایی آن خانه از حواهی بود، که در فنادیل آن بخانه پکار بوده بودند و از خزانه سومنات چندان بتهای کوچک ذرین و سیمین بیدا شد، که از حساب متباوز بود، چنانکه (۳) حکیم سماوی می‌گوید.

کعبه و سومنات چون افلانه این ز کعبه شان بر ون اند اح	شد ز محمود و از محمد پاک و آن (۴) از کین سومنات رایر داح
---	---

القصه، حون سلطان محمود از مهم سومنان خاطر مطمئن ساخت متوجه گوشمال راجه پرم دیو، که راحه عظیم الشان نهر واله بود، گردید. چه که پرم دیو در آن وقت که، محمود عاقبت محمود بمحاصره قلعه و بخانه مشغول بود، جسارت نموده، لشکر بمدنه سومنات فرستاده بود و قریب دو سه هزار کس، از

---

۱ - کروه واحد مقیاس طول در هند که قره بک بویسان برای مائل فرسنگه و سیاههار هر ارد گرد استهاند

۲ - مؤلف در دیباخه (ص ۶-۷) که ذکر اد مراجع خود کرده نامی ارین کتاب نبرده اس و در حای دیگر افری ار آن نیافتنم، سایدرین الاحیاد و تاج المآثر را کاتب هم پیوسته و بدین گویه تحریف کرده باشد، اما در درین الاحیاد این مطلب نیست

۳ - در اصل: چهارچه ۴ - در اصل: وین

لشکر اسلام ، در معركة لشکر پاش شربت شهادت چشیده بودند و بعد از فتح و شکست سومنان راجه پرم دیوار ملده نهر واله ، که پای تحت مملکت گجرات بود ، گریخته ، در قلعه کنده متخصص شد و از سومنان هراه خشکی تا آن قلعه چهل فرسحت و سلطان چون بدولت و سعادت بحدود آن قلعه رسید دید که آبی بس عمیق و عظیم دور آن قلعه احاطه نموده است و ظاهرا از هیچ طرف ممر عبور نیست . غواصان اردوبی طوفانی هر چند عمق آب ، بفرموده سلطان ، بخاطر آوردند راه بحایی سپردند ، تا آنکه جمعی از غواصان آنجا پدست افتد ، ایشان (۱) گفتند که از : فلاں جاعبور ممکنست . اما در زمان گذشت اگر آبدار تموج درآید همه هلاک خواهد شد سلطان محمود بعد از استخاره بقرآن شریعت تو کل تعنايت ایزدی کرده ، ما امرا و سپاه است در آب برآید و سلاطی ساحل رسیده ، عازم تسبیح آن گردید پرمدیو سلامتی نفس را بهترین امور داشته و از سرعصر و ناموس و مال در گذشت ، چریده در لباس مجہولان از قلعه (۲) برآمده بگوشیده گریخت و بعده حوانان و بهادران داخل قلعه کشیده ، کفار مقهور را قتل رسانیدند ذکر گریختن راجه پرم دیوار تصرف اموال و حواهرات او - اهالی اسلام بعد از فتح زنان و اطفال ایشان را اسیر گردند و اموال و حواهر راجه را برآورده ، پیغزائیه عامره ، که همیشه «هل من مزید» می گفت سپردید سلطان محمود مطمئن و متصور بنهر واله شتافت و چون آن مملکت را در عوا و صفا و حوانان حور صفت و مرعزارهای دلکش و آهای روان و امسعه فراوان بهترین دیار هندوستان یافت هازم آن گردید که چند سال در آنجا مقیم گردد بلکه پای تحت خود سازد و غزتین را سلطان هسروه سارده از بعض کتب هواریج چنان معلوم می شود که در آن عصر چند کان روحاً علی ذر آنها بود سلطان بطبع آن می خواست که بنهر واله را دارالمملک سارد اما درین وقت اولی از آن کاملاً بیداییست و تواده بود که در آن وقت می بوده باشد و درین رمان بر طرف شده و این جنس سیار می شود ، حیاکه (۳)

۱ - در اصل ، ایشان

۲ - در اصل ، ارقلعه

۳ - در اصل حنایه

در سیستان در اوایل سلطنت سلطان محمود کان طلا پدید آمد و در اواخر وقت، که  
زلزله شد، نایدید گشت. دیگر جزیره سرندیب (۱) و بیکو (۲) و بعض بنادر  
جزایر دیگر، که چندین کان طلا و یاقوت هاردنمطع در آنها کرده، می خواست  
که بمرور ایام لشکر در کشتیها نشانده، پدان چزایر فرستد و مقایس آن مصالک  
را نیز بهوزه تصرف مرآورد. اما ارکان دولت قاهره از روی خیر خواهی معروض  
داشتند که: هر صه خراسان را، که چندین محنت مصفا ساخته، بر سر آن جواهر  
لفیسه لفوس ایشاره کرد، این گداشتن و گجرات را دارالسلطنه ساختن از مصالح ملکی  
بعیدست این سجن مؤثر اقتاده، عازم و قاصد مراجعت گشت و گفت که: کسی  
را اختیار کنید که مسلط این مملکت منصب سازیم وزمام حکومت بهبوده اختیار  
او گداریم اعیان دولت ناید دیگر مشورت کرده، پعرض دسانیدند که: چون ما  
را دیگر دین ولایت عبور بخواهد افتاد از مردم همین دیار شخصی را حاکم پاید  
گردانید سلطان ما بعضی از اهالی سومنات درین میان سجن کرده، جمعی از ایشان  
گفتند که: هیچ طایفه، از اهالی این دیار، در حسب ونسب پداشليمیان نمی رسد و  
و امروز اران دو دمان یکی در لباس برآمده درینجا بپیاض مشغولست. اگر  
سلطان این مملک را بدومسلم دارد مناسب و طایفه ای این را مستحسن فداشته  
بر زبان آوردنند که داشلیم هر تا خود بست درشت حوى، که چند نوبت داعیه ملک  
گیری نموده در هر نوبت پدست ارادان اسیر گشته و بغان ریشه ایاقته، پناه بست  
حاته برده اس و بحسب ضرورت رناثت اختیاره کرده است نه باختیار خود،  
سرگاو عصار ازان دو کهست که از کنجدش ریسان ذوق است  
اما داسلیمی دیگر هست، از حویشان او، که می عاقل و داماست و همیع  
برآمده هند اورا در حکم و صحب قول قبول دارد و حاکم هلان دیارست اگر

۱ - در اصل سراندیب

۲ - در اصل حنین، ساید مراد شهر پکوون Pekouon در حنوب مردم بوده بامد که  
ساقاپای تحقیق ناجیه ای بهمین نام بوده و در کنار رو دیس که همین نام را دارد و در  
کیلو منی سمال غربی دیگو سس

سلطان منشوری از روی عنایت با و فرستد از سرقدم ساخته، بعلازمت خواهد بود  
و این ولایت را، چنانکه<sup>(۱)</sup> حق نگاه داشتند، نگاه داشته، پاج و خراجی، که  
قبول خواهد کرد، با وجود بعد مسافت، هرساله بی فتورو قصور بخزانه خواهد رسید.  
سلطان فرمود که: اگر او بعلازمت می آمد و التعلص این معنی می کرد البته در  
عرض قبول می افتاد اما مملکتی بدین وسعت و بشخصی، که بالفعل در یکی از  
مالک هند پادشاه باشد و هر گز ما را ملازمت نکرده باشد، سپهان بینون از عقل  
دوریان و بعید از رای درست.

تعویض نمودن دارایی گجرات بدانشلیم مر تاضر سایرین داشلیم مر قامن  
را طلب داشته، دارایی نہر واله دور حجوع نمود و او پاج و خراج را ملتزم گشته،  
عرض رساید که: فلان داشلیم ارافوام منست و تسبیت یامن در مقام عداوت می باشد  
چون از رفتن سلطان خسر خواهد یافد بی شک لشکر مدین جا خواهد کشید و بنا  
برآید که هنوز مراعدت و تمکن حاصل نیست معلوم است که مغلوب خواهم شد اگر  
سلطان عنایت فرموده، شراورا از من دفع کند هرساله دو حصه بر امر خراج کاملستان  
و زابلستان بخزانه عامره واصل خواهم ساخت سلطان کمتر. چون ما نیز جهاد  
دو سال شده، که از غزنهین بیرون آمده ایم، گوه و سال و شش ماه باشد مهم اورا بیصل  
داده، مراجعت خواهیم فرمود و آنگاه لشکر بولایس داشلیم کشیده، باندلو فرصتی  
معابر و مفتح ساخت و آن داشلیم رازنده اسیر کرده، بدانشلیم مر تاضر سپه و او  
عرض داشت که در کیش ماقبل پادشاه حایز نیست، بلکه دستور چنانست که: هر گاه  
پادشاهی بر پادشاهی یگر قدرت یابد در زیر تخت خود خانه ای تیک و تاریک سازد و خصم را در  
آن محسوس کرده، سوراخی ماز گذارد و از آصحا آب و بان باور سانده، ناو فنی که زمان حیات  
تکی ازان دوحا کم عالی و مغلوب با تمام رسید و چون همور عن آحسان جایی آمده،  
قدارم، بلکه مرا استطاعت آن نیست که دستور خود را تاں طریق نگاه دارم و چون  
ممکنست که بعد از توجه سلطان ارس حدود هوادار اش حرروح کرده، او را از  
دست من بسازند، ترکع می نمایم که اورا ملزم در گاه خود بدارالملک عرض نرده،



## منظرة کنوی شهر عرائی

روزی سعیدلله ۳۷۸



هرگاه مرا مکنند پیدا شود و کس من بدرگاه آید او را ارسال دارند . سلطان محمود این ملتمس را نیز مبدول داشته ، بعد از دو سال و شش ماه رایت مراجعت بصوب فرزین برا فراخست و چون پرم دیو ، راجه اجمیع <sup>۱</sup> و غیره لشکری عظیم کرده آورده ، سر راه بسلطان گرفته بودند و سلطان در جنگ ملاج نمی دید ، از راه سند متوجه ملتان شده ، درین راه در بعضی جاهها لزین علفی و بعضی محال از بین آبی محنت تمام بحال لشکریان راه پاف و بمشقت بسیار در سفید <sup>۲</sup> عذر (۱) داریعه بمعنی رسد . گویید وقتی که سلطان از راه بیابان سدروانه ملتان می شد بفرمود تا : راهنمایی پیدا کنند . هندوی قبول این معنی کرد ، لشکر اسلام را راهبرد و براحتی برداشت ، که اصلا آب در آن پادیه نبود . چون یائشیان و زریفتند و از آب امری تیاهنده حالتی عجیب در ارده پیدید آمد و آمار قیامت ظاهر گشت .
 چون سلطان از هندوی دلیل شخص حال نمود چو اب داد که : از فدا بیان سومناتم و ترا ولشکر را برای همین بایان بیامان آورده ام که هلاک سازم . سلطان در غضب رفه ، هند و را بقتل رساید و در همان شب از لشکر گاه بسر آمد ، بصرخرا رف و روی بیان مردمی حجز بهاده ، از حضرت ذوالجلال تصرع و انتہال نجات اران بله طلبید و چون پاسی از شب در گذشت از طرف شمال روشایی ظاهر شد لشکر حسب الفرموده ازان موصع کوچ کرد <sup>۳</sup> در پی آن روشایی روان شدند ، تا وقت صبح بکار آبی رسیدند و از پر کث اخلاص پادشاه از چنان ورطه مهلك نجات یافتند و دایشیم مرناس در حکومت سومنات استقلال یافته ، بعد از چند سال رسولان با جواهر و حراب از سلطان فرستاده <sup>۴</sup> خصم خود را طلب نمود سلطان را مروت آمده <sup>۵</sup> در فرسانه او متردد شد اما حون ارکان دولت از دامنیم مرناس هنلی (۶) بودند گفته سر کاپران مشرك چرازخم ناید کرد ، و حلاف از آنجه که سلطان قول فرموده لایق نیست بهمه حال آن حوان را تسليم فرستاد گان دا سلم مرناس نمودند و حون اشان اورا بعد نمود سومنات رسایدند

۱ - در اصل : سبع و عشر ۲ - در اصل : تسلی

دابشلیم مرتاض فرمود تا زندان معهود را ترکیب کردند و بنابر قاعده‌ای، که میان ایشان متعارفست، خود باستقبال آن جوان از شهر برآمده، تا تشت (۱) و آفتاب خاصه را بر سوش نهاده، او راه رکاب حویش بدواند و بدآن زندان رساند. اما در اثنای راه پشکار مشغول گشته، آن مقدار بپرچار چنانچه تاخت که هر ارت آفتاب پر و استیلا یافت و در سایه درختی باستراحت شده، رومالی سرخ پر روی خود گشید. درین حال پنهانی این دست عال طاییری سخت چسکال آن رومال را گشت خیال کرد، از هوا درآمد و چنگ هر رومال ب نوعی ذه که اثر ناخن پچشمها بشلیم و سیده، کورش دوچون در آن زمان میتوان را اطاعت نمودند شورش در میان لشکریان آفتابه، درین اثنا آن دابشلیم در رسید و غیر از ودیگری استحقاق سلطنت نداشت. همه مسلمانش اتفاق کرد و همان تشت (۱) و این ریق را مرس دابشلیم مرتاض نهاده، تا زندان معهود دو نیبدند. سیحان الله درینک طرف العین دابشلیم مرتاض، چنانکه (۲) در راه آن جوان اندیشیده بود گرفتار گردیده، مصمون «من حفر شرا لاحیه فقد وقع فيه» بظهور انجامید و در کار خود متعجب گشته، بجای اشک حون از دیده می‌افشاند و مناسب حال مضمون این مقال بزرگان می‌آورد.

ذچشم و دل بدن خاکیم در آتش و آبست سحشمین و بدل رحم کن، کمال حرابس آری ارادت بیرون یکی را ارتعب تا هی فروه آورد و دیگری را در شکم ماهی نگاه دارد و در جامع الحکایات (۳) مذکور است که: سلطان در یکی از بحاثهای آن ولایت بقی دیده، که در هو ا معلقاً استاده و بهیچ چیز قایم نوی سلطان را حیرت دست داده، سر آن از حکماء زمان اسعار نمود همگی گفتند که تمامی سقف و چادر این بستانه از سلک مقناطیس (۴) و آن س از آهن و قوب جاذبه اطراف و جواب نسبت بدان متتساوی دارد لاجرم مت در میان ایساوه، بیک طرف هایل نیست چون حسب الامر سلطان یکدیوار از آن ویران گردند سریگون اهاد.

---

۱- در اصل طشت ۲- در اصل: حبایجه ۳- مراد حوامی الحکایات ولواحی الرؤایا تالیف محمد عویست ۴- در اصل: مقناطیس اس

آمدن نامه خلیفه مشتمل بر القاب - درین سال ، که سلطان از سفر سومنات  
 بر گشت ، خلیفه القامر بالله عباسی القاب نامه‌ای بسلطان محمود نوشته ، لوای خراسان و  
 هندوستان و نیمروز و خوارزم فرستاد و سلطان و فرزندان او را در نامه لقب‌ها تهاده  
 سلطان را کهف‌الدوله والاسلام و امیر مسعود را شهاب‌الدوله و جمال‌المله و امیر محمد  
 را جلال‌الدوله و جمال‌المله و امیر یوسف را عضد‌الدوله و مؤید‌المله حواند .<sup>۱</sup> یک‌گز  
 نوشت که : هر کرا ولیعهد گردانی مانیز آن کس را قبول داریم و این نامه سلطان  
 را دریلح رسید ، وهم درین سال سلطان بعزم‌حالش هادن جتائی ، که در کنار دریای کوه  
 جودی واقع شده بودند و در وقت مراجعت از سومنات پلشکر سلطان بی‌ادبیها کرد ،  
 انواع آزار رسانیده بودند ، لشکر عظیم بجانب ملتان کشید و چون بملتان رسید  
 فرموده تا هزار و چهارصد کشتی ساختند و در هر کشتی سه شاخ آهین در کمال  
 قوت وحدت مسلط کردند : یکی بر پیشانی کشتی و دیگری بر هر دو پهلوی  
 آن ، چنانکه (۱) هرچه مقابله این شاهها آمدی خرد (۲) بشکستی و این همه  
 کشتیها را در آب اندخته و در هر کشتی بیست نفر با تیر و کمان و قاروره نفت (۳)  
 بنشستند و روی باستیصال جهان آوردند و جهان خسدار شده ، اهل و عیال خود  
 بجزیره‌ها فرستادند و خودها جزیره در مقابل نشستند . پس چهارهزار و بروایتی  
 هشت هزار کشتی در دریا اندختند و در هر کشتی جمعی را مسلح در آورده ،  
 به مقابله و مقابله شتافتند چون طرفین بهم رسیدند چنگ عظیم در پیوست و هر کشتی ،  
 که مقابل کشتی سلطان آمدی چون بشاخ کشتی رسیدی شکستی و غرق شدی ،  
 تا همه جهان عرق شدند و بقیه ، که ماندند ، علف‌تیغ گشتند و لشکر سلطان برس  
 عیال ایستان رفده ، همه را اسیر ساختند . سلطان مطمر و منصور بعرئین مراجعت  
 کرد و در سه نهان عذر (۴) وارد بعماه سلطان محمود امیر طوس ، ابوالحرث (۵)  
 ارسلان را ، نامرد بایوردونسا گردانید ، تا رفته ، تر کمامان سلحوقی را ، که از آب  
 آمویه گشته ، در آن حدود فساد می‌نمودند ، اسیصال نماید . امیر طوس بعد از

۱- در اصل حتاجه ۲- در اصل حوره ۳- در اصل بسط

۴- در اصل ثمان و عسر ۵- در اصل ابوالحرث

چندگهای عظیم سلطان نوشت که . تدارک فساد ایشان سبز اینکه سلطان مذات خوبش حرکت فرماید ممکن نیست . سلطان خود توجه فرموده، ایشان را پریشان ساخت و چون امرای او برعمل عراق مستولی شده ، از تصرف آلمویه بیرون آورده بودند هر آپنه از آنجا بری رفته ، خزانین وه فاین ری، که حکام دیالمه بسالهای دراز آندوخته بودند، بی مشقت و صحت بست آورده واخ باطل مذهبان و فرامطه، که در آنها بسیار بودند ، بر هر که اختلاق مذهب تابت شد بقتل رسید و لاپتری و اصفهان را باین مسعود داده ، خود بعنین مراجعت نمود و در آنکه زمانی مرض سوء القلبی، یاصل ، مهم و سانیده، هر روز آن عل قوی ترمی گشت و سلطان بتکلف خود را در نظر مردم قوی من نمود و ماین حال سلح رفت و چون بهار آمد جاپ عربین روی بهاده، آن مرض قوی تر گش و در عنین دهان مرس در دوز پنهان شده بیس و سیم و بیع الاخر سنه احدی و عشرین وار معانله بصدر از حسرت و آرزو ازین که به دیر درس شست (۱) و سه سالگی در گذشت مدت سلطنت او سی و پنج سال بود و چهاره اورا، بشی که باران می بارید، برداشت ، در قصر فیروزی (۲) عزیزین مدفن کردانیده و سلطان محمود صردی بود میانه بالا و حوش اندام و آبله روی و او مختارین کسیست که لفظ سلطان بر خود لطلاق کرد و بصحب پیوسته که سلطان محمود پیش از وفات خود، بدو روز ، فرمان داد تا از حرائی صرهای ذر سرح و سفید و انواع جواهر تقیسه و اضافه نماییں ، که در مدت حیات خود جمع کرده بود ، در صحن سرای حاضر ساخته ، خانه را گلسان ارم کردانیده و او در آنها پجشم حسرت گریسته، بهای های گریست و بعد از ساعتی بخزانه و اپس فرستاد و در چنان وقاحدي را رآن نهر مفت و مستفسص نگردانید و ازین قسم چیز هاست که آن شاه وال ابراد را ب محل نسب می دهند و روز دیگر در میخه مشته و میدان سیر رفته، فرموده که جمیع معالیک حاصه از اسباب تازی و اسران بر دعی و فیلان کوهشکوه و اشتراک قوی هیکل وغیر ذلك بروی عرض کردند بعد از مشاهده آنها و تأمل سیار هانند بوجه گران آواره شدند

۱- در اصل شست ۲- در اصل فیروزه

بنیاد گرید کرد و هم‌چنان گریه کنان بمحاب قصر خود شتافت و از ابوالحسن علی بن حسن (۱) می‌پندی منقول است که: روزی سلطان محمود از ابوظاہر مامائی پرسید که: آل سامان از جواهر قیمتی چه مقدار حجم نموده بودند؟ جواب ماد که: در زمان امیر توسع سامانی هفت رطل جواهر نفیسه هر خزانه بود سلطان محمود روی بن خالک تهاده، کف الحمد لله، که حق سبحانه و تعالیٰ مرزا جواهر نفیسه خاصه زیاده از صدر طبل اردانی داشته و می‌گوییست که: در او اخیر عمر وقتی سمع سلطان رسید که: مردی در نیشابور می‌اشد وزیر بسیار دارد. سلطان فرمان داد که: حاضر سازند چون آن مرد حاصل شد سلطان با او خطاب کرد که: ای هلان<sup>۲</sup>، من خبری چیز وسیله که: توازن ملاحده و فراموشهای آن شخص جواب داد که: ای پادشاه با انصاف، من ملحد و فرمطی (۳) بیستم، عیسیم همینست که مال فراوان دارم هر چه هست از من بستان و مران بدنام مکن سلطان محمود تمامی اموال از وی بگرفت و بشانی در سایر حسن عقیدت او بتوشته، بدو تسلیم کرد و در طبقات ناصری (۴) بنظر آمد که سلطان محمود پیوسته در باب حدیث «العلماء و ربة الآباء» مترده دود و در ودن قیامت و نسب خود با امیر ناصر الدین سکنگین شکی داشت. تنی در حلولت از جایی می‌آمد و هر اش ناسمع و شمعدان طلا پیش سلطان می‌رفت. طالب علمی در مدرسه سق خود تکرار می‌کرد و سبب تاریکی هر گاه محتاج بدیدن عمارت کتاب می‌شد بر وشی چرا غبغال می‌رفت سلطان را دلبری بسوخت و آن شمع و شمعدان را پوی بحشید و در آن شب حضرت مصطفی<sup>۵</sup> صلی الله علیه و آله و سلم را، بحواله دید که ناو فرمود «یا من امیر ناصر الدین سکنگن، اهزک الله فی الدارین، کما اعزت

۱ - ط · ابوالقاسم احمد بن حسن پیمندی درین معروف مگر آنکه وی برادری ساین کنید و سام داشته بوده بامده که در حای دیگر ذکری ارو مرفته است.

۲ - در اهل: فراموشی

۳ - این داستان در سخهای رایج طبقات ناصری بیس و تنها در تاریخ گردیده آمده است، یا آنکه از سخهای طبقات ناصری اقتاده و یا آنکه مؤلف استنامه<sup>۶</sup> کرد، و از تاریخ گردیده گرفته است، رجوع کنید مصحایف ۱۷۹-۱۸۰

ورثتی ؛ و هر سعیشکل او درین حدیث حل شد. **گویند** : در مال دیگر بعد از فوت او در غزین سیلی عظیم آمد ؛ که بسی از عمارت آن شهر را خراب گردانید و خلاائق بی نهایت هلاک شدند و بنده که عمر و (۱) بن لیث صفار در ایام سلطنت خود بسته بود ؛ آن چنان باین سیل خراب شد که اثری ازو ظاهر نماند و اهل بصیرت این واقعه را از آثار فوت آن پادشاه عادل می دانستند . چه عدل آن پادشاه نمر تهای بود که روزی شخصی بدها خواهی آمد و سلطان محمود باو ملکه شده ، احوال استفسار نمود . آن شخص گفت : شکوه من نه آن چنانست که در این جن تو ان گفت . سلطان او را در خلوت طلبیده ، پرسید . گفت : مدتی مدیدست که خواهرزاده پادشاه هرش بخانه من می آید و من بخوب تازیا به بیرون می کند و هازن من تا صاحب می باشد و من درین مدت سجمله اعیان دولت گفته ام ؛ لیکن احدی را یارای آن نیست که بعض رساند . چرا که همه از وی ملاحظه دارند و هیچ کس را این مقدار ترس حق ، سبحانه و تعالی ، نیست که خاطر فقیر عاجز را ملاحظه نموده ، در صد فریاد رسی درآید و چون از همه نالمید شدم روی بدر گاهت آورده ، مستطر فرست می بودم ، تا امروز این دولت میسر شد اکنون که تو پادشاهی و حق ، سبحانه و تعالی ، احوال رعایا و ذیر دستان از تو خواهد پرسید ، اگر بفریاد من رسی فهولمراد والاصر می کنم ؛ تا منقم حقيقی عدل و قهر خود انتقام من هاجز از ظالغان بستايد . سلطان محمود از شنیدن این ، آن مقدار صادر شد که شروع در گرمه کرده و گفت : ای مسکین ، چرا قبل ازین خود را همن فرسایدی ؟ گفت ای پادشاه ، بعد مدتی ، که هر روز انتظار می کشیدم ، امروز هزار حیله از دریان و ساولان ، بطریقی که ایشان ندانستند خود را سخدمت رسانیدم والا امثال ما قیران را کجا فدرست که حال خود را سخدمت پادشاه عرض نتوان کرد ؟ سلطان محمود گفت که اکنون حون حال خود همن گفتی بکسی مگوی که : من احوال خود را بخدمت پادشاه گفتم . فارغ البال رقه ، بحانه بنشین و هروفی که آن ظالم باز معادت خویش

باید و ترا بیرون کند فی الحال نزه من بیا و مرا آگاه کن. آن مرد گفت:  
ای سلطان، مرا آن وقت کجا میسر میشود که خود را بتو توانم رسانید؟ سلطان  
در پنان را طلبیده، آن مرد را باشان نمود و گفت: هر وقتی که این مرد باید  
او را مانع نشوید و مگذارید که هر حاکمی ناشم باید و معهذا تا آن مرد آهسته  
گفت که. اگر وقتی پاشد که ایشان گویند که. پادشاه در حوابست یا بیهانه دیگر  
تر را توقیف فرمایند، تو از قلاب موضع پیاو آهسته آواز کن، که بمقصود خود  
برسی پس آن شخص از روی اطمینان خاطر بخانه رفت و آن شب و شب دیگر  
کسی بحانه او ازرف و چون شب سیم درآمد خواهرزاده سلطان بعادت معهود نیم  
شب بیامد و اورا ارحاوه بدر کرده، هر اعات خود مشغول گشت آن شخص دوان  
دوان مدر حاجه سلطان آمد هر یا نان راه نداهه و گفتند که: الحال سلطان در  
حرمت و هیچ کس را بدان راه نیست و اگر در دیوان خانه می شد کسی هانع تو  
نمی شد لاعلاج آن مرد مان موضع، که سلطان محمود باو گفته بود، رفه، آهسته  
آواز برآورد که ای سلطان، چه می کنی؟ سلطان محمود فی الحال جواب داد که:  
ای فیر، ماش، که بیرون می آیم پس بیرون آمد و همراه آن شخص روایه شد.  
چون بحانه او رسید دید که خواهرزاده اش مارن آن مرد در یک فراش خوابیده و  
شمع در سرایشان می سوزد سلطان فی الحال شمع را فروشاید و خمیر برآورده  
وسرش از تن جدا ساخت. بعدازان فرمود که: ای مرد، چراغ آمی داری؟ بیار  
تا نوشم آن مرد کوره آپ آورد و سلطان محمود آپ نوشیده، برخاسو گفت:  
برو، ای فقیر و بفراغت بحوال آن هرد دست بدامن سلطان زد و گفت: بآن  
خدایی، که ترا این دولت کرامت فرمود، ما من بگوی کد. سبب فرو نشانیدن  
شمع چه بود و بعد ازان آپ طلبیدن و نوشیدن چه؟ و چه کردی که بعن گویی:  
برو، بفراغت حواب کن؛ سلطان گفت: ای مسکین، شرطالم از تو هفع کردم و  
سرش از تن جدا ساخته، اینک می برم و شمع نشانیدن از مرای آپ بود که تاز  
دیدنش مهر صله رحمی مانع نیاید و سبب طلب نمودن آپ آن بود که از آن وقتی،

که تو حال بمن گفتی، با خدا عهد کرده بودم که: تا مشتر آن ظالم را ازین فقیر  
 دفع نکنم طعام و آب نخورم. چنانکه (۱) درین سه شانزده روز همواره منتظر بودم.  
 الحال که شراورا از تو دفع کردم چون گشتنگی برعمن غلبه کرده بود جرعة آب  
 طلبیده، خوردم الغرض. بر عقلای نیائی آندهیش مخفی و هسور نحوه این بود که:  
 اگر چه از سلاطین ماعدار حکایات عدالت شعار بدیار منقولست، لما این چیز  
 حکایت از هیچ یکی مقول نیست، والله اعلم سرا بر العادو در تاریخ نناکی (۲)  
 مرقوم گردیده که: چون سلطان محمود پخر اسان رفت خواست که زیارت شیع  
 ابوالحسن حروفانی کند. اما بحاطرش گذشت که: من از حانه خود بزم زیارت  
 نیاعده ام و امسال بر عزم مصالح خراسان آمدم ام بطبعیل آن کار دوستان خدا را  
 زیارت کردن شرط ادب ساخت در آن سال از خراسان پار گشت و بهندوستان رف و  
 از آنجا بر گشته، نعزیز آمد و احرام زیارت شیع بسمه، روایه خرقان گشت.  
 چون پخر قان رسید کس فرستاده، پشیع پیعام داد که، سلطان برای تو از نعزیزین  
 پخر قان آمده است اگر تو نیز از حائقه بقصد دیدن او پیار کاه آیی دور بحواله  
 بود و پرسول گفت که: اگر شیع از من معنی ایی کند این آیه کریمه روی نخوان.  
 «بِالْيَهُ الَّذِينَ آمَنُوا، أطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَأولَى الْأَمْرَ مِنْكُمْ» (۳) رسول پیمامی،  
 که داشت، بتعییخ بگذرانید چون ایی کرد این آیه را بخواهد شیع گفت.  
 معدوره ازو بمحمود بیکو که در «اطیعو الله» چنان مسخر قم، که از «اطیعو الرسول»  
 خحالت می برموبه «اولی الامر مکم» نمی برد از م رسول سلطان محمود نار نموده  
 و سلطان رفت نموده، گفت «رحیمید، که این به آن مردست که ما گمان برده ایم س جامه  
 خویش نیاز پوشانید و ه کنیز ک راجامه علامه مادر بر کرده، خود بحای ایاز ناسیاد و  
 امتحانا روی تصویعه شیع بهاد چون همه از درصویعه هر آمدند و سلام کردند شیع  
 جواب داد، اما بر فحاست، پس روی سلطان محمود کرده و در ایاز نگرس.

۱- در اصل: چنانچه

۲- در اصل: بنای کیتی، رجوع کنید صحیفه ۲۹۰

۳- سوره النساء آیه ۶۰

محمود گفت سلطان را برشخاشی و تعظیم ننمودی. آیا این همه داشت؟ شیخ گفت؛  
 جمله داشت، اما مرغش او نیست هان اپیش آیی، که پیش داشته‌اند. سلطان  
 محمود پنجه داشت و گفت: مرا سخن بگوی. گفت نامیرمان را بیرون فرست.  
 سلطان اشارت کرد، تا کنیز کان بیرون رفتد. بعده گفت: مرا از بایزید حکایتی بین  
 گوی. شیخ گفت. با بیزید چنین گفته است که: هر که مرا دید از رقم شفاوت این  
 شد. سلطان محمود گفت: قدر پیغمبر زیادتست از بایزید؛ پس ابوحبل و ابوسفیان،  
 که او را دیده‌اند، چرا از اهل شقاوتند؟ شیخ گفت: محمود، ادب نگاه دار و  
 تصرف در لایح خود کن. مسطفی را کسی جز چار بار و بعضی از صحابه اوندید  
 و دلیل من بر قول حدای عز و جلس: «وترأهـم ينتظرونـ اليـكـ وـ هـمـ لاـ يـصـرونـ» (۱) و سلطان  
 محمود را این سخن خوش آمد و گفت که. مرا پسندی ده گفت: چهار چیز اختیار  
 سکن: اول پرهیز کاری، دوم نعاز ما هماعمت، سیم سعادت، هشتم شفقت بر خلق.  
 سلطان گفت مرا دعایی کن گفت در نماز پسج کاره دعا کنم. «اللـهـمـ اعـفـ لـلـمـؤـمـنـينـ  
 وـ الـمـؤـمـنـاتـ» گفت: دعای حاص کن گفت: عاقبـ محمودـ نـادـاـ سـلـطـانـ مـدـرـهـ رـوـ پـیـشـ نـهـادـ  
 شیخ فرص حویں پیش گذاشت و گفت بخور سلطان می‌حادید و در گلویش می‌کرفت.  
 شیخ گفت در گلویش می‌کرد؛ گفت: آری شیخ گفت بدره رهودر گلوی ماهمن حنس  
 می‌گیرد، بر گیر، که اس را طلاق داده ایم سلطان گفت: مرا از خود ناد گاری پده شیخ  
 بر اهن خود را ناداده (۲) سلطان چون ناز کس شیخ او را بر نای حاست سلطان گفت  
 اول که در آدمم النقامی نکردی و اکنون بر نای می‌خیزد؟ شیخ گفت اول در  
 رعوبت پادشاهی و بعوت امتحان در آمدی، اکنون در اسکسار دویشی می‌روی.  
 پس سلطان برق و در آن وقف، که سومناب شاف و در حکم داسیلیم و برمدبو  
 پیم آن شد که شکس یارد، سلطان مصطفی گسته، پدروشه‌ای فرود آمد و روی  
 بر حکم نهاد و آن پیراهن شیخ سردهس گرفه، گفت الهی، نایروی حدا و داد از

---

۱- سوره الامر ای آیه ۱۹۷

۲- در اصل نادداد

خرقه، مرا هرین کفار ظفرده، که هرچه ازین جافنیمت بگیرم بندرویشان بدهم  
 ناگاه ازان جانب رهدی و ظلمتی پیداشد، که کفار هدیگر را نشناخته، چنین در  
 پیش دیگر نهادند و بسیاری متفرق شده، لشکر اسلام ظعن یافت و در آن شب  
 سلطان خوابید که: شیخی گفت ای محموده آبروی خرقه مابردی. اگر اسلام عمه  
 کفاری حواسی اجابت شدی و در جامع الحکایات<sup>(۱)</sup> آمده که: سلطان محمود چون نزد  
 شیخ آمد گفت. اگر چه مهمات خراسان بسیار بود، اما از غزنین<sup>(۲)</sup> نعمتی بارت این  
 جناب آمدام شیخ گفت: ای محمود، اگر تو از غربین احرام منستی چه عصب؛ که از  
 خانه‌خدا ای احرام بندند و نزد تو<sup>(۳)</sup> آید زهی حالت سلطان! که شیخ ابوالحسن  
 خرقانی در حق وی چنین فرمایدو در روضه الصفا مسطور گشته که. روزی سلطان  
 محمود در قصر خود نشسته بود و از دریچه نظر بر چپ و راست می‌انداخت. ناگاه  
 چشش هر بی سروپایی افتاد، که سه مرغ در دست داشت. چون سلطان را ملتفت  
 خویش دید اشارتی کرد. سلطان افمام نموده، با خود گفت: این اشارت از روی  
 چه تواند بود؟ پس از ساختن دیگر با سلطان نگاه بجانب او کرده، همچنان اشارت  
 نمود. سلطان او را پیش طلبیده، پرسید که. این مرغها چیزی؛ و آن اشاره از  
 یهای چه بود؟ گفت: مردی قمار بازم و امروز بشر کت سلطان عایبانه قمار باخته‌ام و  
 این سه مرغ بیاری هر هم‌ام. سلطان فرمود ازوی گرفتند. روز دیگر قمار باز آمد  
 و دو مرغ دیگر آورد سلطان گرفته، در الديشه شد که آیا چه فکری دارد؟  
 روز سیم باز آمده، سه مرغ آورده، روز چهارم مقابل سلطان تهی دس، ملول و  
 محزون، برای قصر بایستاد و سر بر پیش انداد. سلطان چون وی را دید گفت:  
 شریک ما را امروز حاده‌ای عجیب افتاده، که آمار ملال ازوی ظاهر می‌شود.  
 پس پیش خود خوانده، استفسار حال نمود. او گفت امروز شر کت سلطان هزار  
 دینار حریقان از من مرده‌اند. سلطان متسسم شده، فرمود که: پانصد دینار بوبی هندو

۱ - حوامع الحکایات ولوامع الروایات محمد معوفی

۲ - در اصل: غربین

۳ - در اصل: نزدو

مگویند که: من بعد تamen حاضر نباشم بشر اگت من قمار نیاز و در حبیب السیر (۱) آورده که: نخستین کسی که وزارت سلطان محمود کرد ابوالعباس فصل (۲) بن احمد اسفراینی مودود را اوایل حال بکتابت فایق، که در سلک امرای سلاطین سامانی استطاعتداشت، قیام می‌نمود. چون آفتاب اقبال فایق پسر حد زوال رسید خود را بعلازمت امیر ناصر الدین سبکتگیں رسانیده، پرمسنندوزارت نشست و پس از فوت امیر ناصر الدین سبکتگیں سلطان محمود نیز آن منصب را بوی مسلم داشت و جمال حال ابوالعباس، چون از حلیة فصل و تبعه روایت عرب عاری بود، هنایر و فرامین و احکام سلطان را، که بعربي می‌نوشتند، بهر مود که بهار سی ننویسند لیکن خواجہ هنر گوار خواجه احمد میمندی باز عربی گردانید و ابوالعباس فصل (۲) در ضبط امور حملت و سرانجام مهام سپاه و رعیت یادیضامی نمود و چون مدت ده سال از وزارت او در گذشت آخیر طالعش از اوج اقبال بمحض و بال انتقال گرده، معزول گش و بعضی از مردان غلامان سبب عزل او را چین تحریر گرداند که سلطان محمود سمع آوردن غلامان خورشید عذار میل تمام داشت و ابوالعباس فصل (۲) درین معنی معفتی «الناس علیهین ملوکهم» عمل می‌نمود. نویسی در بعضی از ولایات ترکستان حبر علامی پیری پیکر شنیده، یکی از معتقدان را بدان حضوب کسیل کرده، تا آن غلام را آخر بده، در کسوت عورات سرتیں رسانید. سلطان کیفیت واقعه را از عمازی شنیده، کس نزه درین فرساد و علام را طلب کرده ا ابوالعباس فصل (۲) زبان انکار کشاد و سلطان محمود بهانه برانگیخته، بی خسربغاۃ وی تشریف برد فصل (۲) بلوادم بیاز و اینار پرداخت. در آن اما آن علام مشتری سیما مطرش در آمد، آغاز عربده گرده، با خدویه وزیر فرمان داده و مقارن این حال رأیات طهر آیات صحابه هندوستان در حر که آمد و بعضی از امرای بدمکال طمع احمد عال ابوالعباس فصل (۲) را آن چنان شکجه کردند که هلاک شد و بعد از وحراحته برگوار احمد بن حسن

۱ - در اصل، حبیب السیر

۲ - در اصل، هصیل

هیمندی وزیر گشت و احمدبیرادر رضامی و هم سبق سلطان پوهدش حسن هیمندی در زمان امیر ناصر الدین سبکتگین در قصبه بست بضبط اموال قیام می نمود ، اما بواسطه حیاتی ، که بد و منسوب کردند بفرموده امیر ناصر الدین مصلوب گردید و آنکه بین الماس شهرت داره که : حسن هیمندی در سلطنه و وزرای سلطان محمود انتظام داشت عین غلط و محض خطاست و احمدبین حسن چون محسن خط و خودت فهم وفضل اتصاف داشت در اوایل صاحب دیوان انشاور سالت کردن و جدمات التفات سلطانی او را از درجه ای پدرجه ای ترقی می داد ، تابع منصب استیهای مسالک رئیسه ، شعل عرض عساکر ضمیمه اصر مذکور گشت و بعد از چند گاه صبط اموال بلاد حراسان نیز با شعال سابقه انصمام یافت و آن جناب کما بینی از عهده آن بهام بیرون آمد ، چون مشرب عذب سلطانی نسبت با ابوالعباس اسفراینی ممکن نکرد پذیر فس زمام امور و رارت من حیث الاستقلال ، در کف کمایت آن خواجه ستوده حصال قرار گرفته ، مدت هر ده سال پیشیت ملک شومال پرداخت پس از آن جمعی از امراء ای مرکز مانند التوتاش سپه سالار و امیر علی حويتاوند در مجلس رفیع سلطانی زمان تعیت و بهتان آن منبع هضل و احسان گشادند و آن سهیان مؤثر افهاده <sup>۱</sup> محمود رقم عزل بر تابعیه احوال احمد کشید و بپیرام نام ، که یکی از خواص او بود ، داد که اورا از سردره کشمیر بوده <sup>۲</sup> بجنگی نام شخصی ، که در آنجاست ، سپارد ، تا او را در قلعه كالنجر محبوس سازد و او سیرده سال در آن قلعه مقید بود و آخر در عهد سلطان مسعود دهات یافته ، باز وزارت رسید و درسسه اربع و عشرين واربعماهه در گذشت و سلطان محمود بعد از مدتها حسن بن محمد بن (۱) میکال را ، که محسن (۲) میکال اشتخار داشت و از مصادی ایام صبی و اوایل اوقات مشونها هر مادرم او من می برد و سعدت طبع و جودت گفتار و معناس کردار موصوف و معروف بود ، منصب و رارت تعیین (۳) فرمود و او تا آخر اوقات حیات سلطان بدان امر قیام داشت مورخان

۱ - در اصل . احمد حسین س

۲ - در اصل : پحنک

۳ - در اصل . تعیین

سخنداں از حسن بن محمد (۱) آورده‌اند که: در آن ایام، که سلطان محمود در  
 ملازمت امیر ناصر الدین سپکتگیں متوجه دفع ابوعلی سیحوری (۲) بود، در یکی  
 از هنازل شنید که: درین جا درویشیست، گرامی مذهب، بصنعت زهد و عبادت  
 موصوف و با ظهار کرامات و خوارق عادات معروف واورا زاهد آهویوش می‌گویند  
 و چون سلطان نسبت مدرویشان و گوشہ‌نشینیان لردادت بی‌غايت داشت میل ملاقات  
 زاهد نموده و با حسن بن محمد (۱)، که منکر آن طبقه بود، گفت: هر چند می‌دانم  
 که ترا پسوفيه و ارباب ریاضت الفنی نیست، اما می‌خواهم که در فیضات زاهد آهو  
 پوش ما من (۳) موافق کنی. حسن بن محمد (۱) از گشت قبول بود و بودیده نهاده، دو  
 رکا سلطان روان شد و سلطان نیاز تمام بازاهد ملاقات نمود و درویش زیان  
 سخنان نصوف آمیر دگتاه و اراسماع آن سخنان عقیده سلطان نسبت مدرویش زیاده شد  
 و گفت از نقد و جنس آنچه مطلوب خدام ناشد خازن تسليم نمایند. راه دست  
 به او برده و مشنی روبر کف سلطان نهاده، گفت: هر کرا از خزانه عیب امثال این  
 نقوه (۴) رکف آن د بمال عیرجه احتیاج داشته باشد؛ سلطان محمود این معنی را  
 حمل بر کرامات او کرده، سکھات (۵) را بدمت حسن بن محمد (۱) داد و حسن  
 بن محمد (۱) در آنها نکر سب، د کمهه مسکوکه سکه ابوعلی سیحوری است (۶)  
 چون از بر زاهد بیرون آمدیده سلطان، حسن بن محمد (۱) را گفت که: امثال این  
 این خوارق عادات را ایکار نمی‌توان نمود، حسن بن محمد (۱) جواب داد که: بنده  
 منکر کرامات اولناییست، امام‌ساس دمی‌نماید که شما بحرب کسی روید، کفر  
 آسمان سکه سام اور سد سلطان ارجحیقت آن بر سید تنگه‌سالی را بوی و آنmod سلطان

۱ - در اصل احمد حسین

۲ - در اصل سحوری

۳ - در اصل مامن

۴ - در اصل: نفوذ

۵ - تنگه‌سالی حجع تنگه‌سالی سکه

۶ - در اصل سحوری است

محمود را نظر پرسکه ابو علی سیمجری (۱) افتاده ، من فعل گشت. اما راوی این کلمات می گوید که : سخن حسن بن محمد (۲) بی حاست ، چه امثال این قسم چیزها را ، بموجب فرمان باری تعالی ، حضرت خواجه حضر ، علیه السلام و رجال العیب از همین عالم سفلی بر گرفته ، بلکه از همان حوالی و حواشی ازوجمش روی بودست آورده ، هندالطلب با ولیامی رسانید . حواه مسکونک ، خواه عیبر مسکونک . العرض : سلطان مسعود چون پادشاه شد حسن بن محمد (۳) را ، بهانه آنکه وقت مراجعت از مکه معطمه در مصر حلمت خلیفه آنجا ، که بالحاد شهرت داشت ، پوشیده ، فرمطی باطنی گشته است بد مردی از شیراز کشیده اند شاهیر شعر ای عصر عز تویه یکی غضا یاری را زیست و اود روز گار سلطان محمود از ولایت ری بفرنین آمد ، با شعر ای دارالملک مشاعره و معارضه مشغول گشت (۴) و در مدح سلطان این قصیده گفته ، چهارده هزار درم حایزه یافت ، قصیده :

اگر مراد بجاه اند درست و چام بمال  
مرا بین ، که سینی حمال را مکمال  
من آن کسم ، که بمن تابع شر فخر کند  
هر آنکه پرسیلک پیت من تویسد : قال  
صواب کرد که پیدا نکرده هر دو جهان  
یگانه داور و دادار بی نظیر و همال  
و گرنه هر دو بخشیدی او بوقت کرم  
آمید شده تمامندی : ای مرد من عمال  
استاد اسدی طوسی - در روز گار سلطان محمود استاد فرقه شعر ای خراسان  
بود و اورا نکرات تکلیف نظم شاهنامه کسرند و او پیری و ضعیفی را بهانه کرده ،  
استعفا کرد و دیوان او متعارف نیست و در مجموعهای شعر ای سطر در نمی آید فردوسی  
را ، که شاگرد اوست ، همیشه اشاره نظم شاهنامه می کرد ، تا آخر چنان شد و حون  
فرهودی از فرنین گریحه ، بطور دقت واژ آنها بر سنددار و طالقان شافعه ، سار  
بطوی مراجعت نمود و در حسن قرب وفات اسدی را بحواله و گفت وقت رحلیست و

۱ - در اصل سیمجری

۲ - در اصل احمد حسین

۳ - این نکته درست بیست و پر اکتفا یاری بعنین برقش و مدا衍ی که در باره محمود سروده است از شهردی برای او فرستاده است .

از شاهنامه قلیلی هاند و کسی را قوت نباشد که : باقی را بقید نظم در آرد. اسدی گفت : ای فرزند، فمکن میباش. اگر حیات باشد من ماتهام رسانم. فردوسی گفت : ای اوستاد، توبیری، مشکل که این کار لز تو کفایت شود. اسدی گفت : ان شاء الله پشود و در همان چند روز شروع کرد، از اول استیلای عرب بر عجم گا آخر، که چهار هزار بیت میشود، بقید نظم در آورده و فردوسی هنوز زنده بود که بنظرش گذرانید و او خوش حال شده، بر ذهن مستقیم اوستاد آفرین خواند (۱).

اسدی مناظرها را بعایت خوب گفته و این هو بیت از مناظره شب و روز است :

سر گذشتی، که زدل دور کند شدت خشم  
بشنو از حیث و گفتار شب و روز بهم  
هر دور احاست جداول ارسیب مستی فصل  
در میان رفت فراوان سخن از مذهب بودم  
صوچهاری (۲) ملخی - که اصل او از بلخست (۳) در عهد سلطان محمود میبود،  
بعایت هتمولو صاحب دستگاه بود و در لغز (۴) شمع قصیده‌ای دارد که مطلع شد  
اینست .

ای غاید در میان هرق جان حویشتن  
جسم مازنده بیان و جان توزنده تن  
حکیم عنصری - سرآمد شعرای روزگار سلطان محمود بود و او را در ای  
شاعری فصایل سیار است گویند : در رکاب سلطان محمود همواره حهار مصد شاعر متین

۱- این مطالب سراسر نادرست است. ابوسعید علی من احمد بن منصور اسدی ساکن آذربایجان بوده و تا ۴۵۸ که گر سائب نامه را در آها پیاپیان و ساییده زنده بوده است و اگر در گذشت فردوسی را در ۴۶۰ که آخرین تاریخ درباره مرگ اوست بدایم ۲۴ سال پس از مرگ فردوسی زنده بوده است و ممکن بست استاد او بوده باشد. پدری شاعر مرای اسدی نام ابوسعید احمد بن منصور قایل سده اند که درباره شاعری او قریده است. فراود فردوسی بر ستمدار و طلاقان بیش نیادی ندارد، رحوم کنید بصحایف ۱۵۶-۱۵۷

۲- در اصل « مینوچهر »

۳- منوچهری از مردم ملح بوده و دامغانی بوده است.

۴- در اصل نعم

ملازم بودند و همگان (۱) بشاگردی او اعتراف می نمودند و در مجلس سلطان راه داشت و در اوایل خطاب ملک الشعرا بی فلمرو خود اورا ارزائی داشت و حکم کرده که : شاعران اول شعر بر عرض کنند ، بعد آزان او پیادشاه برساند و اورا فصیده ایست مطول ، که مجموع حروف سلطان را بقید نظم آورده است و آورده اند که : شی سلطان از سرمهستی نوعی دیگر بر چهره ایاز اکه ختنی الاصل بود ، نظر کرد . ناگاه بر همان شرع نانگ برویزه که : ای محمود ، عشق را با فسق می آیند . سلطان هسته گشته ، باید بایازه اد که . آن زلف رهزن را ببر . گفت : از کجا ؟ گفت : همه . ایاز فرمان بخوا آورد . سلطان را ماین فرمان برداری تعتق زیاده شده ، در همان شب جواهر بسیار بخشید و از هایت مسی بمحواب رفت . بامداد چون از حواب بر حاست از کرده خود پشیمان شده ، می نشست و بر می خاست و کسی را نمی رازه : آن ببود که سخن گوید حاجب علی ، عصری را گفت . درون رو و خود را بتمای . عصری درون آمد . سلطان اوراهیده ، گفت : هی بیسی مر اچه افتاده اس ؟ درین بات چیزی بگوی عنصری فی البدیله گم :

امروز ، که زلف پار در کاسنست	چه جای بقیمشت و خاستنست ۹
روز طرب و نشاط و می حواسنست	کارا سن سرو ز پیر استنست
سلطان را خوش آمد ، فرمود که بحواره نار دهن او را پر کنند	
آنگاه مطریان را خواند و شرب نمیست و فوت عصری در سنّه احدی و نهایین	
و ارجمندی بوده .	

عسجدی - منوی الاصلس . قصائد عزاداره و ارشاگردان عنصر بسیار مداعی سلطان محمود بوده ، این فصیده از وسیع .

ناشاه خرده بین (۲) سفر سومان کرد	کردار حوش را علم معحران کرد
دیوان اومتعارف بیست و این رناغی از مشهور است	

۱ - در اصل - همکنان

۲ - در اصل . حورده بین

از شرب مدام ولاف مشرب تو به  
در دل هوس شراب و بر لب تو به  
فرخی - شاگرد عنصریست، آورده‌اند که: پدرش ازموالی امیر خلفوالی  
سیستان بود، فرخی خدمت مهفانی، از دعاوین سیستان، اختیار کرده، هر سالی  
هوبست کیل پلچ منی و صدرم یافنی. بعد از آن ذنی خواست، ازموالی بنی خلف و خرج  
او زیاده شد، قصه را بدھقان گفته، التماش نموده که: هرا سیصد کیل و صد و پنجاه  
درم ناید داد، محققان گفت تولایق بیش ازینی؛ اما من اقدر بیش ازین نیست.  
فرخی نومید شده، نزد ابوالمظفر، برادر زاده سلطان محمود غزنوی (۱)، رفت  
و این قصیده فراراً گذرانیده، خلعت و نقود وافر یافت.

تا پرندنیل گون بر روی پوشید مرغزار  
پر نیان هفت رنگ کاندر بر آرد کوهسار  
خالک راجون ناف آهوم شک زاید بی قیاس  
پیدرا چون پر طوطی مر گر روید بی شمار  
و بعد ازان فرزه سلطان محمود رفته، بر هر اتب عالیه ترقی نمود، چنان‌که (۲)  
بیس علام روزن کمر در پیش او سوار می‌شدند

دقیقی - از شعرای ما تقدیمت و در عهد سلطان محمود (۳) او ابتدای شاعری  
کرد و هزار بیت یا کم و بیش (۴) گفته، فردوسی آن اماتعam رسانید و از اشعار او این  
قطعه نوشته شد.

من این جادیر ماندم، حوار گتسنم  
عز من ارماندن دایم شوه خواو  
حواب اند رشم (۵) سیار ماند  
عنون کیرد از آرام پسبار

۱ - ابوالمظفر احمد بن محمد حسامی امیر حمایان (در تاحیکستان امروز) بوده  
و برادرزاده محمود نموده است.

۲ - در اصل حناجده

۳ - آموزلی محمد بن احمد دقیقی سلحی ارساعران دربار حمایان در پایان دوره سامانی  
بوده اس سال کسنده سده وی را ۳۴۱ بوده است و بین گوشه ۴۸ سال پیش از آنکه محمود  
پادشاهی بر سد از جهان رفته است

۴ - ۱۰۵۴ بیس سروده که فردوسی در ساهنامه آورده است ۵ - در اصل ثغر

ذ کر سلطنت جلال الدین و جمال الملکه محمد بن سلطان محمود فخر نوی - چون دست اختیار سلطان محمود از تصرف امور دنیوی کوتاه گشت، پسرش امیر محمد در گوز کاتان (۱) بود و امیر مسعود در صفاها ن. پس امیر علی بن [ایل] ارسلان، که خوش سلطان محمود بود، امیر محمد را بخزین طلبید، بمحض وصیت سلطان مرحوم افسر بر سرش نهاده او منصب حیله‌سالاری بهم خود، امیر یوسف سبکتگی، وزارت سواجه ابو سهل احمد بن الحسن حمدوی (۲) ارزانی داشت و در خزانه را گشاده، وضعیت و شریف را را بهر معنده کردند و در زمان او ارزانی و رفاهیت پیدا شده، رعیت و سپاهی آسوده شدند. اما دلهای مردم پیاوه شاهی امیر مسعود داصلی تر بوده. بعد پنجاه روز از فوت سلطان محمود، ابوالنجم امیر ایازن او بmac (۳) با غلامان اتفاق کرده و علی دایه را با خود یکی ساخته، در روز روشن بعکاره طولیده و آمدند و بر امپان خاصه نشسته، راه پست پیش گرفتند. امیر محمد واقف شده، سویده‌ای (۴) هندورا، که ارامرا ای معتبر بود، بالشکر سیار از هندوان، تعاقب آن حماع فرستاد. چون ایشان بآنها رسیدند چنانکه در گرفته، سویده‌ای (۴) با جمیع کشی از هندوان کشته شد و از علامان قیز بسیاری بقتل آمدند و کسانی، که از آنها زنده ماندند، سرهای آنها را مر سول در گاه امیر محمد کردند و ابوالنجم امیر ایاز و علی دایه هم چنان ماتفاق بسرعت می‌رفتند، تا در نیشاپور بخدمت امیر مسعود رسیدند. گویند: امیر مسعود در همدان از رحلت پدر و قوف یافه و در عراق عجم نواب و عمال خوب بازداشت، بصوب سحر اسان شتافت و قاعدهای بسادر نوشت. مضمونش آنکه: من بدان ولایت، که پدر بتوازنی داشته، طمع ندارم. اما بالادحال و طبرستان و عراق، که بشمشیر آبدار گرفه‌ام، هر کافیست ناید که نام من در خطبه مقدم مد کور سازی. آورده‌اند که: امیر مسعود و امیر محمد در یک روز متولد شده بودند. عایش (۵) امیر مسعود پنج‌ ساعت پر و مقدم بود ازین سمت امیر محمد چندان اطاعت او

۱ - در اصل: کورکان

۲ - در اصل: حمداهی

۳ - در اصل: اسحق

۴ - در اصل: سویده‌ای

۵ - در اصل: غایس

نمی کرده و همیشه میان ایشان مخالفت بود . القصه : امیر محمد در مقابل مکتوب  
 برادر چوab درشت نوشته ، پنهانی اسیات قتال اشتعال نمود . هر چند جمعی از دولت  
 خواهان سعی کرده که میان برادران صلح واقع شود بجایی فرسید . امیر محمد  
 اصلاً تنزل نکرده ، بالشکر آنبوه از فرنین بن آمده ، روی پراه آوره و غرہ رمضان  
 سنه احادی وعشرين واربعماهه در موضع تگیناباد (۱) که در حقیقت تکبت آباد  
 بود ، فرود آمده ، آن ماه را در آن مقام بپایان رسانید و روز عیدبی جهتی کلاه  
 از سرش افتاده ، مردم این صورت را بفال بدعاشتند و در شب سیم شوال امیر علی  
 خویشاوند و امیر یوسف سبکتگین و امیر حسن (۲) میکال با جمعی اتفاق نموده ، رایت  
 مخالفت برادر اشتد و بهوای امیر مسعود گردخرا گاه امیر محمد را فرو گرفته ،  
 از آنجایی ون آوردند و بقلعه ولح (۳) که حالا مردم قد دهار آنرا قلعه خالج می خوانند ،  
 برده ، محسوس کردند و تمام لشکر و خواپین باستقبال امیر مسعود به رات شتاختند  
 و امیر مسعود از هرات ببلغ رفته ، حسن بن محمد (۴) را بدان بهانه که وقت عود  
 از مکه منوره خلعت خلیفة مصر پوشیده بود ، محلق آویست . فیرا که سمع شریف  
 امیر مسعود رسانیده بودند که ، حسن بن محمد (۴) روزی بر سر دیوان می گفت که :  
 هر گاه امیر مسعود یادشاه شود حسن بن محمد (۴) را بدار باید کشید و هم چنین علی  
 خویشاوید ، بحزای کفران نعمت ، بقتل آمد و امیر یوسف سبکتگین را محسوس  
 ساخت و بمردو امیر محمد بیش بفرموده اور قلعه مذکور را بینا کش . مدت سلطنت  
 امیر محمد پنج ماه (۵) نرسیده ، به سال در حبس اوقات گذرانید و بعد از قتل امیر  
 مسعود یک سال ویگر فرانروا بود و آخر حکم مودود بن مسعود کشته شد .  
 ذکر سلطنت شهاب الدین و جمال الملک سلطان مسعود بن سلطان محمود غزنی .

۱ - در اصل . تکیا ماد      ۲ - در اصل حسین

۳ - در طبقات اکبری دفع ، در دین الاحسان (من ۹۵) ولح ، روح کنید

بصحیه ۲۷۸

۴ - در اصل . احمد حسین

۵ - در اصل به پنجه

سلطان مسعود بغايت کريم و شجاع بود، که او را درست ثاني می گفتند و چيز او از  
 بر گستوان آهني گذشت، بر بدنه فيل نشستي و گرز او را هيج کس پيك دست  
 بر نداشتی و پدر را چون در مخاطبات جوابهای درشت دادی هبيشه او را محذول  
 داشت و در هزت و تکريم امير محمد کوشيدی، تا بعدی که از خليفة عباسی  
 التهام نمود که: اسم امير محمد را بر سلطان مسعود مقدم توسيد و در طبقات  
 ناصری مذکور است (۱) که . خواجه ابونصر مشکانی (۲) گويد که: چون آن مثال  
 دربار گاه سلطان محمود بخواندند بر خاطر جمله امر او ملوکه گران آمد و چون  
 سلطان مسعود ازان مجلس بيرون رفت ابونصر گويد که . من هم از عقب او رفتم و  
 گفتم: سبب تأخير لقب شما دل من و جميع امرا یسوخت . سلطان مسعود  
 فرمود که: هيج اندیشه عدار، که گفته اید، «السيف اصدق اذاء» (۳) من الكتب،  
 چون باز گشتم سلطان مر اطلب فرمود و گفت. در عقب سلطان مسعود چرا رفني و چه  
 همزبانی کردي؟ همه ما حرا بی ت Hasan باز مسعود سلطان گفت: من نیز می دانم  
 که: سلطان مسعود را بهمه باب بر امير محمد ترجیح حس و بعد از من ملک بمسعود  
 خواهد رسید اما این همه برای این می کنم که این امير محمد بیچاره در عهد من اندیشه  
 حرمتی داشته باشد . ابونصر گويد . درین معامله ازدواجی عجیب داشتم . یکی از  
 جواب مسعود، که مرا بوجهعلم و فصل جواب داد و دوم ارضسط و هشیاری سلطان  
 محمود، که منهيان این جبرافی الحال بعرض او رساندند سلطان مسعود در سال  
 جلوس احمد بن حسن هیعتندي را که بحکم سلطان محمود در قلعه کالنجر، که ارقلاغ  
 سرحد هندوستان است، محبوس بود برآورده نار دیگر وزیر ساخت، امير احمد بن  
 پنالسکیں (۴) خازن رام صادره کرده، هال سیار از ویستدو بعد ار ان سپهسالار هندوستان  
 کرده، روانه لاہور ساخت و بعد الدله دیلمی را، که بحکم سلطان محمود در یکی

۱ - روح کنید صحیفه ۲۲۱

۲ - در اصل . مشکانی

۳ - در اصل . اصدق دایله ۴ - در اصل : پالتکیں

از قلاع هند محبوس بود تردد خود طلبید.

خطبہ خواندن سلطان مسعود در بلاد کیج (۱) و مکران - در سنّه اثنی و عشرين و اربعماهه سلطان مسعود از طبع بعزمین آمد و لشکر بکیج (۱) و مکران فرستاده، در آن ولایت خطبہ و سکه بنام خود گردانید و احوال آنجا آنچنان بود که: والی آن ولایت فوت شده، ازوی دوسره مائدند: یکنی ابوالعساکر و دیگری عیسی و ھیسی ولایت پدر را متصرف شده و ابوالعساکر را، من کل الوجوه، من دخل ساخت و ابوالعساکر از مقاومنت برادر عاجز آمده و روی پدر گاه سلطان مسعود آورد و من داشت که: اگر پادشاه لشکر فرستاده، نوعی نماید که: ولایت کیج (۱) و مکران بتصرف این حفیره را آید، در سلسله سایر دولت خواهان منسلک گشته، خطبہ و سکه آن ولایت بنام سلطان زمان خواهم گردانید سلطان مسعود ملتمن او را بدولت داشته، لشکری انسو، همراه او گرد و گفت: اگر عیسی در مقام صلح آید و ولایت را برادرانه بخش کند فهو المراد والا ازوا انتزاع نموده، با ابوالعساکر بسیارند و چون ابوالعساکر با لشکر مسند کار را با خود رسید عیسی بر گشته بحث بتقلیده روستایی گرفتار شده، از تزلیل و مسلح و صلاح ای و امتناع نمود و کار بجا بیان رسید که اکثر مردم اروی جدا شده با ابوالعساکر پیوستند و او با وجود آن حال با جمعی از مخصوصان و تزدیکان بمعن که آمده، آن مقدار کوشش نمود که کشیده شد و با ابوالعساکر برخلاف رسیده، خطبہ و سکه بنام سلطان مسعود گردانید و در همان سال سلطان مسعود ایالات ولایت ری و همدان و سامن بالادجل را بفرات حوه، تاش نام، ار رامی داشت و او در اندک زمانی آن ولایت را از نواب و عمال و امرا، که بعد از مراجعت سلطان محمود بجانب خراسان فرو کش کرده بودند، اقتزاع کرده، متصرف گشت و حسب الحكم سلطان مسعود علاوه از الدولة را، که علم استقاله برافراشته بود، شکست داده، عمال او را نیز مستحصل گردانید.

سلطنت کمانان سنجوقی - و سلطان مسعود درین سال از عزمین قصد صفاها ن

۱ - در اصل کیج

وری نموده ، چون بهرات رسید مردم سرخس و باوره (۱) از ترکمانان بمالیلند .  
 سلطان ابوسعید عباد (۲) بن عبدالعزیز را بالشکر انبوه بر سرایشان تعیین (۳) نمود  
 و او پیشکتر تر کمانان رسیده ، چند منتهی جنگ واقع شد و بن آنکه معامله مفروغ  
 شود سلطان بغزین برگشت و در سنّة طیو عشرین و اربعائیه التوئاش سپهسالار  
 بفرموده سلطان مسعود از خوارزم مدفوع علی تگین (۴) ، که بر سمرقند و بخارا  
 استیلا یافته بود ، بالشکر آن جانب متوجه ماوراءالنهر شد و از دارالسلطنه هزار  
 هزار پانزدهزار سوار جرار بمدد التوئاش تعیین (۵) شد و آن جماعت در حدود بلخ  
 باو پیوشه ، التوئاش از آب آمویه (۶) عبور کرده و نهضت بمحاره ارفه ، بعد از  
 تسخیر آنجا روی بسمرقندنهاد و علی تگین (۷) بعزم رزم و کیم از شهر بسون آمد ،  
 موضوعی لشکر گاه ساخت ، که دریک طرفش رود آب بود و در حلت پسیار و دریک  
 جانبیش کوهی در رفت و عظمت ماسد سپهر دوار . چون آتش فتنه اشتعال یافت  
 جمعی از مردم علی تگین (۸) که در کمین بودند ، از عقب سپاه التوئاش در آمد ،  
 خلقی می شمار را بتیغ آبدار هلاک ساختند و زخمی کلی بالتوئاش رسیدند ، اتفاقاً  
 آن زخم بجایی رسید ، که قبل ازین در وقت گرفن قلعه ای از فلامع هد در حضور  
 سلطان محمود سنگ منجیق بر همان جا خوردند و التوئاش کیفیت حال محضی  
 داشته ، آن مقدار ثبات قدم ورزید که پسیاری از لشکر یان علی تگین (۹) کشته شدند  
 و پیه السیف بجنگل کر بختند و چون شب شد التوئاش سران سپاه را طلب داشته ،  
 حکایت زخم خود اطهار نمود و گفت : نیماز من ازین زخم ممکن نیست اکنون  
 شما چاره کار خود بگنید ایشان در همان شب فاصلی نزه علی تگین (۱۰) فرستاده ،  
 مصالحه نمودند که بخارا تعلق بمسعود داشته باشد و از سمرقند با آن طرف از آن  
 علی تگین (۱۱) بود و روز دیگر علی تگین (۱۲) بجای بسمرقند روان شد والتوئاش  
 بعانت خراسان و روز دوم التوئاش وفات یافت . و کلاه وزرا وفات او را پنهان

۱ - در اصل نادآورد ۲ - در اصل عبد الرئیس

۳ - در اصل تعیین ۴ - در اصل تگین ۵ - در اصل : امویه